

PARA USO EN AUTOMÓVILES

ALPINE®

ES

Estación avanzada de navegación

INE-S900R



iPhone 3GS
16GB 32GB



iPhone 3G
8GB 16GB



iPhone
4GB 8GB 16GB



iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB 64GB



iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB



R-D-S EON



MP3 AAC



**USB
PLAYBACK**



MANUAL DEL USUARIO

Lea el manual antes de utilizar este equipo.

Manual de instrucciones

PRECAUCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE. LÉALA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Este producto está diseñado para ofrecer instrucciones detalladas para llevarle a su destino de forma segura. Lea las instrucciones siguientes para asegurarse de utilizar correctamente este sistema de navegación.

- *Este producto no es un sustituto de su criterio personal. Cualquier ruta sugerida por este sistema de navegación nunca deberá sustituir las normas de tráfico locales o su criterio personal y/o el conocimiento de su forma de conducir segura. No siga las sugerencias de ruta si el sistema de navegación le indica que realice una maniobra insegura o ilegal, que le colocara en una situación poco segura o que le dirigiera a una zona que considere insegura.*
- *Mire a la pantalla sólo cuando sea necesario y seguro hacerlo. Si necesita mirar la pantalla durante un tiempo prolongado, acérquese al arcén y pare en un lugar seguro donde esté permitido parar.*
- *No introduzca destinos, cambie ajustes o acceda a cualquier función que requiera mirar al monitor durante un periodo prolongado de tiempo mientras conduce. Acérquese al arcén y pare en un lugar seguro donde esté permitido parar antes de intentar acceder al sistema.*
- *Cuando utilice el sistema de navegación para buscar/dirigirse a un servicio de urgencias, póngase en contacto con el centro para asegurarse y comprobar la disponibilidad antes de dirigirse a él. No todas las ubicaciones de los proveedores de servicios de emergencia tales como cuarteles de policía y de bomberos, hospitales y clínicas se encuentran en la base de datos. En estas situaciones, utilice su propio criterio y su habilidad para solicitar indicaciones.*
- *La base de datos de mapas contenida en el medio (tarjeta de memoria SD) en el que se encuentra almacenada constituye los datos de mapas más recientes disponibles en el momento de la producción. Debido a cambios en calles y vecindarios, puede haber casos en los que el sistema de navegación tal vez no pueda dirigirle a su destino deseado. En dichos casos, siga su criterio personal.*
- *La base de datos de mapas ha sido diseñada para proporcionarle sugerencias de rutas; ésta no tiene en cuenta la seguridad relativa de una ruta sugerida ni los factores que pueden afectar al tiempo necesario para alcanzar su destino. El sistema no refleja las carreteras cortadas o en obras, las características de la carretera (como el tipo de superficie, la pendiente o la categoría, restricciones de peso o altura, etc.), las retenciones de tráfico, las condiciones climatológicas, ni ningún otro factor que pueda afectar a la seguridad o al ritmo de la conducción. Siga su criterio personal si el sistema de navegación no puede ofrecerle una ruta alternativa.*
- *Puede haber casos en los que el sistema de navegación tal vez muestre erróneamente la ubicación del vehículo. Siga su propio criterio de conducción en estas situaciones, teniendo en cuenta las condiciones de conducción actuales. Tenga en cuenta que en este caso, el sistema de navegación deberá corregir automáticamente la posición del vehículo; sin embargo, puede haber casos en los que tal vez tenga que corregir la posición usted mismo. Si éste es el caso, acérquese al arcén y pare en un lugar seguro donde esté permitido parar antes de intentar la operación.*
- *Asegúrese de que el nivel del sonido de la unidad esté ajustado a un nivel que le permita oír el tráfico y los vehículos de emergencia del exterior. Conducir sin poder oír los sonidos del exterior puede causar un accidente.*

- *Asegúrese de que cualquier otra persona que intente utilizar este sistema de navegación lea cuidadosamente estas precauciones y las instrucciones siguientes.*

Si hay alguna parte del manual relativa al funcionamiento del sistema de navegación que no le queda clara, consulte con su distribuidor local autorizado de Alpine antes de utilizarlo.

Puntos que debe tener en cuenta para una utilización segura

- *Lea detenidamente este manual antes de utilizar este disco y los componentes del sistema. Contienen instrucciones acerca de cómo utilizar este producto de forma segura y efectiva. Alpine no se hace responsable de los problemas debidos a no seguirse las instrucciones de este manual.*
- *Este manual utiliza varias ilustraciones para mostrarle cómo utilizar este producto de forma segura y avisarle de peligros potenciales resultantes de operaciones y conexiones incorrectas. A continuación se explican los significados de estas representaciones pictóricas. Para utilizar este manual y el sistema correctamente es importante que entienda completamente los significados de estas representaciones pictóricas.*



ADVERTENCIA

- Es peligroso que maneje el sistema mientras conduce. El usuario debe detener el vehículo antes de ejecutar el software.
- Las condiciones de la vía y las normas tienen preferencia frente a la información contenida en la pantalla del mapa: tenga en cuenta las restricciones reales del tráfico y las circunstancias mientras conduce.
- Este software está diseñado para ser utilizado únicamente en el sistema INE-S900R. No puede y no debe emplearse en conjunción con otro hardware.



ADVERTENCIA

Este símbolo significa instrucciones importantes.

Tenga en cuenta estos símbolos para evitar lesiones graves o la muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo.

Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones.

De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LOS TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

NO SIGA LAS INDICACIONES DE RUTA SI EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN DA INSTRUCCIONES PARA REALIZAR MANIOBRAS PELIGROSAS O PROHIBIDAS, O SI ESTO SUPONE ENCONTRARSE EN SITUACIONES O ÁREAS DE RIESGO.

Este producto no es un sustituto de su criterio personal. El seguimiento de las indicaciones de ruta sugeridas por esta unidad nunca debe contradecir las normas de tráfico locales ni sus criterios o conocimientos de lo que supone una conducción segura.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.

**PRECAUCIÓN**

Este símbolo significa instrucciones importantes.

Tenga en cuenta estos símbolos para evitar heridas o daños a la propiedad material.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

PRECAUCIONES

Limpieza del producto

Limpie el producto periódicamente con un paño suave y seco. Para limpiar las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otro líquido puede disolver la pintura o deteriorar el plástico.

Temperatura

Asegúrese de que la temperatura interior del vehículo se encuentra entre +45 °C y 0 °C antes de conectar la unidad.

Condensación de humedad

Usted puede oír fluctuaciones en el sonido de reproducción de un disco compacto debido a la condensación de humedad. Cuando suceda esto, extraiga el disco del reproductor y espere aproximadamente una hora hasta que se evapore la humedad.

Disco dañado

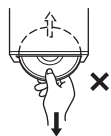
No intente reproducir discos rayados, alabeados o dañados. La reproducción de un disco en malas condiciones podría dañar el mecanismo de reproducción.

Mantenimiento

Si tiene problemas, no intente reparar la unidad por sí mismo. Devuélvala a su proveedor Alpine o a la estación de servicio Alpine para que se la reparen.

No intente realizar nunca lo siguiente

No sujete ni tire del disco mientras esté insertándose en el reproductor mediante el mecanismo de carga automática. No intente insertar un disco en el reproductor mientras la alimentación del mismo esté desconectada.



Inserción de los discos

Su reproductor solamente aceptará un disco cada vez para su reproducción. No intente cargar más de un disco. Cerciórese de que la cara de la etiqueta esté hacia arriba cuando inserte el disco. Si inserta el disco de forma equivocada, aparecerá el mensaje “No se puede leer el disco”. Si el mensaje “No se puede leer el disco” sigue mostrándose a pesar de haber insertado el disco correctamente, presione el interruptor RESET con ayuda de un objeto punzante, como puede ser un bolígrafo. La reproducción de un disco al conducir por una carretera muy accidentada puede provocar saltos del sonido, pero el disco no se rayará ni se dañará el reproductor.

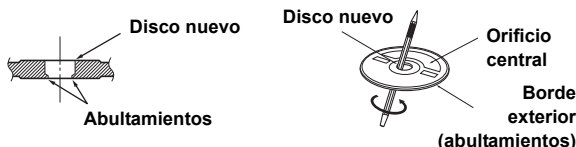
Discos de forma irregular

Asegúrese de utilizar solamente discos de forma redonda en esta unidad y nunca utilice ningún otro disco de forma especial. El uso de discos de forma especial puede causar daños al mecanismo.



Discos nuevos

Para evitar que el CD se atasque, aparece el mensaje “No se puede leer el disco” si se insertan discos con superficie irregular o si se insertan de forma equivocada. Cuando se expulse un disco nuevo inmediatamente después de la carga inicial, utilice un dedo para comprobar los bordes del orificio central y de la periferia. Si nota abultamientos o irregularidades, es posible que el disco no pueda cargarse apropiadamente. Para eliminar los abultamientos, frote el borde interior del orificio central y de la periferia con un bolígrafo u otro objeto similar, y después inserte de nuevo el disco.



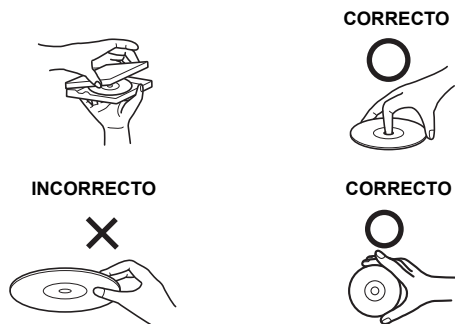
Ubicación de la instalación

Cerciórese de no instalar el INE-S900R en un lugar sometido a:

- Luz solar directa ni calor
- Gran humedad y agua
- Polvo excesivo
- Vibraciones excesivas

Manejo correcto

No deje caer el disco mientras lo maneja. Agarre el disco de forma que no queden huellas dactilares sobre la superficie. No adhiera cinta, papel ni etiquetas adhesivas en el disco. No escriba en éste.



Limpieza de los discos

Las huellas dactilares, el polvo, o la suciedad de la superficie de los discos podrían hacer que el reproductor saltase las pistas. Para la limpieza rutinaria, frote la superficie de reproducción con un paño suave y limpio del centro hacia los bordes. Si la superficie está muy manchada, humedezca un paño suave y limpio en una solución de detergente neutro y frote el disco.



Accesorios para discos

En el mercado hay disponibles diversos accesorios para proteger la superficie del disco y mejorar la calidad del sonido. No obstante, la mayor parte de ellos afectan al grosor o al diámetro del disco. El uso de tales accesorios puede ocasionar problemas de funcionamiento. Se recomienda no emplearlos en los discos utilizados en el sistema INE-S900R.

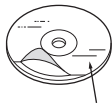
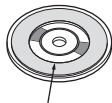


Lámina transparente



Estabilizador de disco

- Después de apagar el sistema, permanecerá temporalmente en pantalla una ligera imagen fantasma. Se trata de un peculiar efecto de la tecnología LCD y es normal.
- En condiciones de temperaturas frías, es posible que la pantalla pierda contraste temporalmente. Después de un corto período de calentamiento, recuperará la normalidad.

El funcionamiento de algunas funciones de esta unidad es muy complicado. Debido a ello, se ha considerado necesario agrupar esas funciones en una pantalla especial de ajustes. Esto restringirá la operación de estas funciones a sólo cuando el vehículo esté aparcado. De esta forma se asegura que la atención del conductor estará en la carretera y no en el INE-S900R. Esto ha sido pensado para la seguridad del conductor y de los pasajeros.

Para poder realizar los procedimientos descritos en el Manual de operación, el automóvil deberá estar aparcado y el freno de mano echado. Si se intenta realizar estas operaciones mientras se está conduciendo, se visualizará el aviso "Por su seguridad, no es posible utilizar esta función mientras conduce".

- *El sistema INE-S900R consume una mínima cantidad de corriente estando el conmutador apagado. Si el cable de alimentación conmutado (encendido) del INE-S900R se conecta directamente al polo positivo (+) de la batería del vehículo, la batería podría descargarse. Para simplificar el proceso se puede instalar un interruptor unipolar (se vende por separado). Al salir del vehículo deberá ponerlo en posición OFF. Vuelva a poner el interruptor unipolar SPST en ON antes de utilizar el INE-S900R. Para conectar el interruptor SPST, consulte el apartado "Diagrama de conexión del interruptor unipolar SPST (vendido por separado)" (página 139). Si el cable de alimentación (encendido) no está conmutado, deberá desconectarse de la batería en caso de que el vehículo no se utilice durante un período de tiempo prolongado.*

Discos reproducibles en esta unidad

Discos reproducibles

En esta unidad principal pueden reproducirse los discos que figuran en la lista siguiente.

	Marca (logotipo)	Contenido grabado	Tamaño del disco
DVD de vídeo		Audio + Vídeo	12 cm*
CD de música	 	Audio	12 cm
DivX®		Audio + Vídeo	12 cm

* Compatible con disco DVD de dos capas

En esta unidad principal pueden reproducirse los discos que figuran en la lista inferior.

	CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW
Formato CD	○		
Formato MP3 ("mp3")	○	○	○
Formato WMA ("wma")	○	○	○
Formato AAC ("m4a")	○	○	○
Formato DVD de vídeo		○	○
Formato DivX ("avi", "divx")	○	○	○
Formato ASF ("asf")	○	○	○

- Los discos sin finalizar no se pueden reproducir.

Discos que no pueden ser reproducidos

DVD-RAM, CD-ROM (excepto archivos MP3/WMA/AAC), CD de vídeo, CD de fotos, etc.

DualDisc

Esta unidad es compatible con la tecnología DualDisc.

La utilización de la tecnología DualDisc puede causar un mal funcionamiento y provocar daños en el disco al insertarlo o extraerlo.

DVD de doble cara

Esta unidad no es compatible con DVD de doble cara.

La utilización de un DVD de doble cara puede causar un mal funcionamiento y provocar daños en el disco al insertarlo o extraerlo.

Número de región de DVD (número de región reproducible)

Este reproductor de DVD reproducirá cualquier disco cuyo número de región sea 2 (o ALL (Todos)). Los DVD con un número de región que no coincida con uno de los que figuran abajo, no pueden ser reproducidos en este reproductor DVD.



Uso de discos compactos (CD/CD-R/CD-RW)

Si utiliza discos compactos sin especificar, no es posible garantizar un funcionamiento correcto.

Puede reproducir discos CD-R (CD grabables)/CD-RW (CD regrabables) que se hayan grabado únicamente en dispositivos de audio. También es posible reproducir discos CD-R/CD-RW que contengan archivos de audio de formato MP3/WMA/AAC.

- Algunos de los siguientes discos pueden no reproducirse en esta unidad:
discos defectuosos, discos con huellas dactilares, discos expuestos a la luz del sol o a temperaturas extremas (por ejemplo, discos que se hayan dejado dentro del coche o dentro de la unidad), discos grabados en condiciones inestables, discos con errores de grabación o en los que se haya intentado regrabar, discos protegidos contra copia que no se ajusten a los estándares de CD de audio.
- Utilice discos con archivos MP3/WMA/AAC escritos en el formato compatible con esta unidad. Para obtener más detalles, consulte las páginas 63 y 64.

Para clientes que utilizan CD-R/CD-RW:

- Si no se puede reproducir un CD-R/CD-RW, asegúrese de que la última sesión de grabación se cerró (finalizó).
- Finalice el CD-R/CD-RW si es necesario y vuelva a intentar reproducirlo.

Consejos para crear sus propios CD

El INE-S900R reproduce DVD de vídeo, CD de audio, DivX[®] y tiene incorporado un decodificador de MP3/WMA/AAC.

La siguiente información está diseñada para ayudarle a crear sus propios CD de música (tanto CD de audio o ficheros CD-R/RW de MP3/WMA/AAC codificados).

¿Cuál es la diferencia entre un CD de audio y un CD de MP3/WMA/AAC?

Un CD de audio tiene el mismo formato que un CD comercial que pueda usted adquirir en el mercado (también conocido como CD-DA). El MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)/WMA (Windows Media Audio)/AAC (Codificación avanzada de audio) es un archivo de datos que utiliza un esquema de compresión para reducir el tamaño de los archivos de música*.

CD-R/CD-RW multisesión:

Una vez que se haya detenido una reproducción, se considera una sesión. Si el disco no está cerrado (finalizado), puede añadirse información adicional. Una vez grabada esta información adicional, se convierte en un CD "multisesión". Solamente puede reproducirse la última sesión de un disco multisesión DATA formateado, según el software de escritura utilizado para formatear el disco.

Discos MP3/WMA/AAC debidamente formateados:

Utilice el formateo ISO9660 para garantizar una buena reproducción. Puede usted utilizar un ISO para dar nombres a archivos de convención de Nivel 1 estándar (8.3 DOS estándar), Nivel 2 (32 caracteres) o Joliet, (nombres largos de archivos Windows)*.

* Rogamos consulte el Manual de operación para obtener información adicional.

Manejo de discos compactos (CD/CD-R/CD-RW)

- No toque la superficie.
- No esponga el disco a la luz solar directa.
- No adhiera etiquetas ni adhesivos.
- Limpie el disco cuando tenga polvo.
- Compruebe que no haya abolladuras en el disco.
- No utilice accesorios para discos disponibles en el mercado.

No deje el disco en el automóvil o en la unidad durante mucho tiempo. No esponga nunca el disco a la luz solar directa.

El calor y la humedad pueden dañar el disco y puede que no sea posible reproducirlo de nuevo.

Uso de discos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

- Esta unidad es compatible con discos grabados en los formatos estándar de DVD-Vídeo.
- Tenga en cuenta que los discos no finalizados (procesados para unidades de DVD que sólo permiten la reproducción) no se pueden reproducir en esta unidad de DVD.
- Es posible que los discos grabados en determinados dispositivos y con ciertos formatos no puedan reproducirse.
- Es posible que no puedan reproducirse tampoco discos o archivos con protección frente a copias. Algunos sistemas de grabación no dan el formato correcto a los archivos copiados para permitir una reproducción adecuada.
- En los casos siguientes, el disco no puede ser reproducido en esta unidad:
discos grabados en algunas grabadoras de DVD, discos de forma irregular, discos defectuosos, discos sucios, cuando la lente lectora de este reproductor de DVD está sucia o cuando se condensa humedad en el interior de la unidad.
- Es muy importante que siga todos los avisos indicados en los discos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- No pegue etiquetas, sellos o cinta adhesiva en el lado de la etiqueta de DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- En comparación con los discos normales, los DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW se ven más afectados por el calor, la humedad y la luz solar directa. Si se dejan en el interior de un coche, etc., pueden resultar dañados y no reproducirse en esta unidad.
- El rango de temperatura de funcionamiento para la reproducción de discos es el siguiente:
DVD-R/DVD-RW: -25 ~ +70°C
DVD+R/DVD+RW: +5 ~ +55°C

Terminología de los discos

Título

Si se programan títulos para el DVD, estos constituyen las unidades más grandes de división de la información grabada en el disco.

Capítulo

Cada título puede a su vez estar dividido en partes más pequeñas denominadas capítulos. Estos pueden ser escenas específicas o selecciones musicales.

Protección del conector USB

- Sólo se puede conectar un iPod/iPhone o una memoria USB al conector USB de esta unidad. No se garantiza el funcionamiento correcto de otros productos USB conectados.
- Si se utiliza el conector USB, es importante usar únicamente el cable conector suministrado con la unidad. No se pueden conectar concentradores USB.
- Es posible que una memoria USB con protección contra escritura activada no funcione correctamente.
- En función del dispositivo de memoria USB conectado, es posible que la unidad no funcione correctamente o que no puedan activarse ciertas funciones.
- El formato de archivo de audio que puede reproducirse en la unidad es MP3/WMA/AAC.
- Se puede visualizar el nombre del intérprete, de la canción, etc., pero es posible que los caracteres no se muestren correctamente.



PRECAUCIÓN

Alpine no se responsabiliza de los datos etc., perdidos como consecuencia de la utilización del producto.

Manipulación de la memoria USB

- Esta unidad puede controlar un dispositivo de almacenamiento de memoria compatible con el protocolo de almacenamiento masivo USB (Mass Storage Class). Se pueden reproducir los formatos de archivo de audio MP3, WMA y AAC.
- No es posible garantizar el funcionamiento de la memoria USB. Utilice la memoria USB según las condiciones de este contrato. Lea detenidamente el manual de funcionamiento de la memoria USB.
- Evite utilizar la unidad o guardarla en los lugares siguientes:
En cualquier lugar del vehículo que esté expuesto a la luz solar directa o sometido a altas temperaturas.
En cualquier lugar sometido a mucha humedad o próximo a sustancias corrosivas.
- Coloque la memoria USB en un lugar en el que la acción del conductor no se vea afectada.
- Es posible que la memoria USB no funcione correctamente a temperaturas demasiado altas o bajas.
- Utilice solamente memorias USB certificadas. Tenga en cuenta que incluso las memorias USB certificadas pueden no funcionar correctamente según el estado en que se encuentren.
- En función de la configuración del tipo de memoria USB, el estado en que se encuentre o el software de codificación, es posible que la unidad no reproduzca el contenido correctamente.
- Los archivos protegidos por DRM (Digital Rights Management, función de protección de derechos de propiedad intelectual) no se pueden reproducir en esta unidad. Esto incluye archivos con formato AAC adquiridos en iTunes Store y archivos WMA o de otro tipo con cualquier forma de protección de copyright.
- La memoria USB puede tardar unos segundos en iniciar la reproducción. Si la memoria USB contiene archivos especiales que no sean de audio, el tiempo que transcurre hasta la reproducción o los resultados de búsqueda es bastante mayor.
- La unidad puede reproducir las extensiones de archivos “mp3”, “wma” o “m4a”.
- No agregue estas extensiones a archivos que no contengan datos de audio. Los datos que no sean de audio no se reconocerán. La reproducción resultante puede emitir ruidos que podrían averiar los altavoces y los amplificadores.
- Se recomienda hacer copias de seguridad de los datos importantes en un ordenador personal.
- No extraiga el dispositivo USB mientras la reproducción esté en curso. Cambie la fuente (SOURCE) a cualquier opción que no sea USB y, a continuación, extraiga el dispositivo USB para evitar que la memoria se dañe.

Contenidos

Manual de instrucciones

PRECAUCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE. LÉALA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.	1
Puntos que debe tener en cuenta para una utilización segura	1
ADVERTENCIA	1
PRECAUCIÓN	2
PRECAUCIONES	3
Discos reproducibles en esta unidad	4

Primeros pasos

Prefacio

Sistemas de navegación	13
GPS (sistema de posicionamiento global) ...	13
Giroscopio/ Sensor de velocidad	13
Terminología de la navegación	14
Características	15

Antes de utilizar el sistema

Acerca de este sistema de navegación	16
Ubicación de los controles	16
Encendido del sistema	17
Arranque inicial del sistema	17

Funcionamiento básico

Encendido y apagado	18
Inserción/expulsión de un disco	18
Inserción de un disco	18
Expulsión de un disco	18
Utilización del terminal de entrada	
AUX frontal	18
Ajuste del volumen	18
Ajuste del volumen en el modo Audio/Visual	18
Ajuste del volumen de la guía de navegación	18

Ajuste del volumen de la guía de sonido (Beep)	19
Descenso rápido del volumen	19
Cambio entre el menú de NAVEGACIÓN y el menú AUDIO/VISUAL	19
Funcionamiento táctil	19
Funcionamiento de las ventanas	19
Aspecto de la ventana de NAVEGACIÓN	19
Aspecto de la ventana AUDIO/VISUAL	20
Cambio a la ventana de información	20
Ajuste del tamaño de la ventana	20
Selección de un elemento de una lista	21
Utilización del teclado de la pantalla	21
Introducción de caracteres	21
Introducción de un número	21
Apagado de la pantalla	22
Ajuste de la visualización del reloj	22

Navegación

Funcionamiento básico

Cómo visualizar una pantalla de navegación	23
Mapa de la posición actual del vehículo (sin ruta)	23
Pantalla de puntos	24
Visualización de un lugar deseado	24
Recorrido del mapa	24
Visualización del mapa de posición actual del vehículo	24
Cambio de la escala del mapa	25
Cambio de la orientación del mapa	25
Cambio del modo del mapa	26
Acerca de la pantalla de la lista de maniobras	26
Visualización del icono de POI	27
Acerca de las zonas de congestión	27
Acerca de la navegación dinámica	28
Si la guía de navegación dinámica está configurada en Manual	28
Si la guía de navegación dinámica está configurada en Auto	28

Búsqueda de su destino

Búsqueda de un destino/ruta	29
Visualización de la pantalla del menú de destino	30

Visualización de la pantalla del mapa	30
Visualización desde la pantalla del menú de navegación	30
Selección de país	30
Búsqueda por dirección	31
Búsqueda de un punto de interés (POI)	32
Búsqueda de un lugar por intersección	33
Búsqueda del punto de interés (POI) más cercano	34
Búsqueda por código postal	35
Búsqueda por coordenadas	35
Búsqueda de un destino utilizando la agenda de direcciones	36
Búsqueda de un lugar del historial de destinos	36
Búsqueda de un destino por domicilio	37
Búsqueda de un destino recorriendo el mapa mostrado	37
Búsqueda de instalaciones cercanas a la ubicación especificada recorriendo el mapa mostrado	38
Búsqueda de un destino por icono de POI	38

Confirmación de destino

Cambio de criterio	39
Establecimiento de la posición actual	40
Guardado en la agenda de direcciones	41
Guardado de domicilio	41
Añadición de un punto de paso	42

Guía de la ruta

Visualización de la guía	43
Guía de intersección/bifurcación	43
Guía de carril de entrada/salida a autopista	43
Guía en fronteras	44
Muestra de línea de dirección	44
Guía de voz	44
Ejemplos de guías de voz hasta llegar al destino	44
Ejemplos de guía de voz a la llegada a destino/punto de paso/puerto de ferry/ terminal de tren de vehículos	44
Confirmación de la guía de voz	44
Guía de POI personal	45

Edición de una ruta

Visualización de la pantalla de edición de una ruta	46
Eliminación de puntos de paso	46
Organización automática de puntos de paso ...	46
Organización manual de puntos de paso	47
Muestra de la ruta	47
Cambio de criterio	47
Comienzo de demostración	47
Desvíos	48
Cálculo nuevo	48
Cancelación de ruta	48

Función de edición de navegación

Visualización de la pantalla de edición de direcciones	49
Edición de la agenda de direcciones	49
Eliminación de entradas de la agenda de direcciones	50
Eliminación de todas las entradas de la agenda de direcciones	50
Cambio de nombre	50
Cambio de icono	51
Ajuste de visualización del icono	51
Cambio de localización	51
Cambio de número de teléfono	51
Edición del domicilio	52
Eliminación del último destino	52
Eliminación de todo el historial de destinos	52

Manejo de la función TMC

Acerca de la información TMC	53
Visualización de la información de eventos del tráfico	54

Funciones audiovisuales

Funcionamiento básico

Selección de fuente	56
Visualización de la pantalla principal de la fuente de audio/visual	56
Apagado de la fuente de audio/visual	56

Radio

Uso de la radio	57
Guardado manual de emisoras presintonizadas	57
Guardado automático de emisoras presintonizadas	57
Acceso a las emisoras memorizadas	57

Manejo del RDS

Encendido y apagado de AF (frecuencias alternativas)	58
Recepción automática de información sobre el tráfico	58
Recepción manual de información sobre el tráfico	58
Sintonización PTY (Tipo de programa)	59
Noticias prioritarias	59
Visualización de radiotexto	59

CD/MP3/WMA/AAC

Reproducción	61
Repetición de reproducción	61
Reproducción aleatoria (M.I.X.)	61
Reproducción aleatoria (Shuffle Songs) (M.I.X. All)	62
Selección de carpetas (para MP3/WMA/AAC)	62
Búsqueda a partir de texto del CD	62
Búsqueda por nombre de archivo/carpetas (en relación a MP3/WMA/AAC)	62
Acerca de MP3/WMA/AAC	63

DVD

Reproducción de un disco	65
Si aparece una pantalla de menú	66
Funciones de introducción del teclado numérico	67
Visualización de la pantalla de menú principal	67
Visualización de la pantalla de menú	67
Visualización de la pantalla de modo de funciones de menú	67
Parada de la reproducción (Pre Stop)	67
Parada de la reproducción	67
Avance rápido/Retroceso rápido	67
Búsqueda del inicio de capítulos	68

Reproducción de fotogramas estáticos (pausa)	68
Reproducción de avance/retroceso fotograma a fotograma	68
Reproducción a cámara lenta	68
Selección de carpetas	68
Repite reproducción	68
Búsqueda por número de título	69
Búsqueda directa por número de capítulo	69
Búsqueda por un archivo de vídeo deseado	69
Cambio del ángulo	70
Cambio de pistas de audio	70
Cambio de los subtítulos (idioma)	70
Cambio desde el menú del disco	70
Cambio del modo de visualización	71
Acerca de DivX®	71
Acerca de ASF	71

iPod/iPhone (Opcional)

Reproducción	73
Búsqueda de un archivo de música	74
Búsqueda por nombre de artista	74
Búsqueda por un archivo de vídeo deseado	75
Función para subir/bajar	75
Repetición de reproducción	76
Reproducción aleatoria (Shuffle)	76
Reproducción aleatoria (Shuffle All)	76

Memoria USB

Reproducción	77
--------------------	----

Dispositivos auxiliares (opcional)

Manejo de dispositivos auxiliares	77
Manejo de un cambiador DVD externo	78
Cambio al modo de cambiador DVD externo	78
Acerca de la pantalla de funcionamiento del cambiador DVD	78
Manejo del receptor móvil de TV digital (DVB-T)	79
Cambio al modo de receptor móvil de TV digital (DVB-T)	79
Acerca de la pantalla de las opciones DVB-T	79

Otras funciones útiles

Control del teléfono manos libres

Acerca del teléfono manos libres	80
Cómo conectarse con un dispositivo de BLUETOOTH compatible (vinculación)	80
Conexión del teléfono móvil desde esta unidad	80
Utilización del teléfono móvil	81
Conexión de un dispositivo compatible con BLUETOOTH	81
Desconexión de la conexión BLUETOOTH	81
Actualización de la información del dispositivo acerca de BLUETOOTH	82
Eliminación de un dispositivo BLUETOOTH registrado	82
Eliminación de información de un dispositivo	82
Eliminación de información de todos los dispositivos	82
Respuesta a una llamada	82
Ajuste del volumen	83
Cómo colgar el teléfono	83
Llamadas	83
Marcado de un número del registro de llamadas	83
Introducción de un número de teléfono al que llamar	83
Marcado de un número de la agenda de teléfonos	84
Utilización de la marcación instantánea	84
Función de rellamada	84
Llamada desde la pantalla de confirmación	84
Opciones durante una conversación	84
Cambio de la salida de voz	84
Ajuste del volumen de conversación	85
Función del tono de marcado	85
Función de la agenda de teléfonos	85
Transmisión de la agenda de teléfonos	85
Sincronización de la agenda de teléfonos	85
Cambio del código de caracteres de la agenda de teléfonos	85
Eliminación de entradas de la agenda de teléfonos	86
Asignación de números de marcación instantánea	86

Función de búsqueda alfabética	86
Función del historial de llamadas	87
Llamadas utilizando el historial	87
Eliminación del historial de llamadas	87
Ajustes de usuario	87
Cambios de los ajustes de usuario	87
Configuración para la recepción automática de llamadas	88
Configuración de la pantalla del nombre de la llamada entrante	88
Configuración de la visualización de datos secretos	88
Establecimiento del código de acceso para la visualización de datos secretos	88
Configuración del almacenamiento automático del historial de llamadas	88

Funcionamiento de la cámara trasera (opcional)

Encendido y apagado de la cámara trasera	89
--	----

Configuración

Configuración general

Funcionamiento de la configuración general	91
Configuración del atenuador (dimmer)	92
Configuración de la intensidad de la iluminación	92
Ajuste del nivel de la iluminación de fondo	92
Ajuste del nivel de la iluminación de los botones	92
Configuración del Display	92
Configuración del desplazamiento (scroll)	92
Configuración del color de fondo	92
Configuración del color del menú	92
Configuración del volumen	92
Función guía de sonido (Beep)	92
Ajuste del volumen de guía de la navegación	92
Confirmación del volumen de guía	92
Ajuste automático del volumen	93
Configuración de la cámara de visión trasera	93
Configuración de la cámara trasera	93
Configuración de la muestra de la línea de guía de la cámara trasera	93

Ajuste de la línea de guía de la cámara trasera	93
Ajuste de la calidad de imagen de la pantalla de la cámara trasera	93
Ajustes del Sistema	94
Configuración del idioma	94
Configuración del teclado	94
Configuración de las unidades de medición (km/m o millas/yardas)	94
Configuración del patrón de muestra de la información del calendario	94
Configuración del reloj	94
Ajuste de la visualización del reloj	94
Configuración del horario de verano	94
Configuración de la zona horaria	94
Configuración de la instalación	95
Comprobación de la instalación	95
Configuración del código de seguridad	95
Ajuste del panel táctil	96
Ajuste del calibrado de la posición del vehículo	96
Configuración del tipo de pulso de velocidad	97
Formateo de la tarjeta de memoria SD	97
Restauración del sistema	98
Restaurar sistema	98

Configuración de la navegación

Opciones de configuración de la navegación	99
Configuración del mapa	100
Configuración del color del mapa	100
Configuración de la Visualización Día/Noche	100
Ajuste del ángulo de visualización 3D	100
Configuración de la visualización del Nombre de la siguiente calle	100
Configuración de la visualización de las líneas de dirección	101
Configuración de la visualización del rastro del trayecto	101
Configuración del modo autopista	101
Configuración de la marca de posición del vehículo	101
Configuración de los puntos de interés	101
Configuración de la visualización del icono de POI	101
Configuración de la categoría de visualización de los iconos de POI	102
Configuración de la visualización de la agenda de direcciones	102
Ajustes de la Guía	102

Configuración de la guía de fronteras	102
Configuración de la visualización de la hora estimada de llegada	102
Configuración de la hora de llegada	102
Configuración de la guía de intersecciones	102
Configuración de la velocidad media	103
Configuración de la interrupción de la pantalla de audio/imagen	103
Configuración de la ruta	103
Configuración de la guía de navegación dinámica	103
Configuración RDS-TMC	103
Configuración de la visualización de las flechas de eventos del tráfico	103
Configuración de la visualización del icono TMC	103
Configuración del país	104
Configuración de emisoras	104
Activación de TMC de pago	104
Almacenamiento de la región seleccionada	105
Configuración del POI personal	105
Actualización de los datos de aviso de POI	105
Eliminación de los datos de aviso de POI	106
Configuración de la visualización del icono de datos de aviso de POI	106
Configuración de la guía de datos de aviso de POI	106
Actualización de los datos de POI personales	106
Edición de información de POI personales	107
Eliminación de los datos de POI personales	107
Configuración de la visualización del icono de la información de POI personales	107
Almacenamiento de información de POI personales en una memoria USB	108
Almacenamiento de rastros del trayecto en una memoria USB	108
Información de navegación	108
Visualización de la recepción GPS	108
Visualización de la información de la versión	108

Configuración del audio

Opciones de configuración del audio	109
Configuración de entradas AUX	110

Configuración de la entrada AUX trasera principal	110
Ajuste del nivel de audio de AUX trasera	110
Configuración del AUX secundario	110
Configuración de la entrada AUX frontal	110
Ajuste del nivel de audio AUX frontal	110
Configuración de la radio	110
Ajuste de los niveles de señal de las fuentes	110
Ajuste PI SEEK	110
Recepción emisoras de RDS regionales (Locales)	110
Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia)	110
Configuración del DVD	111
Cambio de la configuración de idioma	111
Configuración del idioma de menús	111
Configuración del idioma de audio	111
Configuración del idioma de subtítulos	111
Cambio de la configuración de código de país	111
Configuración del nivel de clasificación (control paterno)	112
Cambio del código de acceso	112
Configuración de la función de salto del menú	112
Visualización de la información de discos DivX®	112
Configuración del modo de pantalla de TV	113
Configuración de Downmix Mode	113
Restablecimiento de la configuración del DVD	113

Configuración del teléfono

Opciones de configuración del teléfono	114
Cambio de la información del dispositivo	115
Edición del nombre del dispositivo	115
Edición del código de acceso del dispositivo	115
Ajustes BLUETOOTH	115
Configuración del modo de búsqueda	115

Configuración del sonido

Opciones de configuración del sonido	116
Ajuste del Balance/Fader	116
Ajuste del nivel de graves	116
Ajuste del nivel de agudos	116
Ajuste del nivel del subwoofer	116
Configuración de la sonoridad	116
Ajuste Defeat en ON u OFF	116

Ajuste de la imagen

Opciones de configuración del ecualizador visual	117
Almacenamiento y recuperación de los valores de ajuste de la calidad de imagen	118

Información

Fluctuación de posición o ruta actual	119
Fluctuación por posicionamiento de GPS no aceptable	119
Fluctuación por satélites GPS	119
Otras fluctuaciones	119
Acerca de los discos DVD	120
Lista de códigos de idiomas	121
Lista de códigos de país	122
En caso de dificultades	124
Si aparece este mensaje	127
Especificaciones	130
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (Microsoft)	132
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (NAVTEQ)	133
LAS MARCAS DE LAS EMPRESAS	134

Instalación y conexiones

Advertencia	135
Precaución	135
Precauciones	135
Instalación	136
Conexiones	140
Ejemplo de sistema	142

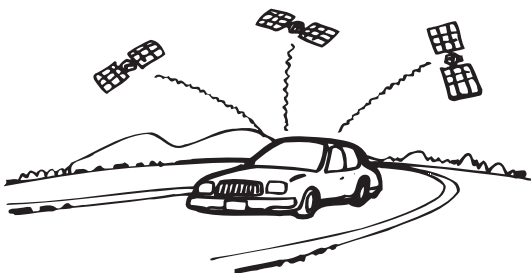
Primeros pasos

Prefacio

Sistemas de navegación

Este sistema de navegación utiliza tres dispositivos sensores diferentes para determinar la ubicación actual y para seguir el progreso del vehículo. Estos tres dispositivos son: un receptor GPS (sistema de posicionamiento global) que recibe señales digitales procedentes de satélites GPS para determinar la posición actual del vehículo, un giroscopio que determina la dirección en la que gira el vehículo, y un sensor de pulsos del velocímetro que determina lo lejos que ha viajado el vehículo. Como este sistema incorpora un giroscopio y un sensor de velocidad, el sistema podrá visualizar la posición del vehículo y seguir su progreso incluso en áreas donde la señal GPS pueda quedar bloqueada.

Todos los datos de mapa están contenidos en una tarjeta de memoria SD. Este sistema integra esta base de datos de mapa única con los dispositivos sensores para trazar automáticamente una ruta cuando se introduce un destino. Mientras conduce, el sistema de navegación le guía a lo largo de la ruta con representaciones pictóricas e indicaciones de voz.



- *La precisión de la visualización de la altitud puede variar bastante, dado que el sistema emplea únicamente señales GPS para la determinación de aproximaciones de altitud. A diferencia de la medición de la altitud, la precisión acorde a mapas es mucho más precisa, ya que los métodos de cálculo utilizan tres elementos: 1) señales GPS, 2) señales de la velocidad del vehículo y 3) señales electrónicas de giro integradas en el sistema.*

GPS (sistema de posicionamiento global)

Este sistema recibe señales de 3 o más satélites GPS (operados por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos de América) que orbitan a altitudes de 21.000 kilómetros y mide la posición actual del automóvil utilizando los mismos principios que los de la triangulación. Si el sistema recibe señales de más de tres satélites de GPS, el posicionamiento es posible.

El sistema de posicionamiento GPS hace uso de posicionamiento en tres y en dos dimensiones.

Posicionamiento en tres dimensiones

Si la recepción del satélite es buena, el posicionamiento puede llevarse a cabo en tres dimensiones: latitud/longitud/altitud.

Posicionamiento en dos dimensiones

Si la recepción del satélite no es la óptima, el posicionamiento se lleva a cabo en dos dimensiones: latitud/longitud. En este caso, dado que la altitud no puede determinarse, pueden producirse menos discrepancias que en el posicionamiento en tres dimensiones.

La visualización de la posición real del vehículo puede tardar un poco

La determinación de la posición actual del vehículo empieza cuando la llave de contacto se pone en la posición ACC u ON, y termina cuando la llave de contacto se pone en OFF. Cuando la llave se pone por primera vez en la posición ACC u ON, existe un ligero retraso de aproximadamente uno o dos minutos antes de poder visualizarse la posición actual del vehículo.

Error de la posición actual del vehículo

Cuando las señales GPS puedan recibirse de 4 o más satélites podrá determinarse el posicionamiento tridimensional (altitud, latitud y longitud). En este caso, existe un rango de error de 30 a 200 metros. Si las señales GPS pueden recibirse solamente de 3 satélites, sólo se determina el posicionamiento bidimensional (latitud y longitud), pudiéndose aumentar ligeramente el error. Cuando las señales GPS sólo puedan recibirse de menos de tres satélites, el posicionamiento del vehículo mediante GPS resultará imposible. Además del margen de error inherente al GPS, la tasa de error puede aumentar también si el Departamento de Defensa de Estados Unidos cambia su precisión deliberadamente.

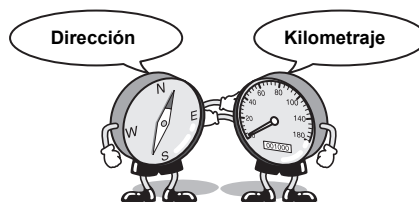
Ubicaciones donde las señales GPS pueden recibirse fácilmente

Las ubicaciones óptimas para recibir señales GPS son aquellas desde las que se tiene una buena vista, donde no haya edificios altos, árboles u otros objetos que obstruyan las señales.

Giroscopio/ Sensor de velocidad

El giroscopio es un sensor que mide con exactitud el ángulo con el que cambia la dirección de un vehículo u otro cuerpo móvil.

Los giroscopios se utilizan en sistemas de navegación por inercia para aviones y barcos. En este sistema de navegación, el giroscopio se utiliza junto con el sensor de velocidad, siendo así posible visualizar la posición del vehículo incluso en posiciones donde las señales GPS puedan quedar bloqueadas.



Acerca de la precisión posicional del vehículo en el uso inicial

El rendimiento preciso del giroscopio/sensor de velocidad no es posible en primera instancia, si no se cuenta con la acumulación de alguna información de la conducción.

Es posible que no pueda visualizarse correctamente la posición del vehículo tras la instalación inicial del sistema sin introducir información sobre cambios previos (neumáticos, etc.).

El margen de error entre la información del sensor y los datos GPS (como se calculan de la posición del vehículo) se analiza y revisa continuamente, lo que resulta en un aumento gradual de la precisión del sistema.

Una medición es fiel incluso si no pueden recibirse señales GPS evitando la información adicional que falta si se emplea únicamente el sensor de giro.

Terminología de la navegación

Navegación

El sistema de navegación muestra y sigue la posición y movimiento del vehículo en un visor en movimiento del mapa. Cuando se introduce un destino, el sistema de navegación vuelve rápidamente a calcular una ruta y lo guía por ella con visualizaciones gráficas y avisos de voz.

Posición actual del vehículo

La posición actual del vehículo se indica mediante una punta de flecha en un círculo



Posición actual del vehículo

Coincidencia de mapas

Debido a que la navegación GPS presenta un error de 30 m - 200 m, la posición del vehículo puede calcularse de tal modo que se represente de manera errónea fuera de la carretera. La coincidencia de mapas corrige automáticamente este error, por lo que la posición se muestra en la carretera.

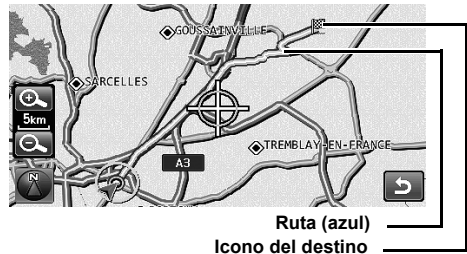
Destino

El punto del mapa que designa como su destino se especifica y muestra con el icono de destino.

Puede establecer un destino y 4 puntos de paso en el mismo viaje.

Ruta

Cuando se introduce un destino, el sistema de navegación calcula automáticamente la ruta y la muestra en el mapa en color azul



Ruta (azul)
Icono del destino

Agenda de direcciones

Puede introducir en la agenda de direcciones y marcar en el mapa aquellos lugares que visite con frecuencia. El sistema puede almacenar hasta 200 puntos. Puede también añadir iconos y las ubicaciones marcadas para que el sistema muestre también los iconos en el mapa.



Marca

Selección de preferencias de autopistas

Al buscar rutas con el sistema de navegación, puede cambiar entre búsquedas con prioridad para autopistas y búsquedas con prioridad para carreteras normales. Cuando especifique una preferencia sobre autopista, el sistema de navegación buscará automáticamente una ruta con prioridad para las autopistas, guiándole por ella.

Características

Gran monitor de pantalla táctil

Este dispositivo está equipado con una pantalla táctil. Para hacer que la unidad funcione, pulse sobre la pantalla. Puede también utilizar el mando a distancia (se vende por separado).

18 Idiomas seleccionables

Puede seleccionar uno de los 18 idiomas para utilizar la unidad.

Cálculo automático de la ruta

Sólo seleccione su destino y el sistema de navegación hará el resto, buscando automáticamente la ruta que usted necesita.

Guía de voz en tiempo real

Una guía de voz le informará de la distancia y dirección hasta que cambie su curso, proporcionando avisos ajustados a las condiciones de la carretera.

El botón <NAV> le permite repetir la última guía de voz cuando lo necesite, simplemente apretándolo.

Es posible que no pueda disponer de la guía de voz si la posición actual del vehículo es demasiado cercana al destino.

Zoom del mapa

Puede cambiar la visualización del mapa en 12 grados de ampliación.

Visualización del mapa en 3 dimensiones

Es posible visualizar un mapa en 3 dimensiones a vista de pájaro.

Configuración de varios destinos

Puede establecer hasta un destino y 4 puntos de paso para el mismo viaje en el orden que desee.

Zoom de intersección (zoom automático del mapa)

A medida que se aproxime a las intersecciones y puntos de cruce, se realizará automáticamente un zoom del visor del mapa para mostrar la vista más detallada que necesite. Esto significa que no es necesario que utilice los botones de zoom.

Entrada directa del nombre de un lugar de interés

Introduzca sólo el nombre del sitio de interés (sin introducir el nombre de la ciudad) para buscar la ruta del sitio de interés.

Advertencia de cámara de seguridad

Esta función le permite recibir una advertencia cuando se acerque a una cámara de seguridad de la vía. Es su responsabilidad comprobar que esta función es legal en el país en que la utiliza.

Función de navegación dinámica

Mientras sigue la ruta establecida, esta función busca constantemente rutas alternativas para optimizar el tiempo de viaje. La navegación dinámica se lleva a cabo en función de eventos de restricción del tráfico (accidentes, atascos, etc.).

Aparecerá un mensaje que le informará de una búsqueda de ruta que tenga en cuenta las restricciones de entrada en una zona un día, semana hora particular y se indicará automáticamente la zona de desvío.

Desvíos en zonas de congestión

Las zonas de Londres, por ejemplo, en las que se ha introducido un impuesto por congestión, se muestran en un color diferente en el mapa (con escalas inferiores a 2 km). También puede buscar desvíos en las zonas congestionadas.

Giroscopio y sensores de velocidad integrados

El giroscopio para detectar la dirección y el sensor de velocidad por pulsos para detectar la distancia proporcionan datos que permiten mostrar la posición y dirección del vehículo incluso en lugares donde no se pueden recibir las señales GPS, como por ejemplo entre edificios muy altos o en el interior de túneles.

Receptor RDS-TMC integrado

Se recibirá automáticamente información del tráfico en tiempo real desde el Canal de Mensajes de Tráfico (Traffic Message Channel, TMC). Si se produce un atasco o algún tipo de limitación en el tráfico, recibirá información de los mismos mediante una guía de voz y visual. La información TMC sobre el tráfico ya se facilita en Austria, Andorra, Bélgica, Suiza, República Checa, Alemania, Dinamarca, España, Francia, Liechtenstein, Gran Bretaña, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Noruega, Países Bajos, San Marino y la Ciudad del Vaticano.

- *Es posible que la información de RDS-TMC no se reciba en función de la recepción de radio FM y las condiciones de servicio de TMC.*

Disfrute de discos en DVD con imágenes claras

Pueden reproducirse vídeos en DVD almacenados en alta definición y con formatos de sonido de calidad. Son compatibles modos DivX® y ASF.

Disfrute de un reproductor MP3/WMA/AAC

Pueden reproducirse CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW o memorias USB.

Conexión iPod/iPhone

Puede conectar un iPod/iPhone utilizando un cable opcional (se vende por separado) y reproducir canciones y vídeos provenientes de ellos.

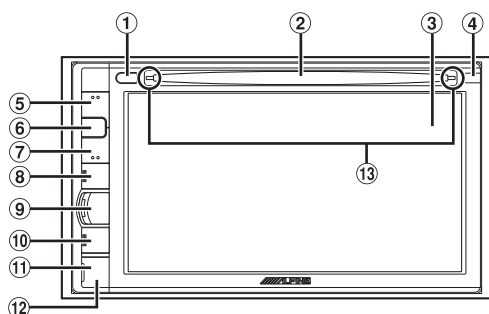
Antes de utilizar el sistema

Acerca de este sistema de navegación

Este sistema se suministra con una tarjeta de memoria SD que ya viene insertada en el sistema. La tarjeta de memoria SD contiene los datos necesarios, como la información relativa a los mapas.

- Normalmente no tendrá que extraer la tarjeta de memoria SD.
- Si la tarjeta de memoria SD no funciona por cualquier razón, consulte a su proveedor Alpine más cercano.
- No inserte la tarjeta de memoria SD en otro dispositivo, como un ordenador. Si lo hiciera, podrían dañarse los datos.

Ubicación de los controles



- 1 Botón ▲**
Expulsa el disco.
- 2 Ranura para discos**
- 3 Monitor**
- 4 Sensor remoto / Sensor del atenuador**
 - Apunte el transmisor del mando a distancia opcional (RUE-4202) hacia el sensor remoto dentro de un rango de 2 metros. Algunas operaciones pueden realizarse en el modo Audio/Visual.
 - Capta la iluminación del interior del vehículo.
- 5 ▲ (VOL.)**
Sube el volumen del modo audio/visual.
- 6 MUTE**
Activar esta función reduce instantáneamente el nivel del volumen 20 dB.
- 7 ▼ (VOL.)**
Baja el volumen del modo audio/visual.
- 8 SOURCE / PWR**
Muestra la pantalla Audio/Visual. Si ya se está en la pantalla Audio/Visual, se cambia de fuente. La unidad se apaga si se pulsa el botón durante más de 3 segundos.
- 9 MENU**
Muestra la pantalla del menú. Si el sistema está en el modo navegación, muestra la pantalla de NAVEGACIÓN. Si el sistema está en modo audio/visual, muestra la pantalla AUDIO/VISUAL.

- 10 NAV**
Muestra la pantalla de la posición actual. Mientras el sistema lleva a cabo la guía de ruta, pulse el botón <NAV> para repetir la guía de voz.
- 11 Botón RESET**
El sistema de la unidad se reinicia.
- 12 Terminal de entrada AUX frontal**
Conecta un reproductor de música portátil, etc., al sistema. Para obtener más detalles, consulte "Utilización del terminal de entrada AUX frontal" (página 18).
- 13 Indicador de disco**
La luz se apagará cuando se inserte un disco.

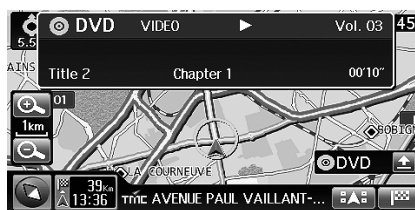
Caja de interconexión del mando a distancia opcional

Esta unidad se puede controlar con los controles secundarios de radio del vehículo. Es necesario disponer de una caja de interconexión de mando a distancia Alpine (opcional). Para obtener más detalles consulte con su proveedor de Alpine.

Control con mando a distancia

Esta unidad puede controlarse con un mando a distancia opcional de Alpine (RUE-4202). Algunas operaciones pueden realizarse en el modo Audio/Visual. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Alpine.

Apunte el transmisor de control remoto opcional hacia el sensor de control remoto.



Acerca de las descripciones de los botones utilizados en este Manual del usuario

Este Manual del usuario utiliza los corchetes para presentar nombres de botones táctiles (como [Destino]), y emplea paréntesis angulares para presentar el nombre de un botón externo de la unidad (como <MENU>).

Encendido del sistema

En el sistema de navegación Alpine, cuando la llave de contacto está en ACC u ON, aparece automáticamente la pantalla de inicio.

- 1 Al utilizar el sistema por primera vez, se muestran el menú de selección de idioma y una información importante que comienza con “Precaución” en la misma pantalla. Se puede elegir entre 18 idiomas. Pulse [▲] o [▼] para moverse por la lista y pulse sobre el idioma deseado.



Una vez seleccionado el idioma, la información importante aparecerá en la lengua correspondiente. No olvide leer la información importante.

- 2 Después de leer esta información importante pulse [OK].

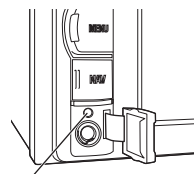
Aparece la pantalla de la radio.

- Algunas de las funciones de esta unidad no pueden utilizarse con el vehículo en movimiento. Asegúrese de que el vehículo está detenido en lugar seguro y el freno de mano echado antes de intentar llevar a cabo dichas operaciones.

Arranque inicial del sistema

No olvide pulsar el interruptor RESET si utiliza la unidad por primera vez, después de cambiar la batería del coche, etc.

- 1 Desconecte la unidad de la alimentación.
- 2 Retire la tapa.



Interruptor RESET

- 3 Presione el interruptor RESET con un bolígrafo u otro objeto puntiagudo similar.

Funcionamiento básico

Encendido y apagado


1 Gire la llave de contacto a la posición ACC u ON.

El sistema se enciende automáticamente. Una vez encendido, aparece en primer lugar la pantalla de inicio, y después la pantalla de modo (mapa, radio, etc.).

- Cuando se enciende, el sistema muestra la última pantalla de modo aparecida antes de que se apagara la llave de contacto. Por ejemplo, si aparece la pantalla de navegación y se lleva a apagado y encendido la llave de contacto, el sistema volverá a mostrar la pantalla del modo de navegación.

2 Para apagar el sistema, pulse y mantenga pulsado el botón <SOURCE/PWR> durante más de 3 segundos.

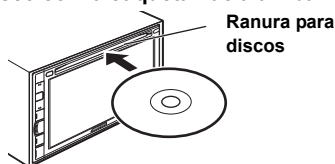
El sistema se apaga.

- La unidad se puede encender pulsando cualquier botón, a excepción de  (Eject).

Inserción/expulsión de un disco

Inserción de un disco

1 Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba.



Cuando el disco se inserta hasta un cierto punto, la unidad lo toma automáticamente. La unidad empezará a reproducir el disco.

- No toque directamente con sus dedos la superficie del disco.
- Antes de introducir o extraer el disco, ponga siempre la llave de encendido en la posición ACC u ON. No podrá quitar ni introducir el disco estando la llave de contacto en la posición OFF.

Expulsión de un disco

1 Pulse <▲>.

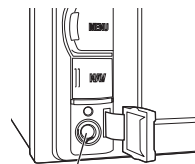
Cuando el disco se expulsa parcialmente, extráigalo.

- Si el disco no se expulsa después de pulsar <▲>, mantenga pulsado <▲> durante al menos 10 segundos.

Utilización del terminal de entrada AUX frontal

Utilice un reproductor de música portátil, etc., simplemente conectándolo a la entrada del panel frontal. Es necesario emplear un cable adaptador opcional (cable mini RCA estándar a 3,5ø o cable mini 3,5ø a 3,5ø). También puede reproducirse vídeo conectando el reproductor con un cable AV opcional (mini AV de 4 polos a 3-RCA).

1 Retire la tapa del terminal de entrada AUX frontal.

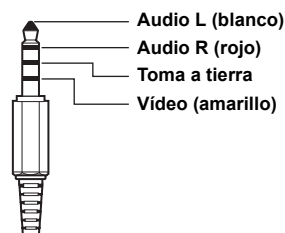


Terminal de entrada AUX frontal

2 Conecte un reproductor de música portátil, etc., utilizando un cable adaptador opcional.

■ Cable mini AV de 4 polos empleable

La unidad acepta el siguiente pinout mini AV de 4 polos:



- Por favor compruebe el pinout cuidadosamente antes de utilizar este producto. Según el cable, puede no haber sonido y/o imágenes.

Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen con el botón exterior o desde la pantalla de configuración.

Ajuste del volumen en el modo Audio/Visual

1 Pulse <▲> o <▼>.

- ▲ : sube el volumen.
- ▼ : baja el volumen.

- Nivel Navi MIX: el volumen del sonido durante la guía de navegación puede determinarse ajustándose mientras la guía continúa. Al finalizar la guía de navegación, se restaurarán el volumen de audio y la pantalla previos. Por ejemplo, si la navegación se corta cuando el volumen es inferior al del nivel de configuración, el volumen durante la guía de navegación volverá a ser el de escucha actual. (Cuando la guía de navegación se corta, el volumen de audio no aumenta).

Ajuste del volumen de la guía de navegación

Ajuste en la pantalla de configuración.

Para obtener más detalles, consulte "Ajuste del volumen de guía de la navegación" (página 92).

Ajuste del volumen de la guía de sonido (Beep)

Ajuste en la pantalla de configuración.

Para obtener más detalles, consulte "Función guía de sonido (Beep)" (página 92).

Descenso rápido del volumen

Activar la función "Mute" reduce instantáneamente el nivel del volumen 20 dB.

1 Pulse <MUTE> para activar el modo MUTE.

El nivel del volumen descenderá en unos 20 dB y parpadeará la palabra "Mute".

2 Si vuelve a pulsar <MUTE>, el nivel del sonido volverá a ser el anterior.

Cambio entre el menú de NAVEGACIÓN y el menú AUDIO/VISUAL

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla del menú de NAVEGACIÓN o la pantalla del menú AUDIO/VISUAL.

En el modo de navegación, aparece la pantalla del menú de NAVEGACIÓN. En el modo audio/visual, aparece la pantalla del menú AUDIO/VISUAL.

2 Para cambiar a la pantalla del menú de NAVEGACIÓN, pulse la pestaña [NAVIGATION].

Para cambiar a la pantalla del menú AUDIO/VISUAL, pulse la pestaña [AUDIO/VISUAL].



Pulse la pestaña [NAVIGATION].



Pulse la pestaña [AUDIO/VISUAL].



Si pulsa <MENU> en la pantalla de MENU, la pantalla del menú de NAVEGACIÓN y la pantalla del menú AUDIO/VISUAL se cambian alternativamente.

- En este Manual del usuario, las instrucciones de navegación presumen que la pantalla del menú de NAVEGACIÓN aparece cuando se pulsa el botón <MENU>. Igualmente, las instrucciones de audio/visual presumen que la pantalla del menú AUDIO/VISUAL aparece cuando se pulsa el botón <MENU>.

Funcionamiento táctil

Puede utilizar el sistema con el panel táctil de la pantalla.

- Tenga cuidado de tocar los botones ligeramente con la yema del dedo en la pantalla para protegerla.
- Si toca un botón y no se produce ninguna reacción, quite el dedo de la pantalla una vez y vuelva a intentarlo.
- Los botones táctiles que no se pueden utilizar aparecen con el color atenuado.

Botones táctiles comunes

- : vuelve a la pantalla anterior. Dependiendo de la función, este botón puede cancelar las operaciones desarrolladas en la pantalla.
- : cierra la ventana actual.

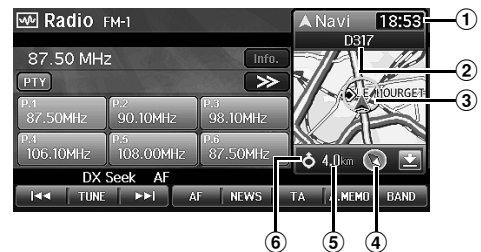
Funcionamiento de las ventanas

El sistema utiliza visualizaciones en ventanas de la pantalla del mapa y de la pantalla AUDIO/VISUAL principal.

En el modo de NAVEGACIÓN, aparece la ventana AUDIO/VISUAL, que permite llevar a cabo operaciones sencillas en el modo AUDIO/VISUAL. En el modo AUDIO/VISUAL, aparece la pantalla de la posición actual.

Además, puede cambiar a la ventana de información para visualizar el reloj/calendario.

Aspecto de la ventana de NAVEGACIÓN



- 1 Visualización del reloj
- 2 Nombre del próximo punto de guía*
- 3 Icono de la posición actual
- 4 Dirección
- 5 Distancia al próximo punto de guía*
- 6 Dirección de giro en el próximo punto de guía*

* Aparece solamente si el sistema ofrece guía de ruta.

- Si aparece un mapa en 3D en la pantalla del mapa, se cambia automáticamente a la visualización de la dirección de destino en la parte superior en 2D.

Aspecto de la ventana AUDIO/VISUAL

■ Vista del modo audio



■ Vista del modo visual



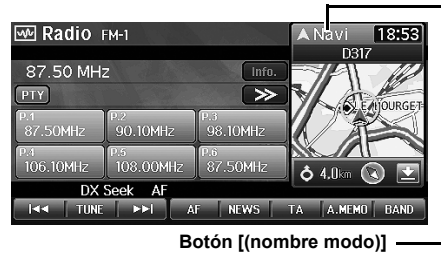
- ① Botón [(nombre modo)] (visualización de la fuente)
- ② Visualización del reloj
- ③ Visualización del material gráfico/imagen
- ④ Interruptor de ARRIBA/ABAJO
El aspecto y la función del interruptor de ARRIBA/ABAJO varía en función de la fuente.

Fuente	Función
DVD/CD/USB/iPod	Cambio de pista/archivo/capítulo
Radio/RDS	<ul style="list-style-type: none"> • Modo distancia/modo local: sintonización automática • Modo manual: cambio de canal • Modo RDS: salto TA
AUX	—
Cambiador DVD externo	Cambio de pista
DVB-T	Cambio de número de canal/número de canal favorito

- ⑤ Visualización de información
 DVD: nº de capítulo
 iPod/MP3/WMA/AAC: título de canción/indicador de tiempo de reproducción transcurrido
 CD: nombre de pista, nº de canción actual/nº de canciones totales/indicador de tiempo de reproducción transcurrido
 Radio: frecuencia, nombre PS (servicio de programa)

Cambio a la ventana de información

- 1 Pulse el botón [(nombre modo)] de la ventana.



La ventana pasa a ser la ventana de información. Aparece la hora actual y el calendario.



- 2 Pulse [Info.].

La ventana vuelve a la pantalla anterior.

Ajuste del tamaño de la ventana

Puede cambiar el tamaño de la ventana a uno menor.

- 1 Pulse el botón de ajuste del tamaño.

La ventana pasa a ser más pequeña.



- 2 Para volver al tamaño de ventana normal, vuelva a pulsar el botón de ajuste del tamaño.



Selección de un elemento de una lista

Para moverse por una lista, es necesario hacer lo siguiente.

- 1 Pulse [▲] o [▼] para moverse hacia arriba o hacia abajo por los elementos de la lista.



- 2 Pulse y mantenga pulsado [▲] o [▼] para moverse rápidamente por la lista.



Hay 3 niveles progresivos de velocidad del movimiento. Primero, cuando se pulsa y mantiene el botón, se recorren 4 líneas de la lista por segundo. Tras mantenerlo pulsado durante un tiempo, se recorren 8 líneas de la lista por segundo. Tras mantenerlo pulsado durante más tiempo se recorren 40 líneas de la lista por segundo.

- 1 Si la lista está organizada en orden alfabético, aparece una letra inicial mientras se recorre la lista a velocidad máxima.

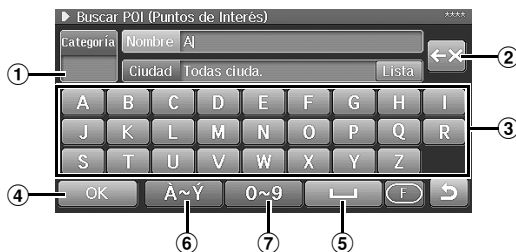
* Esta función puede no estar disponible para algunas listas.

Utilización del teclado de la pantalla

Cuando es preciso introducir un carácter en la pantalla con el teclado, la pantalla pasa a ser un teclado. Utilice los caracteres mostrados para introducir información. El procedimiento siguiente explica cómo seleccionar los caracteres.

Introducción de caracteres

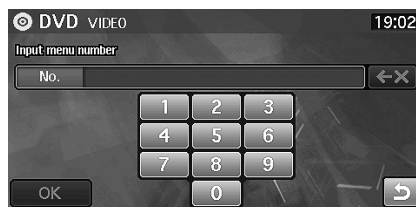
- 1 Pulse el carácter deseado.



- 1 **Ventana de texto**
Muestra los números/caracteres seleccionados.
- 2 **←X (Eliminar)**
Vuelve al carácter anterior y lo elimina. Si pulsa este botón durante más de 2 segundos, se borrarán todos los caracteres introducidos.
- 3 **Teclado**
- 4 **OK**
El carácter seleccionado queda fijado. Los caracteres disponibles, dependiendo del elemento, aparecen en la lista.
- 5 **▭ (Espacio)**
- 6 **Interruptor selector de caracteres especiales**
Cambia el teclado para mostrar caracteres adicionales.
- 7 **Interruptor selector de números/símbolos**
Cambia el teclado para mostrar números y símbolos.

Introducción de un número

- 1 Pulse el número deseado.



Apagado de la pantalla

Puede apagar la pantalla.

- 1 Pulse <MENU>.
- 2 Pulse [Screen Off].



- 3 Pulse la pantalla para que aparezca el interruptor de operaciones y pulse [Screen Off].



La visualización de la pantalla se apaga.

- Para cancelar el apagado de la pantalla, vuelva a tocarla.

Ajuste de la visualización del reloj

- 1 Pulse <MENU>.
- 2 Pulse [Screen Off].
- 3 Pulse la pantalla para que aparezca el interruptor de operaciones y pulse [Reloj 1] ~ [Reloj 3] o [Reloj OFF].

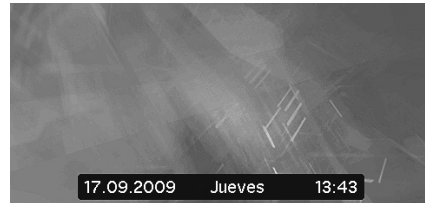


Reloj 1/Reloj 2/Reloj 3: el reloj aparece en el fondo de pantalla.

Reloj OFF: el reloj no aparece en el fondo de pantalla.

- Repita el paso 3 para cambiar la visualización del reloj cuando aparece (o la pantalla no).

■ Ejemplo de visualización del reloj



Navegación





Funcionamiento básico



Cómo visualizar una pantalla de navegación

La pantalla del mapa que muestra la posición del vehículo, recibe el nombre de pantalla de navegación. Normalmente, el vehículo aparece en el centro de la pantalla del mapa, y el mapa se mueve automáticamente de acuerdo con los desplazamientos del vehículo.

Mapa de la posición actual del vehículo (sin ruta)



- ① **Iconos de POI**
Los iconos de POI (puntos de interés) pueden aparecer en el mapa cuando su escala es de 200 m o menos.
- ② **Iconos de la agenda de direcciones**
Los iconos de la agenda de direcciones pueden aparecer en las ubicaciones introducidas en el mapa cuando su escala es de 10 km o inferior.
- ③ ** (Aumentar zoom)**
Aumenta la escala del mapa.
- ④ **Escala del mapa**
- ⑤ ** (Disminuir zoom)**
Reduce la escala del mapa.
- ⑥ **Icono de la brújula**
Indica la orientación del mapa. Cuando determina la dirección hacia la que se desplaza el vehículo, el triángulo rojo marca el norte.
El círculo de color del icono indica también si la posición GPS actual está o no disponible.
 : está disponible la posición GPS actual.
 : no está disponible la posición GPS actual.
- ⑦ **Botón de la información de destino**
Cuando establezca una ruta, puede cambiar a la pantalla de la lista de maniobras pulsando este botón. Para obtener más detalles, consulte página 26.
- ⑧ **Indicador TMC**
Para obtener más detalles, consulte página 53.
- ⑨ **Nombre de la calle**

- ⑩ **Botón **
Muestra/oculta los iconos de POI. Para obtener más detalles, consulte página 27.
- ⑪ **Botón **
Muestra la pantalla del destino. No puede pulsar el botón mientras conduce. Para obtener más detalles, consulte página 30.
- ⑫ **Ventana AUDIO/VISUAL**
Para obtener más detalles, consulte las página 19 y 20.
- ⑬ **Icono de posición del vehículo**
○ : esto indica la posición actual del vehículo.
▲ : esto indica la dirección hacia la que se desplaza el vehículo.
- ⑭ **Muestra del reloj**
Se muestra la hora actual recibida por GPS. Consulte "Configuración del reloj" (página 94).

• Los contornos de los edificios aparecen en el mapa de 50 m de escala.

Pantalla de puntos

La pantalla de puntos aparece una vez recorrido el mapa. Para saber cómo encontrar un destino recorriendo el mapa, consulte “Búsqueda de un destino recorriendo el mapa mostrado” en página 37.



1 Distancia desde la posición actual del vehículo

Distancia en línea recta desde la posición actual del vehículo.

2 Botón

Puede buscar instalaciones cercanas al icono del punto de mira en el mapa. Para obtener más detalles, consulte “Búsqueda de instalaciones cercanas a la ubicación especificada recorriendo el mapa mostrado” (página 38).

3 Botón

Guarda como domicilio la posición en que se encuentra el icono del punto de mira, introduce la posición en la agenda de direcciones o establece la posición como actual. Para obtener más detalles, consulte “Guardado de domicilio” (página 41), “Guardado en la agenda de direcciones” (página 41) o “Establecimiento de la posición actual” (página 40).

4 Botón

Añade como punto de paso la posición del icono del punto de mira. Para obtener información sobre cómo añadir un punto de mira, consulte “Adición de un punto de paso” (página 42).

5 Botón

Establece como destino la posición del icono del punto de mira. Para obtener información sobre cómo establecer un destino, consulte “Búsqueda de un destino recorriendo el mapa mostrado” (página 37).

6 Botón [Ver iconos]

Aparece solamente cuando el icono del punto de mira se coloca sobre un icono de POI. Puede pulsar el botón para que aparezca. Consulte “Búsqueda de un destino por icono de POI” (página 38).

7 Icono de punto de mira

Alinea el icono del punto de mira sobre el punto que se busca recorriendo el mapa.

8 Detalles del icono del punto de mira

Aparecen los nombres de calles, direcciones y POI (puntos de interés).

- El color de la calle seleccionada cambia (escala inferior a 1 km).

Visualización de un lugar deseado

Puede buscar en el mapa un lugar deseado recorriéndolo.

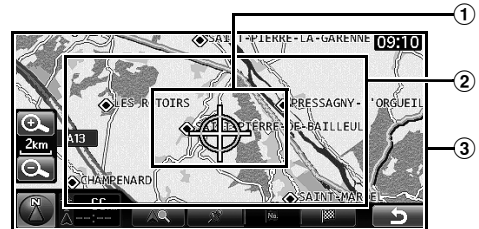
Recorrido del mapa

1 Pulse la visualización del mapa.

El mapa sigue recorriéndose mientras se toca la pantalla del mapa.

Cuando se suelta la pantalla, ésta pasa a ser la pantalla de desplazamiento en la que aparece la distancia en línea recta desde la posición actual.

■ La velocidad de recorrido cambia en función del área de la pantalla que se toque.



1 Área 1

Recorrido lento.

2 Área 2

Se aumenta en tres niveles la velocidad de recorrido, en función del tiempo que se toque la pantalla.

3 Área 3

Recorrido rápido.

- Por su seguridad, no es posible utilizar esta función continuamente mientras conduce.
- Cuando se recorre un mapa en 3D, pasa a ser en 2D. Consulte “Cambio de la orientación del mapa” (página 25).
- El botón <NAV> devuelve al mapa de posición actual del vehículo.
- El recorrido no está disponible en la pantalla de la lista de maniobras.

Visualización del mapa de posición actual del vehículo

La pantalla vuelve al mapa periférico actual cuando se recorre el mapa, se visualizan otros para buscar un destino y aparece la pantalla del menú.

1 Pulse <NAV>.

Aparece la pantalla de la posición actual del vehículo.

Cambio de la escala del mapa

La escala del mapa puede ajustarse entre los 50 m y los 200 km.

■ Escala del mapa

Métrica (km/m)
200 km
100 km
50 km
20 km
10 km
5 km
2 km
1 km
500 m
200 m
100 m
50 m

- En algunas ubicaciones, la escala del mapa se ajusta automáticamente de acuerdo a los datos de éste.
- En la configuración, puede cambiar entre kilómetros o millas. Consulte página 94.

1 Cambie el grado de amplificación del mapa pulsando [🔍] (aumentar zoom) o [🔍] (disminuir zoom).

Esto se cambia rápidamente pulsando y manteniendo pulsado cualquiera de los botones.



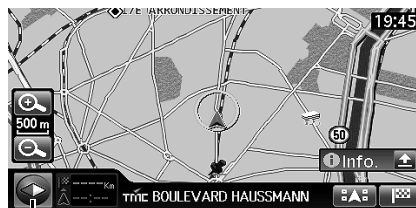
- Los contornos de los edificios pueden aparecer en el mapa cuando su escala es de 50 m o menos.
- Los iconos de POI pueden aparecer cuando la escala del mapa es de 200 m o menos.
- Los iconos de aviso de POI pueden aparecer en el mapa cuando la escala es de 500 m o menos.
- Los iconos de POI personalizado pueden aparecer en el mapa cuando la escala es de 200 m o menos.
- El mapa en 3D cambiará automáticamente a la visualización de la dirección actual.

Cambio de la orientación del mapa

La orientación del mapa puede establecerse dejando arriba el norte o la dirección actual de desplazamiento. Puede mostrarse también un mapa tridimensional.

El icono de la parte inferior izquierda de la pantalla sobre el icono de la escala del mapa indica la orientación actual.

1 Pulse el icono de la brújula.

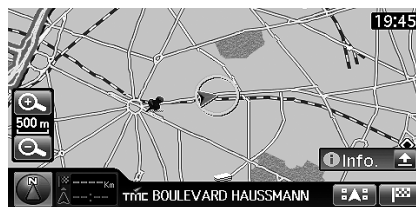


Icono de la brújula

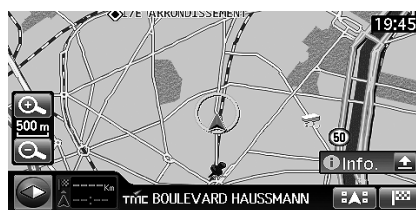
Cada vez que se toca el icono de la brújula, cambia la dirección del mapa.

Hacia el norte → Avance arriba → Mapa 3D → Hacia el norte

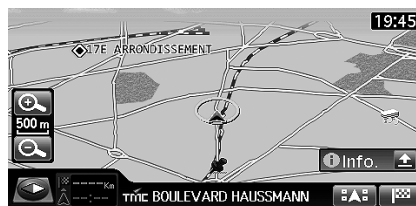
■ Mapa con el norte en la parte superior



■ Mapa con la dirección de destino en la parte superior



■ Mapa 3D

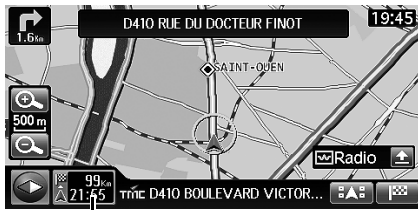


- Puede ajustarse el ángulo de visión del mapa 3D. Consulte "Ajuste del ángulo de visualización 3D" (página 100).
- Cuando se recorre un mapa en 3D, cambia automáticamente a un mapa en 2D (con la dirección de destino en la parte superior).

Cambio del modo del mapa

El modo del mapa puede cambiarse dependiendo de la situación.

- 1 Cuando se haya establecido la ruta, pulse el botón de información de destino.



Botón de la información de destino

Cada vez que pulse el botón de información de destino, el modo del mapa cambiará.

Pantalla del mapa → Pantalla de la lista de maniobras → Pantalla del mapa

■ Pantalla del mapa

Aparece el mapa convencional.



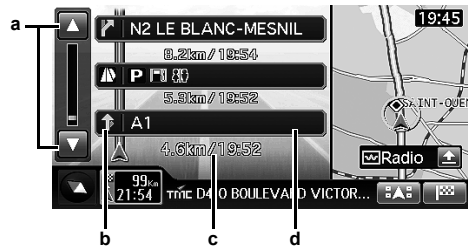
■ Pantalla con el listado de maniobras

Durante la guía de una ruta, la distancia entre el punto de guía siguiente y la posición actual aparece a la izquierda. El mapa aparece a la derecha.



- El mapa derecho muestra siempre la posición del vehículo (no puede recorrerse).
- La pantalla de la lista de maniobras no se muestra si no se establece un destino.
- Las rotondas aparecen también en la pantalla de la lista de maniobras. Si un destino o un punto de paso se encuentran en una rotonda, la rotonda se muestra por delante del destino/punto de paso.
- La visualización del mapa del lado derecho de la pantalla cambia la visualización con la dirección de destino en la parte superior cuando aparece el mapa en 3D.

Acerca de la pantalla de la lista de maniobras



- a ▲ / ▼
Pulse [▲] o [▼] para moverse por la lista de maniobras.
- b Dirección de giro en el punto de guía.
- c Distancia al punto de guía siguiente / tiempo requerido
- d Nombre del punto de guía

Recorrido por la lista de maniobras

- 1 Pulse [▲] o [▼].
Puede pulsar [▲] para visualizar la lista de maniobras siguiente y [▼] para visualizar la lista de maniobras anterior. También puede pulsarlos y mantenerlos pulsados para recorrer de forma continuada la lista de maniobras.
- 2 Para volver de la lista de maniobras a la ubicación actual, pulse <NAV>.

■ Información mostrada de un área de descanso, etc.

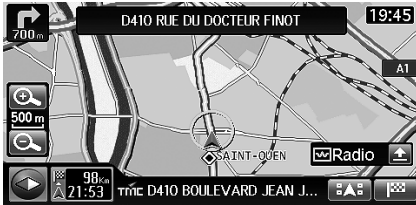
Símbolo	Explicación
	Destino
	Punto de paso
	Intersección con guía
	Rotonda con guía
	Terminal de ferry
	Estación de tren
	Gasolinera
	Hotel
	Restaurante
	Parking
	Área de servicios
	Aseos

Visualización del icono de POI

Puede mostrar en el mapa los iconos de POI. También pueden aparecer en la pantalla de configuración.

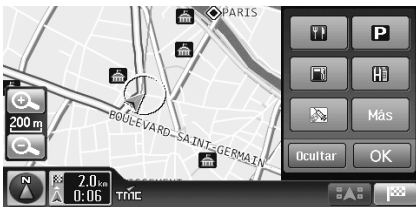
Consulte “Configuración de la visualización del icono de POI” (página 101) en el apartado Configuración.

1 Pulse [] en la pantalla de localización actual.



Aparece la pantalla de selección de POI.

2 Pulse el icono de POI deseado.



- Pulse [Más] para seleccionar el icono de POI en todas las categorías. Una vez hecho esto, consulte los pasos del número 2 al 4 de “Configuración de la categoría de visualización de los iconos de POI” (página 102).

3 Pulse [OK].

El icono del POI seleccionado aparece en el mapa.

- Pulse [Ocultar] en el paso número 2 para ocultar el icono de POI. El botón [Ocultar] cambia a [Show]. Pulse [Show] para volver a visualizar el icono de POI.
- *Los iconos de los POI pueden aparecer en el mapa detallado cuando su escala es de 200 m o inferior:*

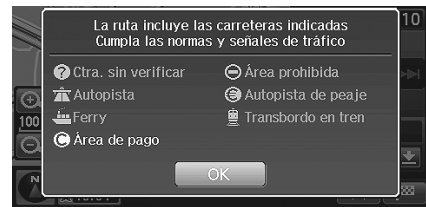
Acerca de las zonas de congestión

Las zonas de Londres, por ejemplo, en las que se ha introducido un impuesto por congestión, se muestran en un color diferente en el mapa (con escalas inferiores a 2 km). También puede buscar desvíos en las zonas congestionadas.

- *Para buscar automáticamente desvíos a zonas congestionadas, configure en Off durante la búsqueda “Área de pago” en la configuración de preferencia de carretera. Para obtener más detalles, consulte página 39.*

■ Si “Área de pago” está en Off

Si el destino se encuentra en una zona de congestión y se busca una ruta, aparece un mensaje de confirmación.



■ Si “Área de pago” está en On

Aunque el destino se encuentre en una zona de congestión, la ruta se buscará como es habitual.

- *Si la posición actual del vehículo es en una zona de congestión, se buscan las rutas independientemente de la configuración relativa a las zonas de congestión.*
- *Si “Área de pago” está en Off con el destino establecido en una zona congestionada, se buscará una ruta alternativa a través de la zona congestionada. Si quiere evitar esta zona, lleve a cabo otra búsqueda, estableciendo el destino fuera de la zona congestionada.*

Precaución

Si “Área de pago” está en Off en la búsqueda de una ruta a través de una zona congestionada, decida su propio desvío.

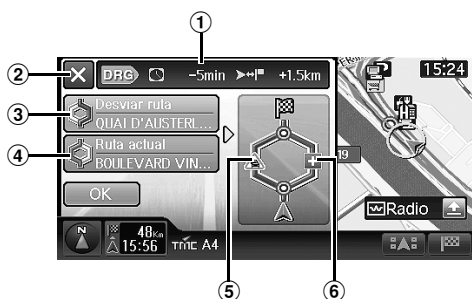
Acerca de la navegación dinámica

La guía de navegación dinámica (DRG) actualiza los cambios del tráfico a cada momento, lo que facilita un tiempo previsto de llegada más preciso.

La navegación dinámica se lleva a cabo en función de eventos de restricción del tráfico (accidentes, atascos, etc.). Cuando se encuentra una ruta óptima, el mensaje aparece en la pantalla y cambia automáticamente a la ruta (cuando DRG está en Auto). Para saber más detalles, consulte página 103.

Si la guía de navegación dinámica está configurada en Manual

Si se encuentra una ruta óptima con ayuda de la función de búsqueda dinámica de rutas, aparece la pantalla DRG. Puede seleccionar una ruta de desvío o la ruta actual.



- ① **Visualización de información de DRG**
Aparece la reducción temporal y la reducción/aumento de la distancia.
- ② **Botón X**
Cierra la visualización de la pantalla DRG y sigue la guía por la ruta actual.
- ③ **Botón de selección de una ruta de desvío**
Aparece el nombre de la calle.
- ④ **Botón de selección de la ruta actual**
Aparece el nombre de la calle.
- ⑤ **Visualización de información de la ruta actual**
Aparece el icono del evento TMC que provoca el desvío.
- ⑥ **Visualización de información de la ruta de desvío**
Los iconos de indicación de reducción/aumento de la distancia
+ : la distancia aumenta en comparación con la de la ruta actual.
- : la distancia disminuye en comparación con la de la ruta actual.
= : la distancia será igual a la de la ruta actual.

1 Pulse [Desviar ruta] o [Ruta actual].



2 Pulse [OK].

La ruta se cambia o se queda la actual, y la guía comienza.

- Si no se lleva a cabo ninguna operación en 30 segundos, se selecciona la ruta actual.
- Mientras aparece la pantalla de DRG, si conduce por la ruta de desvío, se seleccionará la ruta de desvío. Si conduce por la ruta actual, se seleccionará la ruta actual.

Si la guía de navegación dinámica está configurada en Auto

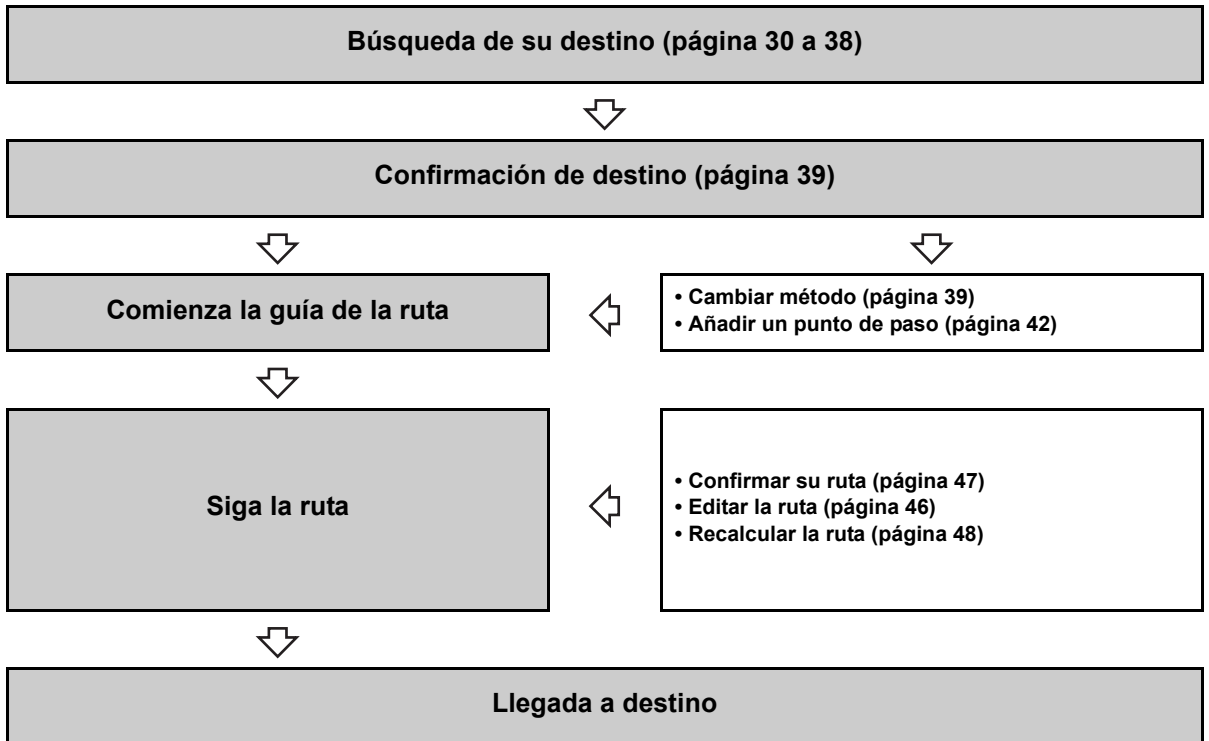
Si se encuentra una ruta óptima con la función de búsqueda dinámica de rutas, la ruta cambiará automáticamente a la nueva ruta.

- La distancia de la ruta que se acaba de buscar puede ser mayor que la de la ruta actual.

Búsqueda de su destino

Búsqueda de un destino/ruta

Este diagrama muestra la configuración de un destino, punto(s) de paso y condiciones de búsqueda de una ruta hasta el destino.



Visualización de la pantalla del menú de destino

La navegación comienza buscando una localización. Cuando se visualiza un mapa del destino, es posible establecer la ruta o visualizar información de instalaciones del camino. La pantalla del destino puede visualizarse de dos maneras.

Visualización de la pantalla del mapa

1 Pulse [].



Aparece la pantalla del destino.



Visualización desde la pantalla del menú de navegación

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de NAVEGACIÓN.

2 Pulse [Destino].



Aparece la pantalla del destino.



Puede buscar un destino de las maneras siguientes.

Destino

- Dirección (consulte la página 31)
- POI (punto de interés) (consulte la página 32)
- Intersección (consulte la página 33)
- POI cercanos (consulte la página 34)
- Código postal (consulte la página 35)
- Coordenadas (consulte la página 35)
- Agenda de direcciones (consulte la página 36)
- Último destino (consulte la página 36)

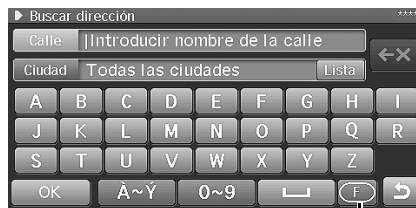
Otros

- Domicilio (consulte la página 37)
- Recorrido y entrada en el mapa (consulte la página 37)

Selección de país

Cuando busca una ubicación en otro país (área), debe cambiar el país de búsqueda (área). Para cambiar el país, utilice el botón de país de la pantalla de búsqueda de destino.

1 Pulse el botón de país de la ventana de búsqueda.

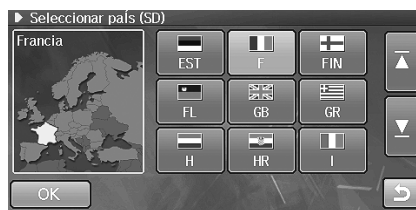


Botón de país

Aparece la pantalla de selección de país (área).

- La visualización del botón de país puede variar en función del país seleccionado.

2 Toque el país deseado y, a continuación, [OK].



Se busca la ubicación en el país seleccionado.

Búsqueda por dirección

Si sabe la dirección del destino, el sistema puede calcular una ruta a la dirección.

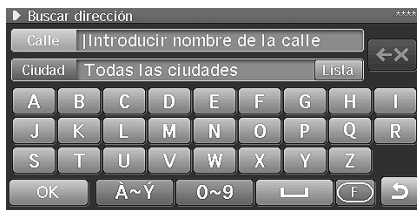
1 Pulse [Buscar dirección] en la pantalla de destino.

Aparece la pantalla de búsqueda por dirección.

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

2 Aparece la tabla de introducción de nombres de calles/ciudades como destino. Introduzca el nombre de la ciudad (localidad).

Si toca [Calle], podrá introducir el nombre de la calle.



- Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte "Utilización del teclado de la pantalla" (página 21).
- Cuando se introduce 1 carácter/número, se limitan las palabras que comienzan por ellos (y el resto aparecen sombreadas).
- Si su destino se encuentra en un país diferente del seleccionado actualmente, no olvide cambiar el país de búsqueda. (Consulte la página 30)
- Puede pulsar [Lista] para que aparezca la lista de opciones. Pulse [City list] para visualizar la lista de opciones del nombre de la ciudad. Pulse [Last 5 cities] para visualizar el historial de búsqueda de hasta 5 ciudades. Pulse sobre el nombre de la ciudad deseada.



- Puede introducir solamente el nombre de la calle o el nombre de la ciudad para iniciar la búsqueda. Si introduce solamente el nombre de la ciudad, se buscarán todas las calles de la ciudad. Si introduce solamente el nombre de la calle, se buscará en todas las ciudades del país seleccionado.
- Cuando introduzca el nombre de una ciudad, aparecerán los nombres de posibles ciudades a la vez que se pulsan los caracteres de entrada.

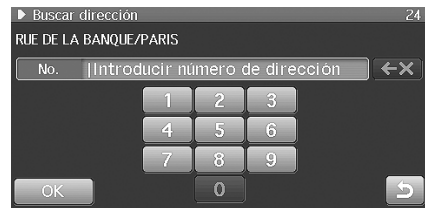
3 Pulse [OK].

4 Aparecerá una lista de los nombres de las calles. Pulse sobre el nombre de la calle deseada.



- Puede buscar por nombre de localidad y el sistema busca todas las calles de la ciudad.
- Si hay varias calles con el mismo nombre en otras ciudades, cuando se busca el nombre de la calle deseada en el modo para todas las ciudades, se muestra la lista de los nombres de las ciudades. Pulse sobre el nombre de la ciudad deseada.
- Si no es posible llevar a cabo más búsquedas, aparece la pantalla de confirmación de destino. Siga con el paso número 6. Si se encuentran dos o más direcciones, aparecen en la lista. La confirmación de destino aparece después de escoger un destino deseado.

5 Aparece la tabla de introducción de números de las direcciones. Introduzca el número de la dirección y pulse [OK].



- El destino deseado puede buscarse con más precisión si se introduce el número de la dirección.
- Si se encuentran dos o más direcciones, aparecen en la lista. La pantalla de confirmación de destino aparece después de escoger un destino deseado.

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

6 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda de un punto de interés (POI)

Si sabe el nombre del punto de interés deseado (POI) puede visualizar fácilmente el punto de interés en el mapa introduciendo su nombre.

1 Pulse [Buscar POI] en la pantalla de destino.

Se muestra la pantalla Buscar POI (Puntos de Interés).

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

2 Hay tres modos de búsqueda por POI deseado.

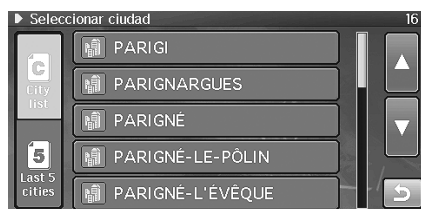
- También puede buscar POI en combinación con nombre de POI, categoría y nombre de ciudad.
- Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte "Utilización del teclado de la pantalla" (página 21).
- Cuando se introduce 1 carácter/número, se limitan las palabras que comienzan por ellos (el resto aparecen sombreadas).
- Si su destino se encuentra en un país diferente del seleccionado actualmente, no olvide cambiar el país de búsqueda. (Consulte la página 30.)

■ Por nombre de ciudad:

1 Pulse [Ciudad] e introduzca el nombre de la ciudad (localidad).



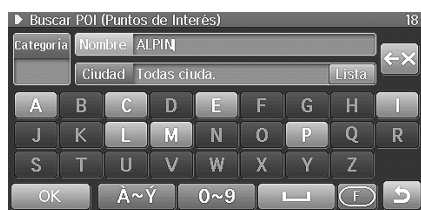
- Puede pulsar [Lista] para que aparezca la lista de opciones.



Pulse [City list] para visualizar la lista de opciones del nombre de la ciudad. Pulse [Last 5 cities] para visualizar el historial de búsqueda de hasta 5 ciudades. Pulse sobre el nombre de la ciudad deseada.

■ Por nombre:

1 Pulse [Nombre] e introduzca el nombre de POI.



■ Por categoría:

1 Pulse [Categoría].

2 Aparece el menú de selección de categoría. Pulse la categoría deseada.



- Si se selecciona "Todas las categorías", aparecen todas las categorías de la lista. Pulse la categoría deseada.
- Si no se selecciona la categoría, puede establecerse cualquiera de ellas o todas.

3 Pulse [OK].

Los POI buscados aparecen en la lista.



- Puede buscar por nombre de localidad y el sistema busca todos los POI de la ciudad.

4 Pulse el POI deseado.

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

- Si hay registrado más de un POI, aparece la pantalla de la lista. Si selecciona de la lista el POI deseado, aparece la pantalla de confirmación de destino.

5 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda de un lugar por intersección

Si conoce una intersección cercana al sitio al que quiere ir, puede introducir el cruce de dos calles como destino.

1 Pulse [Intersección] en la pantalla de destino.

Aparece la pantalla de intersección.

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

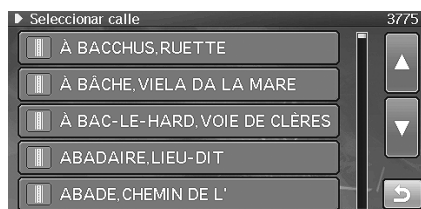
2 Aparece la tabla de introducción de intersección para el nombre de la primera y de la segunda calle. Introduzca el nombre de la primera calle y pulse [OK].



- Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte "Utilización del teclado de la pantalla" (página 21).
- Cuando se introduce 1 carácter/número, se limitan las palabras que comienzan por ellos (y el resto aparecen sombreadas).
- Si su destino se encuentra en un país diferente del seleccionado actualmente, no olvide cambiar el país de búsqueda (Consulte la página 30.)

Aparecerá una lista de los nombres de las calles.

3 Pulse sobre el nombre de la calle deseada.



Aparece la tabla de introducción del nombre de la segunda calle.

4 Introduzca el nombre de la segunda calle y pulse [OK].

- Si se introduce el nombre de la primera calle, se limitan las opciones del nombre de la segunda calle.

Aparecerá la lista de los nombres de las calles.

5 Pulse sobre el nombre de la calle deseada.

- Si se encuentran intersecciones en dos o más ciudades, aparecerán las ciudades en la lista. Pulse la ciudad deseada.
- Si se encuentran dos o más intersecciones, aparecen en la lista. Pulse la intersección deseada.

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

6 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda del punto de interés (POI) más cercano

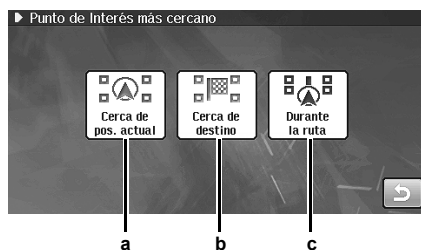
Puede buscar instalaciones cercanas a la posición actual, destino o ruta, por su género.

1 Pulse [POI cercanos] en la pantalla de destino.

Se muestra la pantalla Punto de Interés más cercano.

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

2 Pulse [Cerca de pos. actual], [Cerca de destino] o [Durante la ruta].



a Cerca de la posición actual:

Se buscan instalaciones cercanas a la posición actual.

b Cerca de destino:

Se buscan instalaciones cercanas al destino.

c Durante la ruta:

Cuando se ha establecido el destino, se buscan instalaciones del camino.

Aparece la pantalla Seleccionar categoría.

3 Pulse la categoría deseada.



- Si se selecciona "Todas las categorías", aparecen todas las categorías de la lista. Pulse la categoría deseada.

Aparece la pantalla Seleccionar subcategoría.

4 Pulse la subcategoría deseada.

Aparece la pantalla de selección de puntos de interés.

5 Pulse el POI deseado.

- Puede ordenar la lista de POI por orden alfabético o por distancia. Pulse [Alphabet] o [Distance].

■ Si se selecciona la pantalla [Cerca de pos. actual].



Distancia y dirección desde la posición actual

■ Si se selecciona la pantalla [Cerca de destino].



Distancia desde destino

■ Si se selecciona la pantalla [Durante la ruta].



Qué dirección (derecha/izquierda) y distancia

- No pueden buscarse instalaciones cerca de autopistas.

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

6 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda por código postal

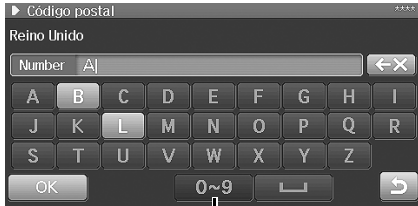
Puede buscar un destino introduciendo el código postal. (Esta función puede utilizarse solamente en el Reino Unido.)

1 Pulse [Cód.] en la pantalla de destino.

Aparece la pantalla del código postal.

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

2 Introduzca el código postal.



Interruptor selector de números



Interruptor selector de caracteres

- Cuando se introduce 1 carácter/número, se limitan las palabras que comienzan por ellos (y el resto aparecen sombreadas).
- Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte "Utilización del teclado de la pantalla" (página 21).

3 Pulse [OK].

Los códigos postales encontrados aparecen en la lista.

4 Pulse el código postal deseado.



Aparece la pantalla de confirmación de destino.

5 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda por coordenadas

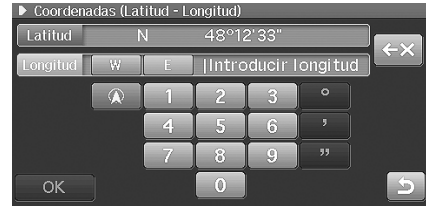
Si conoce la latitud y la longitud de la ubicación deseada, puede mostrar dicha ubicación introduciendo los números.

1 Pulse [Coordenadas] en la pantalla de destino.

Aparece la pantalla de las coordenadas (latitud-longitud).

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

2 Introduzca la latitud.



- Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte "Utilización del teclado de la pantalla" (página 21).
- Pulse [↶] para ver la latitud y longitud de la ubicación actual.

3 Pulse [W] (oeste) o [E] (este), e introduzca la longitud.

4 Pulse [OK].

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

5 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda de un destino utilizando la agenda de direcciones

Si ya se ha introducido una ubicación en su agenda de direcciones personal, puede volver a tomarla como destino. La agenda de direcciones tiene cabida para un total de 200 direcciones y números de teléfono diferentes. Para obtener más información sobre cómo guardar ubicaciones en la agenda de direcciones, consulte página 41.

1 Pulse [Agenda de direcciones] en la pantalla de destino.

Aparece la pantalla de la agenda de direcciones.

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

2 Pulse el destino deseado.



a Fecha:
Organiza las direcciones por orden de fecha de entrada.

b Icono:
Organiza las direcciones por orden de tipo de icono.

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

3 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda de un lugar del historial de destinos

El sistema almacena automáticamente hasta 100 ubicaciones que el sistema ha buscado como destinos.

1 Pulse [Último destino] en la pantalla de destino.

Aparecerá la pantalla del último destino.

- Consulte "Visualización de la pantalla del menú de destino" (página 30) para saber cómo acceder a la pantalla de destino.

2 Pulse el destino deseado.



Aparece la pantalla de confirmación de destino.

3 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda de un destino por domicilio

Si su domicilio ya está registrado, puede seleccionarlo fácilmente. Para obtener más detalles sobre el método de registro, consulte página 41.

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla del menú de navegación.

2 Pulse [Domicilio].



Aparece la pantalla de confirmación de destino.

3 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

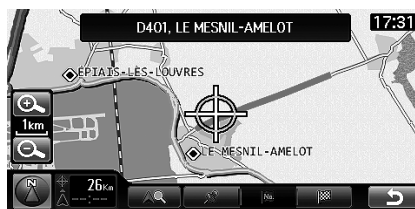
Búsqueda de un destino recorriendo el mapa mostrado

Esta función le permite seleccionar de manera rápida y sencilla un nuevo destino directamente desde un segmento de calle o icono de punto de interés en la visualización del mapa detallado. Seleccionando un segmento de calle o icono, puede introducir rápidamente un destino sin insertar el nombre de la ciudad, calle, etc.

1 Pulse la visualización del mapa.

Se mostrará el menú de ajuste de puntos.

2 Pulse [].



Aparece la pantalla de confirmación de destino.

3 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

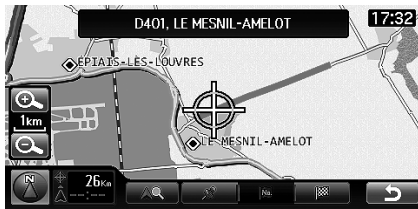
Búsqueda de instalaciones cercanas a la ubicación especificada recorriendo el mapa mostrado

Puede recorrer un mapa y especificar una ubicación para buscar instalaciones cercanas a la ubicación. Para buscar instalaciones cercanas a la posición actual, destino o ruta, consulte “Búsqueda del punto de interés (POI) más cercano” (página 34).

1 Pulse la visualización del mapa.

Se mostrará el menú de ajuste de puntos.

2 Pulse [🔍].



Aparece la pantalla de selección de categoría.

3 Pulse la categoría deseada.



- Si se selecciona “Todas las categorías”, aparecen todas las categorías de la lista. Pulse la categoría deseada.

Aparece la pantalla Seleccionar subcategoría.

4 Pulse la subcategoría deseada.

Aparece la pantalla de selección de puntos de interés.

5 Pulse el POI deseado.



La distancia desde la ubicación especificada

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

6 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

Búsqueda de un destino por icono de POI

Puede establecer el destino pulsando el icono de POI en el mapa.

1 Pulse el icono de POI en el mapa.

Aparece destacado el POI seleccionado.

2 Pulse [Ver iconos].



Aparece la pantalla de selección de POI.

3 Pulse el POI deseado.



- Puede ordenar la lista de POI por orden alfabético de la dirección o por distancia. Pulse [Alphabet] o [Distance].

Aparece la pantalla de confirmación de destino.

4 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular la ruta.

- Para obtener más detalles sobre la función de la confirmación de destino, consulte página 39.

- El botón [Ver iconos] puede pulsarse en el mapa detallado a una escala de 200 m o inferior:

Confirmación de destino

Una vez buscado un destino, utilice la pantalla "Confirmar destino" para personalizar la ruta. Desde la pantalla de confirmación de destino puede determinarse un punto de paso, almacenarse direcciones en la agenda, efectuarse llamadas telefónicas, etc.

■ Pantalla de confirmación de destino



1 Información

- Aparece el nombre del lugar, la dirección, el número de teléfono y la distancia desde la posición actual.
- Aparece el criterio de cálculo de la ruta actual. Para obtener más detalles, consulte "Cambio de criterio" (página 39).
- Aparece el icono de preferencia de carretera actual. Para obtener más detalles, consulte "Cambio de criterio" (página 39).

2 OK

Cuando establece un destino, el sistema comienza a calcular la ruta hasta él.

3 Cambiar criterio

El sistema le permite seleccionar la manera de la que desee llegar a su destino; consulte "Cambio de criterio" (página 39).

4 Teléfono

Para obtener más detalles, consulte página 84.

5 Opción

Puede pulsar este botón para llevar a cabo las operaciones siguientes.

- Corregir la posición actual del vehículo (consulte página 40)
- Guardar en la agenda de direcciones (consulte página 41)
- Guardar como domicilio (consulte página 41)
- Añadir como punto de paso (consulte página 42)

- No puede tocar el botón [Opción] mientras conduce.
- Si ha pulsado [Opción] para que aparezca el mapa, los iconos de POI y agenda de direcciones no aparecen en el mapa.
- Al pulsar [Opción] y mostrar el mapa, puede ajustar la posición del destino. Mueva el mapa y pulse [] en el punto deseado.

6 Visualización del mapa

Aparece un mapa de la zona en torno al destino seleccionado.

- Los iconos de POI y de agenda de direcciones no aparecen en el mapa del lado derecho de la pantalla.

Cambio de criterio

Puede cambiar el modo en que el sistema calcula la ruta.

1 Pulse [Cambiar criterio] en la pantalla de confirmación del destino.

Se muestra el menú para cambiar el criterio de búsqueda.

2 Pulse el criterio de cálculo de la ruta deseado y el tipo de carretera preferido.



a Cálculo de la ruta

Puede seleccionar uno de los criterios de cálculo de ruta siguientes.

1 Ruta más rápida

Cuando seleccione el criterio de la ruta más rápida, el sistema calculará el modo más eficaz de llegar a su destino.

2 Ruta más corta

Cuando seleccione el criterio de la ruta más corta, el sistema calculará el modo más corto de llegar a su destino.

b Preferencia de carretera

Cuando desactive las siguientes opciones, el sistema las excluirá o tratará de utilizarlas lo menos posible en el momento de calcular una ruta.

3 Incluir autopistas

4 Incluir autopistas de peaje

5 Incluir ferrys

6 Incluir transbordo en tren

7 Incluir áreas de pago

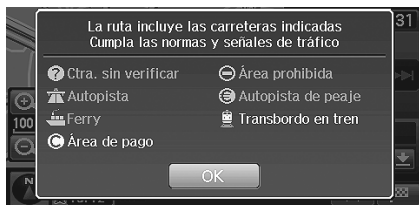


Las opciones están desactivadas.

3 Pulse [OK].

La pantalla vuelve a mostrar el menú de confirmación de destino.

- En función del estado del tráfico, el sistema puede configurar una búsqueda de ruta que no esté incluida en sus criterios de búsqueda. Por ejemplo, el sistema buscará autopistas de peaje si no puede calcular la ruta sin utilizarlas, aunque esté desactivada la opción de inclusión de autopistas de peaje.
- Si el destino está bastante alejado, la unidad puede buscar rutas por autopistas, incluso cuando el modo autopista está ajustado en OFF.
- Cuando el sistema calcula la ruta con un criterio diferente al establecido, aparece la pantalla de confirmación. Pulse [OK].



4 Recorra el mapa hasta dar con la posición actual correcta.

5 Pulse [↶] o [↷] para corregir la dirección de su vehículo.



6 Pulse [OK].

Aparece la posición actual corregida.

- No puede tocar el botón [Opción] mientras conduce.

Establecimiento de la posición actual

Si la posición real de su vehículo difiere de las del icono del vehículo en el mapa (por ejemplo, si se trasladó en un ferry), puede corregir manualmente la posición actual del icono del vehículo con el método siguiente. La característica de igualación de mapas del sistema corrige automáticamente el error cuando usted ha conducido varios kilómetros en un área de buena recepción de señales GPS.

1 Pulse [Opción] en la pantalla de confirmación del destino.

Se mostrará la pantalla de puntos.

O recorra el mapa hasta el punto deseado para mostrar la pantalla de puntos.

2 Pulse [🔧].



3 Pulse [📍].



Guardado en la agenda de direcciones

En la agenda de direcciones pueden almacenarse hasta 200 direcciones.

1 Pulse [Opción] en la pantalla de confirmación del destino.

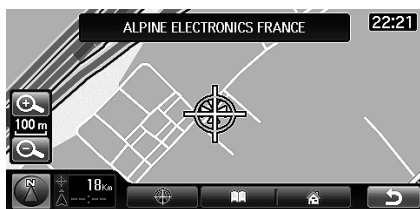
Se mostrará la pantalla de puntos.

O recorra el mapa hasta el punto deseado para mostrar la pantalla de puntos.

2 Pulse [Opción].



3 Pulse [Opción].



Aparece la pantalla de edición de la agenda de direcciones.

4 Pulse [Guardar].



- Puede modificar elementos de la agenda de direcciones. Para obtener más detalles, consulte “Edición de la agenda de direcciones” (página 49).

El sistema vuelve a mostrar la pantalla del paso número 3.

- No puede tocar el botón [Opción] mientras conduce.

Guardado de domicilio

Registre como su domicilio cualquier destino. Al hacerlo, podrá recurrir a él para encontrar de modo instantáneo la ruta a su domicilio.

1 Pulse [Opción] en la pantalla de confirmación del destino.

Se mostrará la pantalla de puntos.

O recorra el mapa hasta el punto deseado para mostrar la pantalla de puntos.

2 Pulse [Opción].



3 Pulse [Opción].



Aparece la pantalla de edición de domicilio.

4 Pulse [Guardar].

- Puede modificar elementos de la pantalla de domicilio. Para obtener más detalles, consulte “Edición del domicilio” (página 52).
- Puede registrar solamente un domicilio.
- No puede tocar el botón [Opción] mientras conduce.

Adición de un punto de paso

Puede añadir puntos de paso que quiere atravesar de camino a su destino. Puede añadir hasta 4 puntos de paso. Puede también organizar los puntos de paso o eliminarlos. (Consulte la “Edición de una ruta” en página 46.)

1 Pulse [Opción] en la pantalla de confirmación del destino.

Se mostrará la pantalla de puntos.

O recorra el mapa hasta el punto deseado para mostrar la pantalla de puntos.

2 Pulse [].



Se ha incluido un punto de paso en la ruta.

Cuando se trate del primer punto de paso de la ruta, siga el paso número 4.

Cuando se trate del segundo punto de paso o posteriores, aparecerá la pantalla de edición de puntos guía. Siga con el paso número 3.

3 Pulse [+].



Se ha insertado el punto de paso a la ubicación seleccionada.

- Puede sobrescribir el punto de paso pulsando sobre su nombre.

4 Pulse [OK].

El sistema calcula la ruta y comienza con la guía.

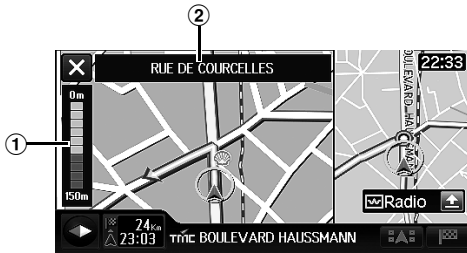
- No puede tocar el botón [Opción] mientras conduce.

Guía de la ruta

Visualización de la guía

Esta sección describe una serie de funciones de guía que se presentarán mientras sigue una ruta.

Guía de intersección/bifurcación



① Indicación de distancia

Se indica la distancia hasta la intersección.

② Muestra del nombre de la calle

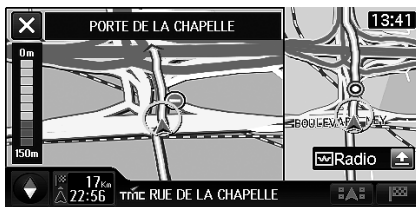
Aparece el nombre de la próxima calle.

- Para cancelar la pantalla ampliada de la intersección, pulse [X].
- La muestra del nombre de la intersección o camino puede no coincidir con la intersección real.
- La información sobre la intersección puede llegar tarde o demasiado pronto.
- Pulse [X] para cerrar la guía de intersección/bifurcación. Pulse <NAV> para que vuelva a aparecer la guía de intersección/bifurcación.

Con la activación de “Configuración de la guía de intersecciones” (página 102), aparece la vista de la guía de intersección/bifurcación. Puede configurar los elementos siguientes.

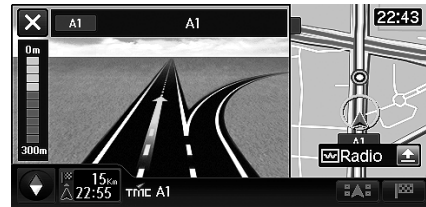
■ Vista de intersección ampliada

Si el sistema cuenta con datos de imágenes de la intersección que se acerca, muestra la vista ampliada.



■ Vista de guía de bifurcación de autopista

En autopistas o autopistas de peaje, el sistema muestra la vista de guía de bifurcación de autopista si cuenta con datos de imágenes de la bifurcación.



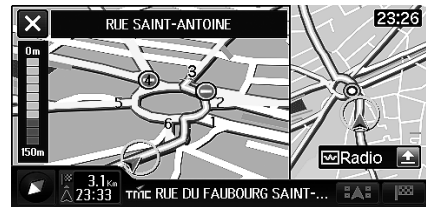
■ Vista de guía de flecha de maniobra

Quando se acerca una intersección, el sistema muestra una flecha para indicar en qué dirección girar.



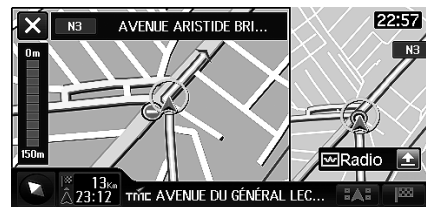
■ Vista ampliada de guía de rotonda

El sistema amplía las rotondas para mostrar la guía.



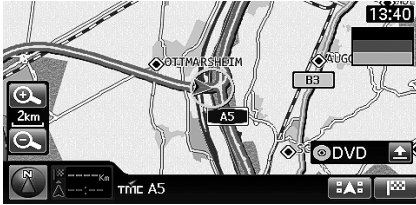
Guía de carril de entrada/salida a autopista

El sistema muestra la vista ampliada de los carriles de entrada/salida de las autopistas para facilitar la guía.



Guía en fronteras

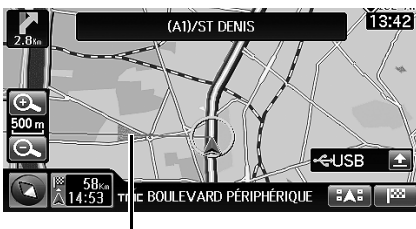
Al cruzar una frontera, aparecerá la bandera nacional.



- Puede determinar que aparezca o no la guía en fronteras. Consulte “Configuración de la guía de fronteras” (página 102).

Muestra de línea de dirección

La línea de dirección puede aparecer para mostrar la dirección entre la posición actual y el destino/punto de paso.



Línea de dirección

- Puede determinar que aparezca o no la línea de dirección. Consulte “Configuración de la visualización de las líneas de dirección” (página 101).

Guía de voz

Cuando siga una ruta, la guía de voz se llevará a cabo de acuerdo con las condiciones de conducción y velocidad del vehículo.

A lo largo de la guía hasta el destino, el sistema ofrece automáticamente una guía de voz en intersecciones, giros, puntos de paso, entradas y salidas a autopistas, llegadas a destino, etc. Los ejemplos de guías de voz son sólo una muestra estándar. La guía de voz puede variar en función de las condiciones del tráfico. Utilice las muestras de guías de voz simplemente a modo de ejemplo.

- Puede ajustar el volumen de la guía de voz (Consulte la “Ajuste del volumen de guía de la navegación” en página 92.)

Ejemplos de guías de voz hasta llegar al destino

■ Guía de voz de intersección de carretera general

Durante la ruta, se indicarán mediante la guía de voz los anuncios de intersecciones de giros a izquierda o derecha.

Ejemplo de guía de voz

- A 200 metros gire a la derecha.
- Gire a la derecha.

■ Guía de voz en desviación de autopista

Se produce una guía de voz de indicación de la dirección y aparece a gran escala en la desviación durante la ruta en una autopista.

Ejemplo de guía de voz

- A 2 kilómetros, manténgase a la derecha.

Ejemplos de guía de voz a la llegada a destino/punto de paso/puerto de ferry/terminal de tren de vehículos

- Su destino está a 1 kilómetro.
- Aproximándose al destino.
- Ha llegado a su destino.
- Puerto de ferries.
- Terminal de tren para transporte de vehículos.

Confirmación de la guía de voz

El mensaje de voz se repite pulsando el botón <NAV>.

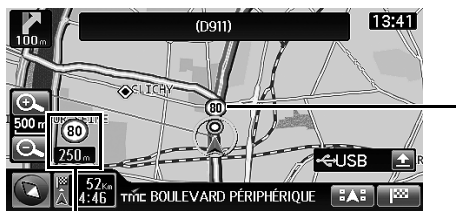
- Cuando el volumen de la guía está desactivado (VOL 0), la guía de voz no funciona aunque esté pulsado el botón <NAV>.

Guía de POI personal

Puede hacer que aparezca la información de un POI personal (datos de aviso de POI/información de POI personalizada) en la pantalla del mapa actualizando la información a través de la memoria USB.

Puede configurarse una alarma que le informe acerca de cuándo se acerca a una ubicación con una advertencia de POI. Para obtener más detalles acerca de cómo actualizar y configurar el POI personal, consulte “Configuración del POI personal” (página 105).

■ Ejemplo de visualización de datos de advertencia



Guía de POI de advertencia

Icono de POI de advertencia



- La guía de POI de advertencia se produce durante la conducción. La guía de maniobras se produce únicamente cuando se acerca a la dirección especificada.
- La guía sobre un POI de advertencia se ofrece 600 m y 200 km antes de llegar al POI en autopistas/autopistas de peaje, y 250 m y 80 m antes del POI en el resto de vías.

Edición de una ruta

Visualización de la pantalla de edición de una ruta

Puede editar una ruta en la pantalla de edición de rutas. Para cancelar la ruta, consulte “Cancelación de ruta” (página 48).

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla del menú de navegación.

2 Pulse [Editar la ruta].



Aparece la pantalla de edición de la ruta.



Puede seleccionar los elementos siguientes.

- Editar puntos de paso
 - Eliminar punto de paso (consulte página 46)
 - Organizar puntos de paso automáticamente (consulte página 46)
 - Organizar puntos de paso manualmente (consulte página 47)
 - Mostrar la ruta (consulte página 47)
 - Cambiar criterio (consulte página 47)
 - Comenzar Demo (consulte página 47)
 - Desviar ruta (consulte página 48)
 - Recalcular (consulte página 48)
- No puede tocar el botón [Edit. puntos de paso] y [Comenzar demo] mientras conduce.

Eliminación de puntos de paso

Esta sección explica cómo eliminar puntos de paso configurados previamente.

1 Pulse [Edit. puntos de paso] en la pantalla de edición de ruta.

Aparece la pantalla de edición de puntos de paso.

- Consulte “Visualización de la pantalla de edición de una ruta” (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.

2 Pulse el punto de paso que desea borrar seleccionándolo.



3 Pulse [Eliminar].

Se eliminará el punto de paso seleccionado.

Para continuar eliminando otros puntos de paso, repita los pasos número 2 y 3.

4 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular una nueva ruta.

Organización automática de puntos de paso

El sistema organiza los puntos de paso para calcular la ruta más corta.

1 Pulse [Edit. puntos de paso] en la pantalla de edición de ruta.

Aparece la pantalla de edición de puntos de paso.

- Consulte “Visualización de la pantalla de edición de una ruta” (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.

2 Pulse [Ordenar].



El sistema organiza automáticamente los puntos de paso.

3 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular una nueva ruta.

- Si se han registrado menos de dos puntos de paso, no se podrá llevar a cabo esta operación.
- El sistema organiza los puntos de paso incluyendo aquellos que ya se han atravesado, aunque no se ofrecerá guía sobre ellos.

Organización manual de puntos de paso

Puede organizar los puntos de paso.

1 Pulse [Edit. puntos de paso] en la pantalla de edición de ruta.

Aparece la pantalla de edición de puntos de paso.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de una ruta" (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.

2 Pulse el punto de paso que desea mover seleccionándolo.

3 Pulse [▲] o [▼] para subir o bajar el punto de paso seleccionado.



Cada vez que pulse [▲], el punto de paso se moverá hacia arriba. Cada vez que pulse [▼], el punto de paso se moverá hacia abajo.

4 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular una nueva ruta.

- *El sistema organiza los puntos de paso incluyendo aquellos que ya se han atravesado, aunque no se ofrecerá guía sobre ellos.*

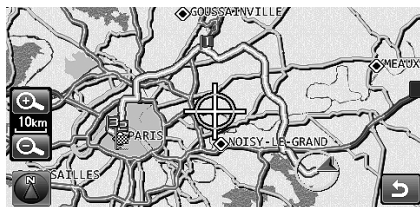
Muestra de la ruta

El sistema de navegación le permite ver la ruta completa, de modo que pueda validar el cálculo de la ruta que ha llevado a cabo.

1 Pulse [Mostrar la ruta] en la pantalla de edición de ruta.

Se muestra toda la ruta en un mapa con una visualización lo suficientemente grande como para mostrarla entera.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de una ruta" (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.



- Puede recorrer y rotar el mapa mostrado y cambiar el grado de ampliación.

2 Cuando pulse [↩], el sistema vuelve a la pantalla de edición de la ruta.

Cambio de criterio

El cambio de criterio le permite seleccionar el modo en que el sistema calcula cómo llegar al destino.

1 Pulse [Cambiar criterio] en la pantalla de edición de ruta.

Aparece la pantalla para cambiar el criterio de búsqueda.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de una ruta" (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.

2 Pulse el criterio de cálculo de la ruta deseado y el tipo de carretera preferido.



3 Pulse [OK].

El sistema comenzará a calcular una nueva ruta.

- Para obtener más detalles sobre los criterios, consulte página 39.

Comienzo de demostración

Utilizando esta función, puede observar una demostración de la guía de voz y pantalla del sistema de navegación. El icono de posición del vehículo se moverá automáticamente por la ruta deseada mostrando una simulación del funcionamiento del sistema de navegación. Utilice esta función únicamente con el vehículo aparcado.

1 Pulse [Comenzar demo] en la pantalla de edición de ruta.

Comienza la demostración de la ruta actual.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de una ruta" (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.

2 Para detener el modo de demostración, pulse <MENU> o <NAV>.

El sistema detiene el modo de demostración cuando comienza la conducción.

- *No puede recorrer el mapa o efectuar búsquedas de destino en el modo de demostración.*
- *La demostración puede activarse únicamente cuando ya se ha establecido un destino.*

Desvíos

Puede calcular una nueva ruta desde su posición actual en torno a un desvío que se acerca en la ruta actual. Por ejemplo, si hay obras más adelante, puede buscar un desvío estimando la distancia entre su posición actual y la zona de obras.

1 Pulse [Desvío] en la pantalla de edición de ruta.

El sistema comenzará a calcular una nueva ruta.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de una ruta" (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.
 - El mensaje de confirmación puede aparecer en función de la ruta y de las condiciones de búsqueda. Pulse [OK].
- *Los desvíos solo se pueden buscar cuando se está en ruta.*

Cálculo nuevo

Si se dirige a un destino siguiendo la guía de la ruta y se desvía, el sistema calculará automáticamente una nueva ruta.

Si el sistema no calcula una nueva ruta automáticamente, lleve a cabo las operaciones siguientes.

1 Pulse [Recalcular] en la pantalla de edición de ruta.

El sistema comenzará a calcular una nueva ruta.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de una ruta" (página 46) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de ruta.
- El mensaje de confirmación puede aparecer en función de la ruta y de las condiciones de búsqueda. Pulse [OK].

Cancelación de ruta

Esta sección explica cómo eliminar destinos configurados previamente. Todos los puntos de paso vinculados a ese destino se eliminarán igualmente.

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla del menú de navegación.

2 Pulse [Cancelar la ruta].



Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

3 Pulse [Sí].

El destino se elimina y la pantalla vuelve a la posición actual del vehículo. Si hay un punto de paso, se elimina tanto el destino como el punto de paso.

Función de edición de navegación

Visualización de la pantalla de edición de direcciones

Puede editar elementos registrados en el sistema.

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla del menú de navegación.

2 Pulse [Editar dirección].



Aparece la pantalla de edición de dirección.



Puede editar los elementos siguientes.

- Domicilio (consulte la página 52)
- Agenda de direcciones (consulte página 49)
- Último destino (consulte página 52)

Edición de la agenda de direcciones

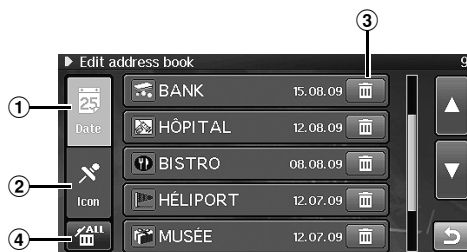
Puede cambiar los nombres, ubicaciones, números de teléfono e iconos de la agenda de direcciones.

1 Pulse [Editar agenda dir.] en la pantalla de edición de direcciones.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de direcciones" (página 49) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de direcciones.

Aparece la pantalla con la lista de la agenda de direcciones (pantalla de edición de la agenda de direcciones).

2 Pulse la entrada de la agenda de direcciones deseada.



1 Fecha

Pulse para organizar la agenda de direcciones por fecha.

2 Icono

Pulse para organizar la agenda de direcciones por tipo de icono.

3

Elimina el punto seleccionado de la agenda de direcciones. (Consulte la "Eliminación de entradas de la agenda de direcciones" en página 50.)

4

Elimina todos los puntos de la agenda de direcciones. (Consulte la "Eliminación de todas las entradas de la agenda de direcciones" en página 50.)

Aparece la pantalla de edición de la agenda de direcciones.

3 Modifique cada elemento.



5 Nombre

El nombre de cada entrada puede cambiarse. (Consulte la "Cambio de nombre" en página 50.)

6 Icono

El icono del mapa de esta entrada puede cambiarse. (Consulte la "Cambio de icono" en página 51.)

7 **Mostrar/Ocultar**

Puede determinar que aparezcan o no los iconos de entrada. (Consulte la "Ajuste de visualización del icono" en página 51.)

8 **Localización**

Puede cambiar la localización de la entrada. (Consulte la "Cambio de localización" en página 51.)

9 **Número teléfono**


El número de teléfono del punto puede cambiarse. (Consulte la "Cambio de número de teléfono" en página 51.)

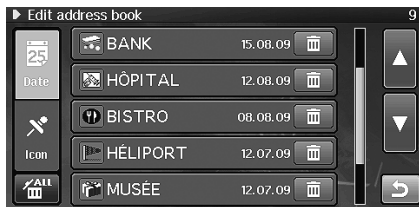
10 **Guardar**

Confirme todos los cambios en entradas de la agenda de direcciones. Pulse [Guardar] cuando complete todos los cambios en la agenda de direcciones.

4 **Cuando haya completado todos los cambios, no olvide pulsar [Guardar] para confirmarlos.**

Eliminación de entradas de la agenda de direcciones


- 1 En la pantalla con la lista de la agenda de direcciones (pantalla de edición de la agenda de direcciones), pulse [] junto a la entrada que quiere eliminar.



Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

- 2 Pulse [Sí].
Se elimina la entrada de la agenda de direcciones.

Eliminación de todas las entradas de la agenda de direcciones

- 1 Pulse [] en la pantalla con la lista de la agenda de direcciones (pantalla de edición de la agenda de direcciones).



Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

- 2 Pulse [Sí].
Se eliminan todos los puntos de la agenda de direcciones.

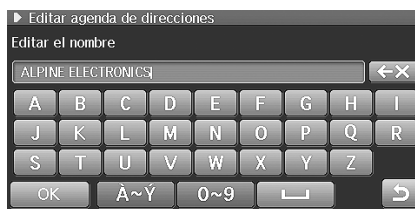
Cambio de nombre

- 1 Pulse [Nombre] en la pantalla de edición de la agenda de direcciones.



Aparece la pantalla de edición de nombre.

- 2 Introduzca el nombre de entrada de la agenda de direcciones.



- Para obtener más detalles sobre cómo introducir el nombre, consulte la página 21.

- 3 Pulse [OK].
Se cambia el nombre de la agenda de direcciones.

Cambio de icono

- 1 Pulse [Icono] en la pantalla de edición de la agenda de direcciones.



Aparece la pantalla de selección de icono.

- 2 Pulse el icono deseado.



- 3 Pulse [OK].

Se cambia el icono de la agenda de direcciones.

Ajuste de visualización del icono

Puede determinar que aparezcan o no los iconos en el mapa.

- 1 Pulse [Mostrar] u [Ocultar] en la pantalla de edición de la agenda de direcciones.



Mostrar: el icono del punto seleccionado aparece en la pantalla del mapa.

Ocultar: se borra el icono del punto de la pantalla del mapa.

Cambio de localización

- 1 Pulse [Localización] en la pantalla de edición de la agenda de direcciones.



Aparece el mapa de la ubicación.

- 2 Pulse y recorra el mapa para visualizar la ubicación deseada.



- 3 Pulse [OK].

La ubicación se ha cambiado.

- Si ha pulsado [Localización] para que aparezca el mapa, los iconos de POI y agenda de direcciones no aparecen en él.

Cambio de número de teléfono

- 1 Pulse [Número teléfono] en la pantalla de edición de la agenda de direcciones.



Aparece la pantalla de edición de número de teléfono.

- 2 Introduzca un número de teléfono.



- 3 Pulse [OK].

El número de teléfono de la entrada se cambia.

Edición del domicilio

La información registrada en el campo de domicilio puede cambiarse o eliminarse.

1 Pulse [Editar domicilio] en la pantalla de edición de direcciones.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de direcciones" (página 49) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de direcciones.



Aparece la pantalla de edición de domicilio.

2 Pulse el elemento deseado.



- Nombre**
El nombre del domicilio puede cambiarse. (Consulte la "Cambio de nombre" en página 50.)
- Icono**
Esto no puede cambiarse.
- Mostrar/Ocultar**
Puede determinar que aparezca o no el icono del domicilio. (Consulte la "Ajuste de visualización del icono" en página 51.)
- Localización**
Puede cambiar la localización del domicilio. (Consulte la "Cambio de localización" en página 51.)
- Número teléfono**
El número de teléfono del domicilio puede cambiarse. (Consulte la "Cambio de número de teléfono" en página 51.)
- [Basura]**
La dirección del domicilio puede eliminarse. Pulse [Basura], y a continuación [Sí] en la pantalla del diálogo de confirmación.
- Guardar**
Guarde todos los cambios del domicilio. Pulse [Guardar].

3 Cuando haya completado todos los cambios, pulse [Guardar] para confirmarlos.

Eliminación del último destino

Si desea eliminar un destino del historial, puede utilizar esta función.

1 Pulse [Eliminar destinos] en la pantalla de edición de direcciones.

- Consulte "Visualización de la pantalla de edición de direcciones" (página 49) para saber cómo acceder a la pantalla de edición de direcciones.



Aparecerá la pantalla de eliminación de últimos destinos.

2 Pulse el historial del destino deseado.



Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

3 Pulse [Sí].

Se eliminará el historial del destino.

Eliminación de todo el historial de destinos

1 Pulse [All] en la pantalla de eliminación de últimos destinos.



Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

2 Pulse [Sí].

Se eliminará el historial de todos los destinos.

Manejo de la función TMC

Para utilizar la función TMC, configure primero el país y la emisora RDS-TMC. (Consulte la “Configuración RDS-TMC” en página 103.)

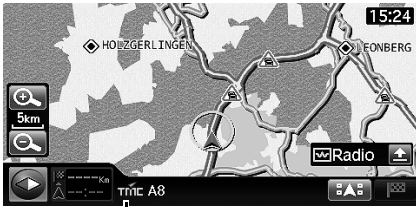
Acerca de la información TMC

La información TMC puede aparecer en el mapa. Para establecer qué información se muestra, consulte “Configuración RDS-TMC” (página 103).

Indicador del estado del receptor TMC

El color del indicador cambia con las condiciones de recepción TMC.

- Amarillo: el sistema está buscando emisoras TMC disponibles y no se reciben incidencias.
- Verde: el sistema se ha conectado a una emisora TMC disponible, o se ha recibido una incidencia o más.



Indicador del estado de la recepción

Visualización del mapa de iconos de eventos de TMC

Los iconos de eventos TMC recibidos aparecen en el mapa. El color del icono cambia reflejando si se encuentra o no en la ruta.

- Icono de color: el icono del evento se encuentra en la ruta.
- Icono gris: el icono del evento no se encuentra en la ruta.



- Los iconos de los eventos pueden aparecer en el mapa cuando su escala es de 20 km o menos.

Símbolo	Explicación
	Accidente
	Animales en la vía
	Peligro
	Retraso
	Prohibido conducir

Símbolo	Explicación
	Información
	Restricciones de caminos
	Aparcamiento disponible
	Aparcamiento no disponible
	Servicio disponible
	Servicio no disponible
	Objetos en la vía
	Personas en la vía
	Carretera cerrada
	Estado de la carretera
	Obras en la carretera
	Niebla
	Tráfico congestionado
	Tráfico con retenciones
	Advertencia
	Información meteorológica

Visualización del mapa de la flecha/línea de evento de tráfico



Flecha de evento de tráfico

- Las flechas/líneas muestran la distancia entre eventos de tráfico. Éstas aparecen en rojo, naranja o azul según el estado del evento de tráfico.
- Cuando la escala del mapa es de 2 km o menos, se visualizan líneas de evento de tráfico y cuando la escala del mapa es de 100 m o menos, se visualizan flechas de evento de tráfico.

■ Pantalla ampliada del icono del evento TMC (cuando se ha establecido una ruta)

Con una ruta establecida, el icono más cercano a la posición actual se amplifica, y suena una alarma que informa de ello.

- Los iconos de los eventos se amplifican cuando se encuentran a 50 km de la posición actual.

Pantalla normal de guía



Pantalla ampliada del icono del evento/
Distancia desde la posición actual

Pantalla con el listado de maniobras



Pantalla ampliada del icono del evento/
Distancia desde la posición actual

- Cuando la ventana del sonido se amplifica en la pantalla de guía de la ruta, no aparecen los iconos de los eventos.

Visualización de la información de eventos del tráfico

En la lista pueden aparecer hasta 300 eventos TMC dentro de los 500 km cercanos a la posición actual.

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla del menú de navegación.

2 Toque [Eventos de tráfico].



Aparecerá la pantalla con los eventos de tráfico.

- Si no se recibe información TMC, aparecerá el mensaje "No hay mensajes de TMC".

3 Toque un evento de la lista.

■ Si no se ha establecido ruta



■ Si se ha establecido ruta



- Con una ruta establecida, puede cambiar el modo en que aparecen los eventos. Para que se muestren todos los eventos recibidos, pulse [All]. Para que se muestren solamente los eventos de la ruta, pulse [On route].


Aparecerá la información detallada del evento seleccionado.



- a **Icono del evento de tráfico, número o nombre de la calle**
- b **Ubicación del evento de tráfico**
- c **Información del evento de tráfico**
- d **Amplitud de la sección afectada por el evento de tráfico**
- e **Distancia entre la posición actual y el evento de tráfico**
- f **Mapa**
Pulse [Mapa] para ver el mapa de los eventos de tráfico.



Para volver a la pantalla anterior, pulse [↶].

- No podrá pulsar [Mapa] cuando la ubicación del evento no se especifique, como en el caso de la niebla. Tampoco puede tocar el botón [Mapa] mientras conduce.
 - Si ha pulsado [Mapa] para que aparezca el mapa, los iconos de POI y agenda de direcciones no aparecen en él.
- g **▲, ▼**
Pulse [▲] o [▼] para ver la pantalla de información detallada del evento anterior/siguiente.
 - h **Número del evento**
 - : Este icono aparece cuando se produce un evento tanto en el camino de desplazamiento o en caminos opuestos.

Funciones audiovisuales

Funcionamiento básico

Selección de fuente

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse el interruptor táctil de la fuente deseada.



Aparece la pantalla principal de la fuente deseada.

3 Pulse < SOURCE / PWR > para cambiar a la pantalla de otra fuente.

CD/DVD → Radio → iPod/iPhone /memoria USB → AUX frontal → Entrada AUX trasera principal → Entrada AUX trasera secundaria → CD/DVD

Los tipos de modos de fuente que aparecen varían en función de la conexión y la configuración.

Visualización de la pantalla principal de la fuente de audio/visual

1 Pulse < SOURCE / PWR >.

En el modo de navegación, o en otros, puede mostrar la pantalla principal de la fuente de audio/visual.

Apagado de la fuente de audio/visual

El dispositivo INE-S900R da salida al sonido de la fuente de audio/visual seleccionada incluso cuando se muestra la pantalla de navegación. Puede apagar la fuente de audio/visual para detener la salida de audio.

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse [AV Off].

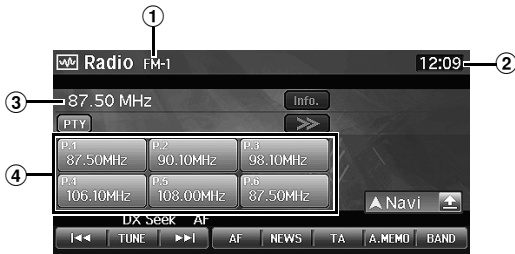


La fuente de audio/visual se apaga. [AV Off] cambia a color naranja.

3 Para cancelar el modo AV Off, vuelva a pulsar [AV Off].




Radio

■ Ejemplo de visualización de la pantalla de la radio



- 1 Visualización de la banda
- 2 Visualización del reloj
- 3 Visualización del nombre de la frecuencia/emisora
- 4 Visualización predeterminada
Aparecen los nombres de las emisoras o las frecuencias de las emisoras preconfiguradas.

Uso de la radio

- 1 Pulse **<MENU>**.
Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.
 - 2 Pulse **[Radio]**.
Se activa el modo de radio y la pantalla cambia a modo Radio.
 - 3 Pulse **[BAND]** para seleccionar la onda de radio deseada.
La banda cambia con cada pulsación, como se indica a continuación:
FM-1 → FM-2 → FM-3 → MW → LW → FM-1
 - 4 Pulse **[TUNE]** para elegir el modo de sintonía.
Búsqueda DX(modos distancia):

Búsqueda(modos local):

OFF(modos manual):

 - Se pueden seleccionar dos modos de sintonía automática, búsqueda DX y búsqueda:
 - Modo DX (distancia);
se sintonizan las emisoras potentes y débiles.
 - Búsqueda (modo local);
sólo se sintonizan las emisoras más potentes.

La configuración inicial es la de búsqueda DX.
 - 5 Pulse **[<<<]**, **[>>>]** o **[<<]**, **[>>]** para subir o bajar la frecuencia de la radio respectivamente.
En modo manual, pulse y mantenga pulsado para cambiar la frecuencia de forma continua.
- También puede seleccionar el modo Radio pulsando **<SOURCE/PWR>** varias veces.

Guardado manual de emisoras presintonizadas

- 1 Mediante búsqueda manual o automática, sintonice la emisora que desee almacenar en la memoria de presintonías.
- 2 Pulse y mantenga pulsado cualquiera de los botones predeterminados durante, al menos, 2 segundos.
La emisora seleccionada se guarda.
- 3 Repita el procedimiento para almacenar hasta 5 emisoras más de la misma banda.
Para emplear el mismo procedimiento en otras bandas, seleccione la banda deseada y repita el proceso.
Es posible memorizar un total de 30 emisoras en los botones de memorización (6 emisoras por cada banda; FM1, FM2, FM3, MW o LW).
 - Si ya se ha definido una memoria de presintonía en el mismo número de memorización, dicha memoria se borrará y se guardará la nueva emisora.

Guardado automático de emisoras presintonizadas

- El sintonizador puede buscar y almacenar automáticamente 6 emisoras potentes en la banda seleccionada, por orden de potencia de señal.
- 1 Después de seleccionar la banda deseada, pulse **[A.MEMO]**.
El sintonizador puede buscar y almacenar automáticamente 6 emisoras potentes en interruptores preestablecidos, por orden de potencia de señal.
Una vez finalizado el almacenamiento automático, el sintonizador volverá a la emisora almacenada en el interruptor preestablecido 1.
 - Si no hay emisoras almacenadas, el sintonizador volverá a la emisora que estaba escuchando antes de iniciar el procedimiento de almacenamiento automático.
 - Si no se puede preestablecer ninguna emisora, en la pantalla aparecerá "Not found."

Acceso a las emisoras memorizadas

- Mediante los números de memorización puede acceder a las emisoras memorizadas de cada banda.
- 1 Pulse **[BAND]** repetidamente hasta que aparezca la onda de radio deseada.
 - 2 Pulse cualquiera de los botones preestablecidos que contenga una emisora almacenada.
Se escuchará la emisora memorizada.

Manejo del RDS



- 1 Visualización del tipo de programa
- 2 Indicador RDS

Encendido y apagado de AF (frecuencias alternativas)

El RDS (sistema de datos de radio) es un sistema de información de radio que utiliza la subportadora de 57 kHz de la emisión normal de FM. El RDS le permite recibir información diversa, como información sobre el tráfico y nombres de emisoras, así como sintonizar de forma automática una emisora de señal más intensa que esté transmitiendo el mismo programa.

1 Pulse [AF] para seleccionar el modo ON u OFF de AF (frecuencias alternativas).

Aparecerá el indicador "AF" en la pantalla.

- Cuando se selecciona el modo AF ON, la unidad sintoniza automáticamente la emisora de la lista AF cuya señal sea más fuerte.
- Utilice el modo AF OFF cuando no necesite el modo de sintonización automática.

Consejos

- Si la unidad recibe la señal PTY31 (Emisión de emergencia), en la pantalla de la unidad aparecerá el mensaje "Alarm" sólo si PTY31 está activado. Para saber del funcionamiento, consulte "Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia)" (página 110).
- Los datos digitales RDS incluyen lo siguiente:
 - PI Identificación de programas
 - PS Nombre de servicio del programa
 - AF Lista de frecuencias alternativas
 - TP Programa de tráfico
 - TA Información sobre el tráfico
 - PTY Tipo de programa
 - EON Otras redes mejoradas
- Consulte la página 110 para obtener información sobre "Ajuste PI SEEK", "Recepción emisoras de RDS regionales (Locales)", y "Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia)".

Recepción automática de información sobre el tráfico

1 Pulse [TA] para activar el modo de información sobre el tráfico.

El indicador de información sobre el tráfico (TA) se enciende.

Cuando se sintoniza una emisora de información sobre el tráfico, se enciende el indicador TP.

La información sobre el tráfico sólo se oirá cuando se esté emitiendo. Si no se está emitiendo información sobre el tráfico, la unidad permanecerá en modo de espera. Cuando comience una emisión de información sobre el tráfico, la unidad la recibirá automáticamente y en la pantalla aparecerá "Traffic information".

Cuando finalice la emisión de información sobre el tráfico, la unidad pasará automáticamente al modo de espera.

- Si la señal de emisión de información sobre el tráfico desciende por debajo de determinado nivel, la unidad permanecerá en modo de recepción durante 1 minuto. Si la señal permanece por debajo de un nivel determinado durante más de 70 segundos, el indicador "TA" se ilumina en la pantalla.
- Si no desea escuchar la información sobre el tráfico que esté recibiendo, pulse [TA] para saltar tal información. También puede saltarlo pulsando <SOURCE/PWR>.
- El modo de información del tráfico permanecerá activado para recibir la siguiente emisión de información sobre el tráfico.
- Si cambia el volumen mientras recibe información sobre el tráfico, la unidad memorizará el nivel de volumen ajustado. La próxima vez que reciba información sobre el tráfico, la unidad fijará automáticamente el volumen memorizado.
- Con el modo de información del tráfico activado, la unidad enciende automáticamente la fuente de la radio (incluso cuando se selecciona otra) y recibe la emisión de la información del tráfico. Cuando finaliza la información de tráfico, la unidad vuelve a la fuente anterior.

Recepción manual de información sobre el tráfico

1 Pulse [TA] para activar el modo de información sobre el tráfico.

Cuando se sintoniza una emisora de información sobre el tráfico, se enciende el indicador TP.

2 Pulse [◀◀] o [▶▶].

Se busca la emisora que está emitiendo la información del tráfico.

- Puede buscar la información del tráfico en modo de búsqueda DX o en modo de búsqueda.

Sintonización PTY (Tipo de programa)

1 Pulse [PTY].

Aparece la pantalla de selección PTY.

2 Pulse [▲] o [▼] para moverse por la lista.



3 Pulse el tipo de programa seleccionado para comenzar la búsqueda de una emisora de ese tipo.

Si no se encuentra ninguna emisora PTY, en la pantalla aparecerá "No PTY".

4 Para seleccionar la siguiente emisora PTY, pulse [>>].

Noticias prioritarias

Esta función permite presintonizar para dar prioridad a los programas de noticias. De este modo nunca se perderá los programas de noticias, ya que la unidad da prioridad automáticamente a las noticias siempre que estén emitiendo e interrumpe la emisión activa en dicho momento. Esta función sólo podrá utilizarse cuando la unidad esté en un modo que no sea LW ni MW.

1 Pulse [NEWS] para activar el modo PRIORITY NEWS.

Aparecerá el indicador "Noticias" en la pantalla. Pulse [NEWS] otra vez para desactivar el modo Priority News y volver a la emisión que estuviera escuchando anteriormente.

Visualización de radiotexto

Se pueden visualizar los mensajes de texto de las emisoras de radio.

1 Sintonice una emisora de radio que transmita mensajes de texto.

2 Pulse [Info.] en el modo de radio FM para activar el modo de radiotexto.

En la pantalla aparecerá "WAIT" durante unos segundos.

3 Para desactivar el modo de radiotexto, pulse [OK].

- Si no se puede recibir ningún mensaje de texto o si la unidad no puede recibir el mensaje de texto correctamente, en la pantalla aparecerá "NO TEXT".

CD/MP3/WMA/AAC

■ Ejemplo de pantalla de visualización de CD (si hay texto en el CD)



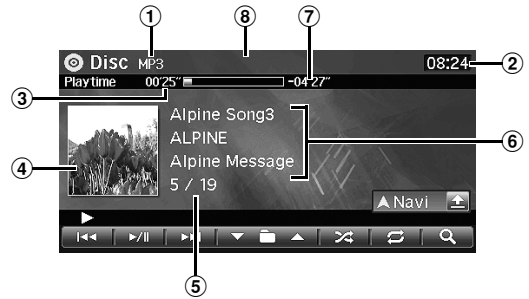
■ Ejemplo de pantalla de visualización de CD (si no hay texto en el CD)



- ① Visualización del modo
- ② Visualización del reloj
- ③ Tiempo transcurrido
- ④ Visualización de la imagen
- ⑤ N° canción actual/N° canciones totales
- ⑥ Visualización de información
Con texto en CD: nombre de la pista/artista/álbum
Sin texto en CD: n° de pista
- ⑦ Tiempo de reproducción restante

• En el caso de caracteres no admitidos, aparece "No Support".

■ Ejemplo de pantalla de visualización de MP3/WMA/AAC



- ① Visualización del modo
- ② Visualización del reloj
- ③ Tiempo transcurrido
- ④ Visualización de la imagen
- ⑤ N° canción actual/N° canciones totales
- ⑥ Visualización de información
Con información de etiqueta: nombre de la canción/artista/álbum
Sin información de etiqueta: aparece "Sin título"
- ⑦ Tiempo de reproducción restante
- ⑧ Botón de cambio vídeo/audio
Durante la reproducción de discos CD-R/CD-RW/DVD-R/
DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, puede cambiarse entre el
modo de audio y vídeo. Pulse []. Para la utilización
del modo de vídeo, consulte "DVD" (página 65).

Reproducción

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse [CD/DVD].

La pantalla muestra la imagen del modo CD/Disc.

Al insertar un disco en la ranura del INE-S900R con la etiqueta hacia arriba, la unidad empieza a reproducir el CD/MP3/WMA/AAC.

3 Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar la pista (archivo) que desee.

Para volver al principio de la pista (o archivo) actual:

Pulse [◀◀].

Retroceso rápido:

Mantenga pulsado [◀◀].

Para avanzar hasta el principio de la pista (o archivo) siguiente:

Pulse [▶▶].

Avance rápido:

Mantenga pulsado [▶▶].

4 Para detener temporalmente la reproducción, pulse [▶/||].

Si vuelve a pulsar [▶/||] se reanudará la reproducción.

- También puede seleccionar el modo CD/Disc pulsando <SOURCE/PWR> varias veces.
- El modelo INE-S900R incorpora una unidad MP3/WMA/AAC. En esta unidad puede reproducir discos que contengan archivos MP3/WMA/AAC. Utilice un formato compatible con esta unidad. Para obtener más información acerca de la reproducción y almacenamiento de archivos MP3/WMA/AAC consulte las páginas 63 y 64 antes de utilizar la unidad.
- Los archivos en formato WMA protegidos por DRM (Digital Rights Management, función de protección de derechos de propiedad intelectual), los archivos en formato AAC adquiridos en la tienda de música en línea iTunes y los archivos con protección frente a copia (tecnología de protección de derechos de autor) no se pueden reproducir en esta unidad.
- En la reproducción de datos de CD de audio, la pantalla muestra los números de pista grabados en el disco.
- Si se reproduce un disco MP3/WMA/AAC con demasiados archivos o carpetas, la reproducción tardará más de lo normal en iniciarse.
- Es posible que el tiempo de reproducción no se muestre correctamente si se reproduce un archivo grabado a VBR (velocidad de bits variable).
- Si un disco contiene tanto datos de audio como MP3/WMA/AAC, la unidad reproduce únicamente los datos de audio.

Repetición de reproducción

1 Pulse [↺] para reproducir de forma repetida la pista que se reproduce en ese momento.

La pista (o el archivo) se reproducirá de forma repetida.

Pulse [↺] de nuevo para desactivar el modo de repetición.

CD:

Repeat → (Off) → Repeat

↺One ↺One

MP3/WMA/AAC:

Repeat → Repeat Folder* → (Off) → Repeat

↺One ↺Carpeta ↺One

* Sólo se reproducen en modo de repetición los archivos incluidos en una carpeta.

- Si está activado el modo de repetición en una reproducción M.I.X., se cancelará el modo de reproducción M.I.X.

Reproducción aleatoria (M.I.X.)

1 Pulse [⌘] durante la reproducción.

Las pistas (o archivos) del disco se reproducirán en secuencia aleatoria.

Para cancelar la reproducción M.I.X., pulse [⌘].

CD:

M.I.X. → (Off) → M.I.X.

⌘Disc ⌘Disc

MP3/WMA/AAC:

M.I.X. Songs* → (Off) → M.I.X. Songs*

⌘Songs ⌘Songs

* Sólo se reproducen en secuencia aleatoria los archivos incluidos en una carpeta.

- Si está activado el modo M.I.X. en una reproducción de repetición, se cancelará el modo de reproducción repetida.

Reproducción aleatoria (Shuffle Songs) (M.I.X. All)

"Shuffle Songs" reproduce aleatoriamente todas las canciones del disco.

1 Pulse [Q (Búsqueda)] durante la reproducción.
Aparece la pantalla de lista de audio/raíz.

2 Pulse [Shuffle songs].



El indicador "Disc" se enciende, y las canciones se reproducirán de forma aleatoria.

Para cancelar la función "Shuffle Songs", pulse [X].

Selección de carpetas (para MP3/WMA/AAC)

1 Pulse [v] o [f] para seleccionar la carpeta.

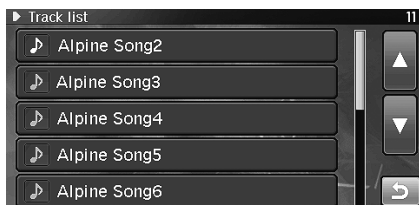
Búsqueda a partir de texto del CD

1 Pulse [Q (Búsqueda)] durante la reproducción.
Aparece la pantalla de lista de pistas.

2 Pulse el interruptor del nombre de la pista seleccionada.

Se reproducirá la pista seleccionada.

- Para obtener más detalles sobre cómo moverse por la lista, consulte "Selección de un elemento de una lista" (página 21).



Búsqueda por nombre de archivo/ carpeta (en relación a MP3/WMA/AAC)

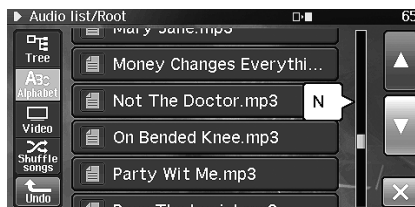
1 Pulse [Q (Búsqueda)] durante la reproducción.

Se activa el modo de búsqueda y aparece el nombre de carpeta/archivo en orden alfabético.

2 Pulse la carpeta deseada.

Aparecerá el nombre del archivo de la carpeta seleccionada.

3 Pulse el archivo deseado.



El archivo seleccionado se reproducirá.

- Para volver a la jerarquía anterior, pulse [Undo].
- Para obtener más detalles sobre cómo moverse por la lista, consulte "Selección de un elemento de una lista" (página 21).

Acerca de MP3/WMA/AAC

PRECAUCIÓN

Excepto para uso personal, la duplicación de datos de audio (incluidos datos MP3/WMA/AAC) o su distribución, transferencia o copia, ya sea de forma gratuita o no, sin el permiso del propietario de copyright están estrictamente prohibidos por las leyes de copyright y por tratados internacionales.

¿Qué es MP3?

MP3, cuyo nombre oficial es "MPEG-1 Audio Layer 3", es un estándar de compresión formulado por ISO (International Standardization Organization) y MPEG que es una institución conjunta de actividades de IEC.

Los archivos MP3 contienen datos de audio comprimidos. La codificación MP3 puede comprimir los datos de audio a relaciones notablemente altas comprimiendo archivos de música a un décimo de su tamaño original. Esto se obtiene mientras se mantiene una calidad similar a la de CD. El formato MP3 permite obtener relaciones de alta compresión eliminando los sonidos que son inaudibles para el oído humano o enmascarados por otros sonidos.

¿Qué es AAC?

AAC es la forma abreviada de "Advanced Audio Coding", un formato básico de compresión de audio utilizado por MPEG2 o MPEG4.

¿Qué es WMA?

WMA o "Windows Media™ Audio" son las siglas para datos de audio comprimidos.

El formato WMA es similar a los datos de audio MP3 y puede conseguir la calidad de sonido de un CD en archivos de tamaño reducido.

Método de creación de archivos MP3/WMA/AAC

Los datos de audio se comprimen mediante el software con los códecs MP3/WMA/AAC. Para obtener información detallada sobre la creación de archivos MP3/WMA/AAC, consulte el manual del usuario del software.

Los archivos MP3/WMA/AAC que se pueden reproducir en este dispositivo tienen las extensiones de archivo.

MP3: ".mp3"

WMA: ".wma" (las ver. 2, 7, 8 y 9 son compatibles)

AAC: ".m4a"

WMA no es compatible en los siguientes archivos. Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 9 Voice o Windows Media Audio 9 Pro Lossless.

Existen muchas versiones diferentes del formato AAC.

Compruebe que el software utilizado se ajusta a los formatos aceptables enumerados a continuación. Es posible que el formato no pueda reproducirse aunque la extensión sea válida. La reproducción de los archivos AAC codificados con iTunes es compatible.

Índices de muestreo y velocidades de bits de reproducción admitidos

MP3

Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

Velocidades de bits: 8 - 320 kbps

WMA

Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

Velocidades de bits: 5 - 320 kbps

AAC

Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

Velocidades de bits: 16 - 320 kbps

Es posible que este dispositivo no reproduzca correctamente según los índices de muestreo.

Etiquetas ID3/etiquetas WMA

Este dispositivo admite etiqueta ID3 v1 y v2, y etiqueta WMA. Si los datos de etiqueta se encuentran en un archivo MP3/WMA/AAC, este dispositivo podrá mostrar los datos de etiqueta ID3/etiqueta WMA de título (título de canción), de nombre de artista y de nombre de álbum (máximo: 64 caracteres).

En el caso de caracteres no admitidos, aparece un carácter en blanco.

Según la información de la etiqueta, es posible que el número de caracteres esté limitado o no se muestre correctamente.

Reproducción de MP3/WMA/AAC

Los archivos MP3/WMA/AAC se preparan y, a continuación, se escriben en un CD-R, CD-RW (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW) mediante un software de escritura de CD-R y una memoria USB.

- Número máximo de archivos/carpetas reproducibles
Disco: 4.096 archivos/256 carpetas (incluidas las carpetas raíz)
Memoria USB: 10,000 archivos/1,000 carpetas (incluidas las carpetas raíz)

La reproducción puede que no se realice si un disco excede las limitaciones descritas anteriormente.

Si un nombre de archivo/carpetas es largo, el número de archivos máximos posible puede descender.

- Los archivos de audio y vídeo se cuentan si sus formatos son reproducibles en esta unidad.

Medios admitidos

Los medios que puede reproducir este dispositivo son discos CD-ROMs, CD-Rs, CD-RWs, DVD-Rs, DVD-RWs, DVD+Rs, DVD+RWs y memorias USB.

Sistemas de archivo correspondientes

Este dispositivo admite discos formateados con ISO9660 nivel 1 ó 2.

En el estándar ISO9660, deben tenerse en cuenta ciertas restricciones.

La profundidad máxima de carpeta es 8 (incluido el directorio raíz). El número de caracteres de los nombres de archivos y carpetas está limitado.

Los caracteres válidos para nombres de carpeta/archivo son las letras de la A a la Z (mayúsculas), los números del 0 al 9 y ' _ ' (guión bajo).

Este dispositivo puede reproducir discos en estándar Joliet, Romeo, etc., y otros que cumplan con ISO9660. No obstante, ocasionalmente los nombres de archivo, carpeta, etc. no se muestran correctamente.

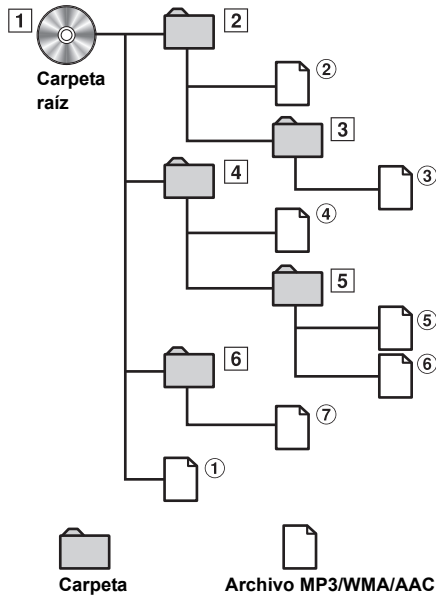
Formatos admitidos

Este dispositivo admite discos compactos de modo mixto, mejorados (CD-Extra) y multisesión.

Este dispositivo no puede reproducir correctamente discos grabados con "Track At Once" o escritura de paquete.

Orden de archivos

Los archivos se reproducen de forma que el software de escritura los escribe en el disco. Por tanto, el orden de reproducción puede no ser el esperado. Verifique el orden de escritura en la documentación del software. El orden de reproducción de las carpetas y archivos se muestra a continuación. (Los siguientes números pueden ser diferentes de los números mostrados realmente).



Terminología

Velocidad de bits

Se trata de la velocidad de compresión de “sonido” especificada para la codificación. Cuanto mayor sea la velocidad de bits, mayor será la calidad de sonido, aunque los archivos serán más grandes.

Índice de muestreo

Este valor muestra las veces que los datos se muestrean (graban) por segundo. Por ejemplo, los discos compactos de música utilizan un índice de muestreo de 44,1 kHz, por lo que el nivel de sonido se muestrea (graba) 44.100 veces por segundo. Cuanto mayor sea el índice de muestreo, mayor será la calidad de sonido, aunque el volumen de datos también será mayor.

Codificación

Conversión de discos compactos de música, archivos WAVE (AIFF) y demás archivos de sonido en el formato de compresión de audio especificado.

Etiqueta

Información sobre las canciones como los títulos, nombres de los artistas, nombres de los álbumes, etc., escrita en archivos MP3/WMA/AAC.

Carpeta raíz

La carpeta raíz (o directorio raíz) se halla en el nivel superior del sistema de archivos. La carpeta raíz contiene todas las carpetas y archivos. Se crea automáticamente para todos los discos grabados.

DVD

■ Ejemplo de pantalla de visualización de DVD VÍDEO



■ Ejemplo de pantalla de visualización de DivX®



① Visualización del modo

② Visualización del reloj

③ Tiempo transcurrido

④ Visualización de información

DVD-VÍDEO: n° título/n° capítulo/salida señal audio/
subtítulo/ángulo

DivX®/ASF: n° carpeta/n° archivo/nombre título/salida
señal sonido/subtítulo

⑤ Tiempo de reproducción restante

⑥ Botón de cambio vídeo/audio

Durante la reproducción de discos CD-R/CD-RW/DVD-R/
DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, puede cambiarse entre el
modo de audio y vídeo. Pulse []. Para operaciones
de audio, consulte "CD/MP3/WMA/AAC" (página 60).

• Es posible que algunas operaciones no puedan llevarse a cabo
dependiendo del disco o de la pantalla de reproducción.

Los discos que pueden utilizarse para cada tipo se
representan con las siguientes marcas.

DVD-V Se pueden utilizar discos comerciales de DVD de vídeo
(utilizados para la distribución de películas, etc.) o discos
DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW grabados en modo de
vídeo.

DivX Pueden utilizarse discos CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/
DVD+R/DVD+RW grabados en modo DivX®.

ASF Pueden utilizarse discos CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/
DVD+R/DVD+RW grabados en modo ASF.

Visualización de la pantalla de las funciones del DVD

1 Pulse la pantalla mientras aparece la pantalla de reproducción del DVD.

Aparece la pantalla de las funciones del DVD.



• La pantalla de funciones cambia a la pantalla visual en el
modo DVD durante 4 segundos después de realizar una
operación. Para ocultar la pantalla de las funciones del
DVD, pulse [Full screen].

Pulse el panel de la pantalla para volver a visualizar la
pantalla de funciones.

• Si intenta activar el DVD mientras conduce, se mostrará en la
pantalla la advertencia "Imagen apagada por su seguridad".

Reproducción de un disco

DVD-V **DivX** **ASF**

El INE-S900R incorpora un reproductor de DVD.



ADVERTENCIA

Ver el vídeo/DVD/televisor mientras se conduce se
considera peligroso. Podría distraer su atención y
provocar un accidente.

Instale correctamente el INE-S900R de forma que el
conductor no pueda ver la DVD/TV/vídeo a menos que
el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si el INE-S900R no se instala correctamente, el
conductor podrá ver la DVD/TV/vídeo mientras
conduce y su atención quedará perturbada, lo que
puede provocar un accidente. El conductor y otras
personas pueden resultar gravemente heridos.



Precaución

- No todos los DVD admiten todas las funciones. Consulte las instrucciones de cada DVD para conocer las características admitidas.
- Las huellas en la superficie de un disco pueden afectar negativamente a su reproducción. En caso de problemas, extraiga el disco y compruebe si hay huellas en la cara de reproducción. Si es necesario, limpie el disco.
- Si apaga la unidad, pone la llave de contacto en posición OFF o cambia de fuente durante la reproducción, ésta se reanudará desde el punto donde se quedó.
- Si intenta efectuar una operación no válida (para el tipo de disco que esté reproduciendo) se mostrará lo siguiente en la pantalla del monitor:

Función de reproducción de posición en memoria

Aunque se apague la unidad, se ponga la llave de contacto en posición OFF o se cambie de fuente durante la reproducción, ésta se reanudará desde el punto en el que se quedó al volver a conectar la alimentación.

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse [CD/DVD].

La pantalla muestra la imagen del modo DVD/Disc. La unidad empezará a reproducir el disco.

- También puede seleccionar el modo DVD/Disc pulsando <SOURCE/PWR> varias veces.
- El modo de visualización puede cambiarse tocando [WIDE]. Para obtener más detalles de funcionamiento, consulte "Cambio del modo de visualización" en página 71.
- Consulte también "Configuración del DVD" (páginas 111 a 113).
- Mientras aparezca el mensaje "Reading INDEX" en DivX[®], no se pueden utilizar las funciones de avance rápido/retroceso rápido y de repetición.
- Un archivo que excede de 2 GB no puede reproducirse.

Si aparece una pantalla de menú

En los discos de DVD, las pantallas de menú pueden aparecer automáticamente. En tal caso, efectúe las operaciones indicadas a continuación para iniciar la reproducción.

Funciones de menú directas

1 Pulse el menú DVD directamente.

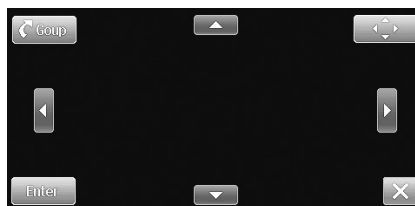
- Es posible que algunas operaciones no puedan llevarse a cabo en función del disco.

Funciones de menú



1 Pulse [].

Aparecerá el modo de función de menú.



- Si pulsa [Goup], la pantalla cambia a la pantalla MENU, etc. El tipo de pantalla mostrada puede diferir según el disco.

2 Pulse [, [, [] o [] para seleccionar el elemento de menú que desee.

3 Pulse [Enter] para confirmar el elemento seleccionado.

Funciones de introducción del teclado numérico (DVD-V)

1 Pulse [1/2].

2 Pulse [10KEY].

Aparece la pantalla de modo de introducción del teclado numérico.



Pulse [↩] para cerrar la pantalla de introducción del teclado numérico.

3 Pulse el número que desee.

- Pulse [↩] para eliminar un número introducido.
Pulse y mantenga pulsado [↩] para eliminar todos los números introducidos.

4 Pulse [OK] en la pantalla de modo del teclado numérico para confirmar la selección.

Visualización de la pantalla de menú principal (DVD-V)

Cuando un DVD contiene dos o más títulos, aparece la pantalla de menú principal.

1 Pulse [Top MENU] en la pantalla principal del modo DVD.

Aparece la pantalla de menú principal.

- Para efectuar operaciones necesarias, consulte "Si aparece una pantalla de menú" en página 66.

Visualización de la pantalla de menú (DVD-V)

Con un DVD que contenga dos o más menús, aparecerá una pantalla de menú de los programas disponibles, además de los programas principales.

1 Pulse [MENU] en la pantalla principal del modo DVD.

Aparece la pantalla de menú.

- Para efectuar operaciones necesarias, consulte "Si aparece una pantalla de menú" en página 66.

Visualización de la pantalla de modo de funciones de menú (DVD-V)

1 Pulse [1/2] en la pantalla principal del modo DVD.

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [MENU CONT.].

Aparece la pantalla de modo de funciones de menú.

- Para obtener detalles adicionales de funcionamiento, consulte "Si aparece una pantalla de menú" en página 66.

Parada de la reproducción (Pre Stop) (DVD-V) (DivX) (ASF)

Pulse el botón de parada durante la reproducción para detenerla. La posición se almacena en memoria.

1 Pulse [■] una vez durante la reproducción.

Aparece "Pre ■".

2 Pulse [▶/||] en el modo PRE STOP.

La reproducción se inicia en la posición en la que se detuvo.

- En algunos discos, puede que la posición de parada de la reproducción no se registre de forma exacta.

Parada de la reproducción (DVD-V) (DivX) (ASF)

1 Pulse [■] dos veces o bien pulse y mantenga pulsado [■] durante al menos 2 segundos durante la reproducción.

Se visualiza "■" y la reproducción se detiene.

- La reproducción empieza desde el principio cuando se pulsa [▶/||] mientras esté detenida la reproducción.

Avance rápido/Retroceso rápido (DVD-V) (DivX) (ASF)

1 Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado [◀◀] (Retroceso rápido) o [▶▶] (Avance rápido).

Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo para que el disco avance o retroceda a doble velocidad. Pulse [◀◀] o [▶▶] de nuevo para avanzar o retroceder a velocidad 8x. Pulse [◀◀] o [▶▶] una vez más para avanzar o retroceder a velocidad 32x.

2 Pulse [▶/||] para volver al modo normal.

- Durante el avance o retroceso rápido no se reproduce el sonido.
- En discos DVD es posible que la pantalla de menú reaparezca durante el avance/retroceso rápido.
- No es posible realizar esta operación en determinados discos.
- En archivos DivX[®] sin información indexada puede avanzarse o retrocederse únicamente a velocidad 2x.

Búsqueda del inicio de capítulos

DVD-V

DivX

ASF

1 Durante la reproducción, pulse [◀◀] o [▶▶].

El capítulo/archivo cambia con cada pulsación del botón, iniciándose la reproducción del capítulo/archivo seleccionado.

◀◀: pulse este botón para iniciar la reproducción desde el principio del capítulo o archivo actual.

▶▶: pulse este botón para iniciar la reproducción desde el principio del capítulo o archivo siguiente.

- Algunos DVD no tienen capítulos.

Explicaciones adicionales

Los "Capítulos" son divisiones de las películas o de las selecciones musicales contenidas en los DVD.

Reproducción de fotogramas estáticos (pausa)

DVD-V

DivX

ASF

1 Durante la reproducción, pulse [▶/||].

2 Pulse [▶/||] para reanudar la reproducción.

- En modo de fotograma estático no se reproduce el sonido.
- Al iniciar la reproducción desde el modo de pausa, es posible que la imagen o el sonido se detengan temporalmente. Este comportamiento no es anormal.

Reproducción de avance/retroceso fotograma a fotograma

DVD-V

1 En modo de pausa, pulse [◀◀] o [▶▶].

La imagen avanza o retrocede un fotograma cada vez que se pulsa el botón.

2 Pulse [▶/||] para volver al modo normal.

- En modo de reproducción de avance/retroceso fotograma a fotograma no se reproduce el sonido.

Reproducción a cámara lenta

DVD-V

1 Si se pulsa y se mantiene pulsado [◀◀] o [▶▶] durante el modo de pausa, se activa el modo de reproducción a cámara lenta a 1/8 de velocidad. Además, al pulsar y mantener pulsado [◀◀] o [▶▶] de nuevo, la velocidad de cámara lenta pasa a la mitad de la velocidad normal.

2 Deje de pulsar [▶/||] para volver al modo normal.

- En modo de reproducción a cámara lenta no se reproduce el sonido.
- Las cifras de 1/2 y 1/8 de velocidad son aproximadas. La velocidad real varía de un disco a otro.

Selección de carpetas

DivX

ASF

1 Pulse [▼] o [▲] para seleccionar la carpeta.

Repite reproducción

DVD-V

DivX

ASF

Utilice esta función para reproducir los títulos, capítulos o archivos del disco, etc. repetidamente.

DVD de vídeo

1 Durante la reproducción, pulse [1/2].

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [↺].

El modo de repetición cambia cada vez que pulsa el botón.

Repeat One → Repeat Title → (Off) → Repeat One
↺One ↺Título ↺One

Repeat One: El capítulo se reproduce de forma repetida.

Repeat Title: El título se reproduce de forma repetida.

(Off): El reproductor vuelve al modo normal.

- El modo REPEAT siempre está desactivado al pulsar [↺] y mantenerlo pulsado durante al menos 1 segundo.

1 Durante la reproducción, pulse [1/2].

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [↺].

El modo de repetición cambiará cada vez que pulse.

Repeat → Repeat Folder → (Off) → Repeat
 ↺One ↺Carpeta ↺One

↺One: El archivo se reproduce de forma repetida.

↺Carpeta: La carpeta se reproduce de forma repetida.

(Off): El reproductor vuelve al modo normal.

Búsqueda por número de título

DVD-V

Utilice esta función para buscar posiciones en el DVD mediante los títulos de reproducción del DVD.

1 Pulse [1/2] mientras esté detenida la reproducción.

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [10KEY].

Aparece la pantalla de modo de introducción del teclado numérico.

3 Introduzca un título deseado pulsando su número de título.

Consulte la página 67 para obtener información sobre el funcionamiento del teclado numérico.

4 Pulse [OK].

La reproducción se iniciará desde el número de título seleccionado.

5 Pulse [↵].

- Esta función no puede utilizarse en discos que no contienen números de título.

Búsqueda directa por número de capítulo DVD-V

Utilice esta función para desplazarse con facilidad al inicio de los capítulos del disco.

1 Pulse [1/2] en cualquier modo distinto del modo de parada.

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [10KEY].

Aparece la pantalla de modo de introducción del teclado numérico.

3 Pulse e introduzca el número de capítulo o de pista que desea reproducir.

Consulte la página 67 para obtener información sobre el funcionamiento del teclado numérico.

4 Pulse [OK].

La reproducción se iniciará desde el capítulo seleccionado.

5 Pulse [↵].

- Esta función no está disponible para un disco que no contenga capítulos.

Búsqueda por un archivo de vídeo deseado DivX ASF

Puede seleccionar un archivo de vídeo de la pantalla de la lista.

1 Pulse [Q (Búsqueda)] durante la reproducción.

El modo de búsqueda se activa y aparece la pantalla de lista de vídeo.

2 Pulse la carpeta deseada.

Aparecerá el nombre del archivo de la carpeta seleccionada.

3 Pulse el archivo deseado.

El archivo seleccionado se reproducirá.

- Para obtener más detalles sobre cómo moverse por la lista, consulte "Selección de un elemento de una lista" (página 21).
- Si pulsa [Shuffle songs] mientras se reproduce un archivo de vídeo, se reproduce de modo aleatorio uno de sonido.
- Para volver a la jerarquía anterior, pulse [Undo].

Cambio del ángulo DVD-V

En los DVD que contienen escenas rodadas desde diversos ángulos, es posible cambiar de ángulo durante la reproducción.

1 Durante la reproducción, pulse [1/2].

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [ANGLE].

Cada vez que toca este botón la imagen cambia entre los distintos ángulos grabados en el disco.

- *Es posible que dicho cambio de ángulo tarde un poco.*
- *Según el disco, el cambio de ángulo puede efectuarse de una de estas dos formas.*
 - *De forma continua: el ángulo cambia suavemente.*
 - *De forma no continua: al efectuar el cambio de ángulo se muestra una imagen fija y, a continuación, el ángulo cambia.*

Cambio de pistas de audio DVD-V DivX

Los discos DVD con audio multiplexado o con idiomas de audio permiten la búsqueda de sonidos durante la reproducción.

1 Durante la reproducción, pulse [1/2].

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [AUDIO].

Cada vez que toca este botón, el sonido cambia entre las pistas de audio alternativas grabadas en el disco.

- *No todos los discos permiten cambiar a una pista de audio alternativa durante la reproducción. En tal caso, seleccione las pistas de audio en el menú del DVD.*
- *La reproducción de la pista alternativa seleccionada puede sufrir una pequeña demora.*

Cambio de los subtítulos (idioma) DVD-V DivX

En discos de DVD con subtítulos en varios idiomas, estos puede cambiarse durante la reproducción. Igualmente, los subtítulos pueden ocultarse.

1 Durante la reproducción, pulse [1/2].

La pantalla de las funciones cambia.

2 Pulse [SUBT.].

Si toca este botón de forma repetida, se seleccionan en secuencia los idiomas de subtítulos grabados en el disco y se ajustan los subtítulos en OFF.

- *La aparición del subtítulo seleccionado puede sufrir una pequeña demora.*
- *No todos los discos permiten cambiar los subtítulos durante la reproducción. En tal caso, selecciónelos en el menú del DVD.*
- *En ciertos discos, es posible que los subtítulos se muestren incluso después de desactivarlos. Sin embargo, el idioma de subtítulos puede variar en función del disco.*

Cambio desde el menú del disco DVD-V

En ciertos discos, el idioma de audio, el ángulo y los subtítulos pueden cambiarse en el propio menú del disco.

1 Pulse [MENU] o [TOP MENU] para mostrar el menú.

2 Seleccione un elemento para confirmarlo.

Consulte "Si aparece una pantalla de menú" en página 66.

Cambio del modo de visualización

DVD-V

DivX

ASF

1 Pulse [WIDE].

Cada toque cambia el modo de visualización, tal como se indica:

Wide → Cinema → Normal → Wide

Wide:

En Wide (Panorámico), el monitor ensancha las imágenes normales para ajustarlas a un monitor de pantalla ancha; para ello estira la imagen horizontalmente de forma equilibrada.



Cinema:

En el modo Cinema, el monitor muestra una imagen normal estirándola horizontal y verticalmente. Este modo es adecuado para la visualización de imágenes cinematográficas con una proporción 16:9.



Normal:

En el modo Normal, el monitor muestra una imagen normal en el centro de la pantalla, con una banda negra vertical a cada lado.



Acerca de DivX®

DivX® es un programa de códecs (software) para comprimir imágenes en movimiento sin perder calidad de imagen gracias a una relación de compresión altamente avanzada y una gran velocidad de funcionamiento.

- Producto con certificación DivX® Certified oficial
- Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluida la versión DivX® 5) y ofrece reproducción estándar de archivos multimedia DivX®
- DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y deben utilizarse en virtud de una licencia

La unidad puede reproducir discos CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW grabados en modo DivX® con extensiones "avi" o "divx".

El tamaño óptimo para la reproducción de discos DivX® es el siguiente:

Tamaño de pantalla: de 32 a 720 píxeles (horizontal) × de 32 a 576 píxeles (vertical)

Con una relación de aspecto distinta a 16:9, pueden aparecer barras negras a la izquierda y a la derecha, o en la parte superior o inferior de la pantalla.

Velocidad de bits de la imagen: "media de 4 Mbps, máxima de 8 Mbps", compatible con Home Theater Profile

Los siguientes sistemas de grabación de audio son compatibles:

MPEG1 Layer II	de 64 a 384 kbps
MPEG1 Layer III	de 32 a 320 kbps
MPEG2 Layer III	de 8 a 160 kbps
Dolby Digital	de 64 a 448 kbps

Acerca de ASF

ASF (Advanced Streaming Format) es un formato de archivo desarrollado por Microsoft para ofrecer datos sincronizados por streaming de una gran variedad (animación, audio o texto, etc.) a través de redes.

- Extensión: ".asf"
- Tamaño de la pantalla:
horizontal 32 a 720 píxeles × vertical de 32 a 480 píxeles (NTSC)
* El tamaño superior al CIF no está disponible actualmente en horizontal 720 píxeles × vertical 576 píxeles (PAL)
- Velocidad de bits de la imagen (máxima):
384 kbps (estándar SP L3) (valor mínimo no proporcionado)
- Los siguientes archivos de imagen están admitidos:
ISO-MPEG4 (MP4S/ M4S2)
- Los siguientes archivos de audio son compatibles:
G.726 (Fs:8 kHz, tasa de bit:16,24,32,40)
- ASP: todavía no disponible (GMC no se admite, QuarterPixel se admite)
- SP: admitido

iPod/iPhone (Opcional)

A esta unidad puede conectarse un iPod/iPhone mediante el cable adecuado (KCU-451iV) (se vende por separado). Puede conectar un iPod compatible con vídeo para disfrutar tanto de archivos de sonido como de vídeo.

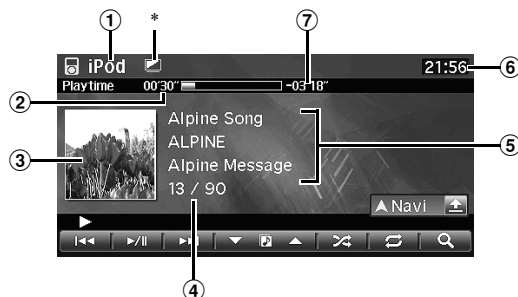
Si se conecta el INE-S900R con ayuda del cable, los mandos del iPod se desactivarán.

- Las funciones de Internet o telefonía, etc., del panel del iPhone o iPod no pueden controlarse desde la unidad, pero estas funciones pueden activarse a través del propio iPhone o iPod.
- Para ver la pantalla de vídeo del archivo en el iPod/iPhone, el freno de mano debe estar echado.
- En el caso de vehículos con transmisión automática, coloque la palanca de transmisión en la posición de parada.

Acerca de los iPod/iPhone que pueden utilizarse con esta unidad

- Dispositivos de iPod confirmados. El funcionamiento correcto de funciones anteriores no está garantizado.
 - iPod touch (finales de 2009): Ver.3.1.3
 - iPod nano (5ª generación): Ver.1.0.2
 - iPod classic (finales de 2009): Ver.2.0.3
 - iPod touch (2ª generación): Ver.3.1.3
 - iPod nano (4ª generación): Ver.1.0.3
 - iPod classic (120GB): Ver.2.0.1
 - iPod touch (1ª generación): Ver.3.1.3
 - iPod nano (3ª generación): Ver.1.1.3
 - iPod classic (80GB, 160GB): Ver.1.1.2
 - iPod nano (2ª generación): Ver.1.1.3
 - iPod con vídeo: Ver.1.3
 - iPod nano (1ª generación): Ver.1.3.1
- Dispositivos de iPhone confirmados. El funcionamiento correcto de funciones anteriores no está garantizado.
 - iPhone 3GS: Ver.3.1.3
 - iPhone 3G: Ver.3.1.3
 - iPhone: Ver.3.1.3
- Si necesita ayuda para identificar su modelo de iPod, consulte el documento propiedad de Apple "Identifying iPod models" en <http://support.apple.com/kb/HT1353>.

■ Ejemplo de visualización de la pantalla principal de un iPod/iPhone



- ① Visualización del modo
- ② Tiempo transcurrido
- ③ Visualización de la ilustración
- ④ N° canción actual/N° canciones totales
- ⑤ Visualización de información
Archivo de música: nombre de la canción/artista/álbum
Podcast: título episodio/título Podcast/fecha emisión
Audiolibro: título del audiolibro
Archivo de vídeo: título de vídeo
Podcast de vídeo: título de episodio
- ⑥ Visualización del reloj
- ⑦ Tiempo de reproducción restante

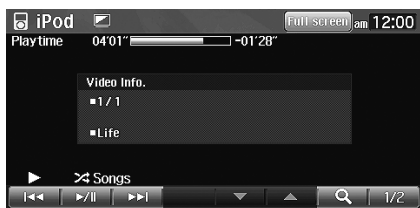
* Durante la reproducción únicamente del sonido de un archivo de vídeo, aparece el icono del vídeo.

- En función de los datos del material gráfico o del modelo/versión de iPod/iPhone, la calidad de la imagen importada puede ser pobre. Además, el material gráfico transferido de un iPhone o iPod es de tamaño tan pequeño que la calidad puede ser inferior a la de un iPhone o iPod.

Visualización de la pantalla de las funciones de un iPod/iPhone durante la reproducción de un archivo de vídeo

1 Pulse la pantalla mientras aparece la pantalla de reproducción del iPod/iPhone.

Aparece la pantalla de las funciones del iPod/iPhone.



- La pantalla de funciones cambia a la pantalla visual en el modo iPod durante 4 segundos después de realizar una operación. Para ocultar la pantalla de las funciones del iPod/iPhone, pulse [Full screen].

Pulse el panel de la pantalla para volver a visualizar la pantalla de funciones.



ADVERTENCIA

Ver el vídeo mientras se conduce se considera peligroso. Podría distraer su atención y provocar un accidente.

Instale correctamente el INE-S900R de forma que el conductor no pueda ver la DVD/TV/vídeo a menos que el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si el INE-S900R no se instala correctamente, el conductor podrá ver la DVD/TV/vídeo mientras conduce y su atención quedará perturbada, lo que puede provocar un accidente. El conductor y otras personas pueden resultar gravemente heridos.

Reproducción

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse [iPod].

Se muestra la pantalla del modo iPod.

3 Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar el archivo que desee.

Para volver al principio de la canción actual:

Pulse [◀◀].

Para retroceder rápidamente en el archivo actual:

Mantenga pulsado [◀◀].

Para avanzar al principio del archivo siguiente:

Pulse [▶▶].

Para avanzar rápidamente en el archivo actual:

Mantenga pulsado [▶▶].

4 Para detener temporalmente la reproducción, pulse [▶/||].

Si vuelve a pulsar [▶/||] se reanudará la reproducción.

- También puede seleccionar el modo iPhone/iPod pulsando <SOURCE/PWR> varias veces.
- Si se está reproduciendo un archivo de sonido en el iPod/iPhone cuando se conecta al INE-S900R, éste seguirá reproduciéndose tras la conexión.
- Si se está reproduciendo un archivo de vídeo en el iPod/iPhone cuando se conecta al sistema, éste no podrá seguir reproduciéndose tras la conexión. El sistema reproduce la primera canción de todos los archivos de música.
- Cuando se conecta un iPod/iPhone, la reproducción no comienza automáticamente.
- Cuando se conecta un iPod/iPhone mientras la unidad está en el modo iPod, la reproducción del archivo se pausará.
- El modo de visualización se puede cambiar tocando [WIDE] si hay conectado un iPod de vídeo compatible. Para saber más detalles, consulte "Cambio del modo de visualización" (página 71).

Búsqueda de un archivo de música

Un iPod/iPhone puede contener miles de canciones. Por esta razón, la unidad puede llevar a cabo una serie de búsquedas utilizando la función de búsqueda que aparece a continuación.

Con la jerarquía individual del modo de búsqueda Lista de reproducción/Artista/Álbum/Género/Compositor/Canción puede limitar la búsqueda, como se muestra en la siguiente tabla.

Menú de búsqueda de música

Jerarquía 1	Jerarquía 2	Jerarquía 3	Jerarquía 4
Lista de reproducción	Canción	–	–
Artista*	Álbum*	Canción	–
Álbum*	Canción	–	–
Canción	–	–	–
Podcast	Episodio	–	–
Género*	Artista*	Álbum*	Canción
Compositor*	Álbum*	Canción	–
Audiolibro	–	–	–

Por ejemplo: búsqueda por nombre de artista

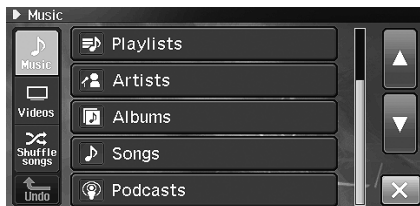
El siguiente ejemplo explica cómo se realiza la búsqueda por Artistas.

Se puede utilizar otro modo de búsqueda para la misma operación, aunque la jerarquía es diferente.

Búsqueda por nombre de artista

1 Pulse [Q (Búsqueda)] durante la reproducción.

Aparece la pantalla de modo de búsqueda de música.



2 Pulse [Artists].

Aparece la pantalla de búsqueda por artista.

3 Pulse sobre el artista que desee.

Aparece la pantalla de búsqueda por álbum del artista seleccionado.

Pulsando sobre el artista deseado durante al menos 1 segundo reproducirá todas las canciones del artista seleccionado.

4 Pulse sobre el álbum deseado.

Aparece la pantalla de búsqueda por canción del álbum seleccionado.

Pulsando sobre el álbum deseado durante al menos 1 segundo, reproducirá todas las canciones del álbum seleccionado.

5 Pulse sobre la canción deseada.

La canción seleccionada se reproducirá.

- Al tocar [All], se reproducirán todas las canciones de la lista cuando esté en la jerarquía con un asterisco "*" (consulte la tabla "Menú de búsqueda de música" de esta página).
- Para volver a la jerarquía anterior, pulse [Undo].
- Para obtener más detalles sobre cómo moverse por la lista, consulte "Selección de un elemento de una lista" (página 21).

Búsqueda por un archivo de vídeo deseado

Puede seleccionar una película, archivo de vídeo, de música, etc. de la pantalla de la lista.

- *El modo de búsqueda de vídeo depende del iPod/iPhone. Si la especificación del iPod/iPhone cambia, el modo de búsqueda de esta unidad también cambiará.*

Ejemplos para el modo de búsqueda de vídeo

- Listas de reproducción de vídeo
- Películas
- Vídeos musicales, etc.

Por ejemplo: Búsqueda por película

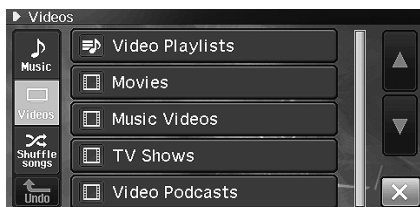
El siguiente ejemplo explica cómo se realiza la búsqueda por película. Se puede utilizar otro modo de búsqueda para la misma operación, aunque la jerarquía es diferente.

1 Pulse [Q (Búsqueda)] durante la reproducción.

El modo de búsqueda se activa y aparece la pantalla de lista de búsquedas.

2 Pulse la pestaña [Videos].

Aparece la pantalla de modo de búsqueda de vídeo.



3 Pulse [Movies].

Aparece la pantalla de búsqueda por películas.

4 Pulse sobre la película deseada.

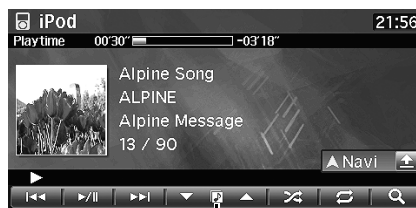
La película seleccionada se reproducirá.

- *Para obtener más detalles sobre cómo moverse por la lista, consulte "Selección de un elemento de una lista" (página 21).*

Función para subir/bajar

Si mantiene pulsando el nombre de un álbum en el modo de búsqueda, éste se reproducirá repetidamente. Para ir al álbum anterior o siguiente, utilice la función para subir/bajar.

1 Pulse directamente sobre estos botones en la pantalla de reproducción del iPod/iPhone.



Botón para subir/bajar

Icono del botón para subir/bajar

	Lista de reproducción
	Artista
	Álbum
	Podcast
	Género
	Compositor

- *Puede utilizar la función de subida o bajada durante la reproducción de un archivo de vídeo. Los botones de la función de subida/bajada en el modo de vídeo son [▼ ▲].*
- *Si está buscando una canción, esta operación no se podrá llevar a cabo.*
- *Si ha seleccionado un álbum desde la búsqueda por artista, podrá realizar búsquedas en él.*
- *Durante la reproducción aleatoria, esta operación no está permitida.*

Repetición de reproducción

Sólo está disponible la opción de repetición única para el iPod.

1 Pulse [↺].

El archivo se reproducirá de forma repetida.

Repeat One → (Off) → Repeat One
↺ One ↺ One

Repeat One: una sola canción se reproduce de forma repetida.

- Si [↺] no aparece durante la reproducción de un archivo de vídeo, pulse [1/2] para cambiar el botón de funcionamiento.

2 Para cancelar la reproducción repetida, pulse [↻].

- Durante la reproducción repetida no es posible seleccionar ninguna otra canción tocando [⏮] o [⏭].
- Cuando los archivos de reproducción se cambian de audio a vídeo (o de vídeo a audio) durante una reproducción de repetición en la pantalla de lista de búsquedas, se cancelará el modo de reproducción repetida.

Reproducción aleatoria (Shuffle)

1 Pulse [🔀] durante la reproducción.

Los archivos se reproducirán de forma aleatoria.

Shuffle Songs → Shuffle Albums → (Off) → Shuffle Songs
🔀 Songs 🔀 Albums 🔀 Songs

Shuffle Albums: las canciones de cada álbum se reproducen en el orden correcto. Al finalizar todas las canciones de un álbum, se selecciona el siguiente álbum de forma aleatoria. El mismo proceso continúa hasta que se han reproducido todos los álbumes.

Shuffle Songs: la reproducción aleatoria de canciones reproduce las canciones de una categoría seleccionada (lista de reproducción, álbum, etc.). Las canciones de dicha categoría se reproducen sólo una vez hasta que todas las canciones se hayan reproducido.

- Si [🔀] no aparece durante la reproducción de un archivo de vídeo, pulse [1/2] para cambiar el botón de funcionamiento.

2 Para cancelar la reproducción aleatoria, pulse [🔀].

- Para saber más detalles sobre el modo de búsqueda, consulte "Búsqueda de un archivo de música" (página 74).
- Cuando los archivos de reproducción se cambian de audio a vídeo (o de vídeo a audio) durante la reproducción aleatoria en la pantalla de lista de búsquedas, se cancelará el modo de reproducción aleatoria.

Reproducción aleatoria (Shuffle All)

Todos los archivos de música del iPod se reproducen de forma aleatoria.

1 Pulse [🔍 (Búsqueda)] durante la reproducción.

Aparece la pantalla de lista de audio.

2 Pulse la pestaña [Shuffle songs].

El indicador "🔀 iPod" se enciende, y las canciones se reproducirán de forma aleatoria.

- Para cancelarlo, desactive el modo aleatorio. Consulte "Reproducción aleatoria (Shuffle)" (página 76).
- Si se pulsa [Shuffle songs], las canciones seleccionadas que se reproducen en el modo de búsqueda se cancelan.

Memoria USB

Puede reproducir archivos de música (MP3/WMA/AAC) almacenados en una memoria USB en el reproductor interno del sistema.

Reproducción

Las funciones disponibles para los archivos de música son las mismas que las de archivos MP3/WMA/AAC almacenados en discos. Para obtener más detalles, consulte "CD/MP3/WMA/AAC" (página 60 a 64).

1 Pulse <MENU>.

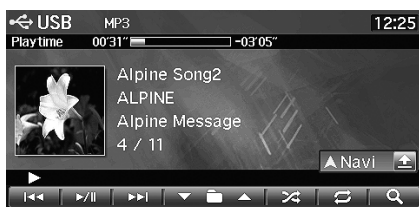
Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.


2 Pulse [USB].

Aparece la pantalla del modo de memoria USB.

- También puede seleccionar el modo USB pulsando <SOURCE/PWR> varias veces.
- Un archivo que excede de 2 GB no puede reproducirse.
- Cuando se conecta una memoria USB, la reproducción no comienza automáticamente.

■ Ejemplo de visualización



- Puede mostrar el material gráfico durante la reproducción de la memoria USB.
-  (botón de cambio vídeo/audio) no aparece en la pantalla de modo de memoria USB.

Dispositivos auxiliares (opcional)

Manejo de dispositivos auxiliares

Para hacer funcionar los dispositivos conectados a los terminales del INE-S900R, siga los procedimientos que se describen.

- La entrada auxiliar no puede estar desactivada (Off). Consulte "Configuración de entradas AUX" (página 110).



ADVERTENCIA

Ver el vídeo/la televisión mientras se conduce se considera peligroso. Podría distraer su atención y provocar un accidente.

Instale correctamente el INE-S900R de forma que el conductor no pueda ver la TV/vídeo a menos que el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si el INE-S900R no se instala correctamente, el conductor podrá ver la TV/vídeo mientras conduce y su atención quedará perturbada, lo que puede provocar un accidente. El conductor y otras personas pueden resultar gravemente heridos.

- Si intenta activar el dispositivo auxiliar mientras conduce, se mostrará en la pantalla la advertencia "Imagen apagada por su seguridad".

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse [Front AUX] o [Rear AUX *].

Aparece la pantalla del modo AUX.

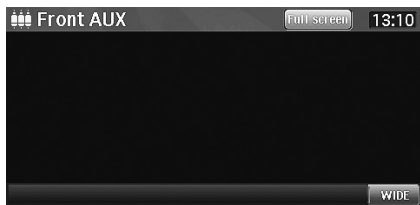
- * Aparece el nombre establecido como nombre fuente en "Configuración de la entrada AUX trasera principal" (página 110) y "Configuración del AUX secundario" (página 110).
- También puede seleccionar el modo AUX pulsando <SOURCE/PWR> varias veces.

Visualización de la pantalla de las funciones de un AUX durante la reproducción de un archivo de vídeo

1 Pulse la pantalla.

Aparece la pantalla de las funciones del AUX.

■ Ejemplo de pantallas en modo auxiliar frontal, auxiliar trasero y juego



- La pantalla de funciones cambia a la pantalla visual en el modo AUX durante 4 segundos después de realizar una operación. Para ocultar la pantalla de las funciones del AUX, pulse [Full screen].

Pulse el panel de la pantalla para volver a visualizar la pantalla de funciones.

- Puede utilizar con el sistema un cambiador de discos DVD externo si el nombre AUX es EXT. DVD CHG. Igualmente, puede utilizar con el sistema un DVB-T si el nombre AUX es DVB-T. Para obtener más detalles, consulte “Manejo de un cambiador DVD externo” (página 78) y “Manejo del receptor móvil de TV digital (DVB-T)” (página 79).
- El modo de visualización cambia si toca [WIDE]. Para saber del funcionamiento, consulte “Cambio del modo de visualización” en página 71.

Manejo de un cambiador DVD externo

Para utilizar un cambiador DVD externo (opcional), establezca “Configuración de la entrada AUX trasera principal” (página 110) o “Configuración del AUX secundario” (página 110) en “EXT. DVD CHG”.

Cambio al modo de cambiador DVD externo

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse [EXT. DVD Changer].

Se muestra la pantalla del modo EXT. DVD CHG.

Acerca de la pantalla de funcionamiento del cambiador DVD

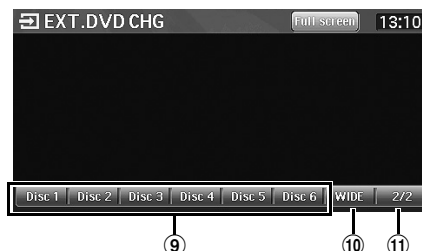
Cuando aparece la pantalla de reproducción del cambiador DVD, puede pulsar la pantalla para visualizar las opciones. Para obtener detalles sobre el funcionamiento, consulte el Manual de operación del cambiador de DVD conectado.

■ Ejemplo de visualización de cambiador de DVD 1/2



- 1 [⏮] Pulse este botón para volver al principio del capítulo, pista o archivo actual. Pulse este botón de nuevo para volver al principio del capítulo, pista o archivo anterior. Mantenga pulsado para ir hacia atrás.
- 2 [▶/⏸] Se cambia entre la reproducción y la pausa.
- 3 [⏭] Pulse este botón para avanzar al principio del capítulo, pista o archivo siguiente. Mantenga pulsado para ir hacia adelante.
- 4 [▼] Cambia hacia abajo a título/grupo/programa/lista de reproducción/carpeta.
- 5 [▲] Cambia hacia arriba a título/grupo/programa/lista de reproducción/carpeta.
- 6 [▼⊙] Cambia al disco anterior.
- 7 [⊙▲] Cambia al disco siguiente.
- 8 [1/2] Cambia la pantalla de las opciones.

■ Ejemplo de visualización de cambiador de DVD 2/2



- 9 [Disc1] – [Disc6] Selecciona un disco.
- 10 [WIDE] El modo de visualización cambia. Para saber del funcionamiento, consulte “Cambio del modo de visualización” en página 71.
- 11 [2/2] Cambia la pantalla de las opciones.

Manejo del receptor móvil de TV digital (DVB-T)

Para utilizar el receptor móvil de televisión digital (DVB-T) (opcional), establezca "Configuración de la entrada AUX trasera principal" (página 110) en "DVB-T".

Cambio al modo de receptor móvil de TV digital (DVB-T)

1 Pulse <MENU>.

Aparece la pantalla de selección AUDIO/VISUAL.

2 Pulse [DVB-T].

Aparece la pantalla del modo DVB-T.

Acerca de la pantalla de las opciones DVB-T

Si pulsa la pantalla en el modo DVB-T, aparece la pantalla de las opciones. Para obtener detalles sobre el funcionamiento, consulte la guía del usuario del receptor de TV digital (DVB-T) conectado.

■ Ejemplo de visualización de la pantalla del receptor móvil de TV digital (DVB-T) 1/2



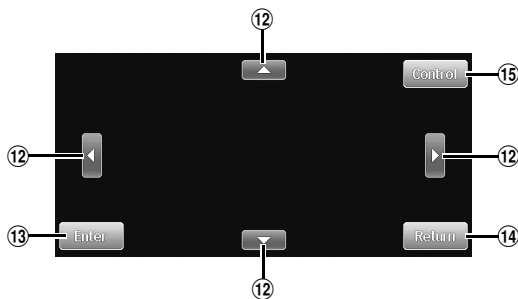
- ① [**▼**]
Cambia hacia abajo el número de canal/número de canal favorito.
- ② [**TUNE**]
Cambia entre el modo de canal y el modo de canal favorito.
- ③ [**▲**]
Cambia hacia arriba el número de canal/número de canal favorito.
- ④ [**MENU**]
Accede a la pantalla del menú.
- ⑤ [**A/V**]
Cambia la fuente.
- ⑥ [**EPG**]
Accede a la guía electrónica de programas (EPG).
- ⑦ [**SCAN**]
Pulse el botón para iniciar el proceso de barrido.
- ⑧ [**1/2**]
Cambia la pantalla de las opciones.

■ Ejemplo de visualización de la pantalla del receptor móvil de TV digital (DVB-T) 2/2



- ⑨ [**MENU CONT.**]
Accede al modo de funciones de menú.
- ⑩ [**▲**]
El modo de visualización cambia. Accede al modo de toque directo.
- ⑪ [**2/2**]
Cambia la pantalla de las opciones.

■ Ejemplo de la visualización de la pantalla del modo de las opciones del menú 2/2



- ⑫ [**▲**], [**◀**], [**▼**], [**▶**]
Mueve el cursor del menú.
- ⑬ [**Enter**]
Determina el elemento deseado.
- ⑭ [**Return**]
Vuelve a la pantalla/elemento anterior.
- ⑮ [**Control**]
El modo de visualización cambia. Accede al modo principal.

Otras funciones útiles

Control del teléfono manos libres

Acerca del teléfono manos libres

Es posible hacer llamadas con manos libres si se utiliza un teléfono compatible con un perfil de manos libres (Hands-Free Profile) con el INE-S900R.

- No conteste a llamadas a través del teléfono manos libres en calles con mucho tráfico o muy estrechas que requieran toda la atención del conductor.
- Para mejorar la calidad del sonido, suba las ventanillas para reducir el sonido ambiente.
- Efectuar o recibir llamadas en lugares ruidosos reduce la calidad del sonido a ambos lados del teléfono.
- El estado de las líneas telefónicas y de otros micrófonos manos libres puede hacer que las voces no suenen naturales.
- Ciertas funciones de los teléfonos móviles dependen de las capacidades y configuración de la red de su proveedor del servicio. Además, es posible que su proveedor no haya activado ciertas funciones y/o que la configuración de la red del proveedor limite la funcionalidad de la función.

Póngase siempre en contacto con su proveedor para cuestiones de disponibilidad y funcionalidad.

Todas las funciones, funcionalidades y demás especificaciones sobre productos, así como la información contenida en el Manual del usuario están basadas en la información más actualizada disponible, y pensamos que es la más precisa en el momento de la impresión.

Alpine se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificación sin que sea obligado o tenga que informar de ello.

Cómo conectarse con un dispositivo de BLUETOOTH compatible (vinculación)

Para obtener más información sobre dispositivos de BLUETOOTH compatibles, consulte el Manual de usuario del dispositivo de BLUETOOTH compatible.

- Puede conectar (vincular) hasta 5 teléfonos móviles compatibles con BLUETOOTH. Cuando se conecta un sexto teléfono o dispositivo, el último dispositivo utilizado se desconecta automáticamente.
- Cuando conecte el teléfono móvil por primera vez, la agenda del teléfono se sincronizará automáticamente.

Conexión del teléfono móvil desde esta unidad

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

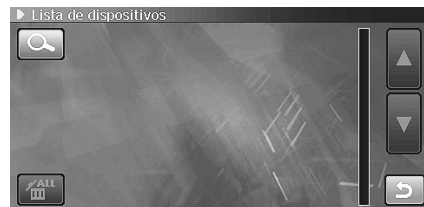
Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Lista de dispositivos].



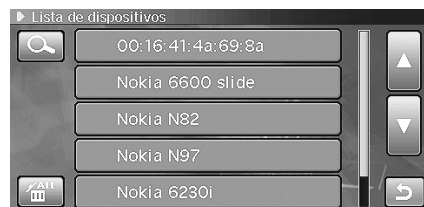
Aparece la pantalla de lista de dispositivos.

4 Pulse [Q (Búsqueda)].

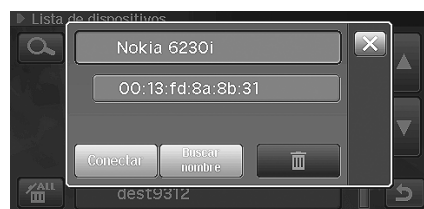


El sistema busca dispositivos cercanos compatibles con BLUETOOTH y los muestra en una lista.

5 Toque el teléfono móvil de la lista con el que desea conectar.



6 Pulse [Conectar].



El sistema muestra su nombre de producto y código de acceso, mientras espera que el teléfono móvil se conecte al sistema. Siga con el paso 7 si el sistema muestra la pantalla superior. Para obtener información sobre el funcionamiento del teléfono móvil, consulte el manual de usuario del teléfono móvil.

7 Busque en el teléfono móvil el nombre del dispositivo del sistema y autentifíquelo.

- El nombre predeterminado del dispositivo del sistema es "INE-S900R". También puede cambiar el nombre del dispositivo. Consulte "Edición del nombre del dispositivo" (página 115).

8 Introduzca en el teléfono móvil el código de acceso del dispositivo del sistema para registrarlo.

En la pantalla del sistema aparece un mensaje y la conexión BLUETOOTH se completa.

- La contraseña predeterminada del dispositivo del sistema es "1234". También puede cambiar la contraseña del dispositivo. Consulte "Edición del código de acceso del dispositivo" (página 115).
- Una vez efectuada la conexión BLUETOOTH, aparece un icono de potencia de la señal. Cuando esté utilizando un servicio roaming, aparecerá el icono "R" correspondiente.



Nivel de potencia de la señal	0	1	2	3	4	5
Icono						

- Si se encuentra en una ubicación que se encuentre fuera de rango, aparece "Sin servicio".

Utilización del teléfono móvil

Active el "Modo visible". Consulte "Configuración del modo de búsqueda" (página 115).

1 Conecte mediante BLUETOOTH esta unidad y el teléfono móvil a través del teléfono móvil.

Para obtener información sobre el funcionamiento del teléfono móvil, consulte el Manual de usuario de su teléfono móvil.

2 Introduzca el código de acceso en el teléfono móvil.

La unidad y el teléfono móvil comenzarán a conectarse a través de BLUETOOTH.

- La contraseña predeterminada del dispositivo del sistema es "1234". También puede cambiar la contraseña del dispositivo. Consulte "Edición del código de acceso del dispositivo" (página 115).
- El nombre predeterminado del dispositivo del sistema es "INE-S900R". También puede cambiar el nombre del dispositivo. Consulte "Edición del nombre del dispositivo" (página 115).

Conexión de un dispositivo compatible con BLUETOOTH

A continuación se describe cómo conectar de forma manual un teléfono móvil al sistema.

Una vez conectado al sistema, el teléfono móvil se conectará automáticamente al sistema la próxima vez. Si no se conecta automáticamente al sistema, siga estas instrucciones.

1 Pulse <MENU>.

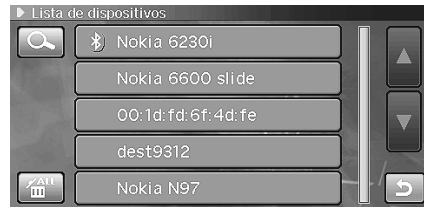
2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Lista de dispositivos].

Aparece la pantalla de lista de dispositivos.

4 Pulse sobre el nombre del teléfono móvil de la lista que desea conectar.



- En el teléfono móvil con la configuración de conexión aparece

5 Pulse [Conectar].



El proceso de conexión BLUETOOTH comienza.

- Cuando el proceso ha comenzado, aparece [Desconectar] en lugar de [Conectar].

Desconexión de la conexión BLUETOOTH

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Lista de dispositivos].

Aparece la pantalla de lista de dispositivos.

4 Pulse sobre el nombre del teléfono móvil de la lista que desea desconectar.

- En un teléfono móvil conectado aparece

5 Pulse [Desconectar].

La conexión BLUETOOTH se interrumpe.

Actualización de la información del dispositivo acerca de BLUETOOTH


Se obtiene la información del dispositivo más actualizada del teléfono móvil con función de BLUETOOTH para actualizarla.

- 1 Pulse <MENU>.
- 2 Pulse [Phone].
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 Pulse [Lista de dispositivos].
Aparece la pantalla de lista de dispositivos.
- 4 Pulse sobre el nombre del teléfono móvil del que desea obtener una nueva información de dispositivo.
- 5 Pulse [Buscar nombre].
Se actualizará la información (nombre del modelo, etc.).
 - Para cancelar la actualización de la información, pulse [Cancelar].


Eliminación de un dispositivo BLUETOOTH registrado

Eliminación de la información acerca de un teléfono móvil para su conexión BLUETOOTH registrado en esta unidad.

Eliminación de información de un dispositivo

- 1 Pulse <MENU>.
- 2 Pulse [Phone].
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 Pulse [Lista de dispositivos].
Aparece la pantalla de lista de dispositivos.
- 4 Pulse sobre el nombre del teléfono móvil del que desea eliminar.
- 5 Pulse [].
Aparece la pantalla de confirmación.
- 6 Pulse [Sí].
 - No puede eliminar la información de un teléfono que no se ha conectado o registrado.

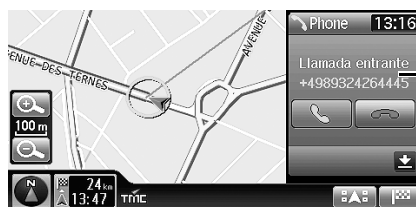
Eliminación de información de todos los dispositivos

- 1 Pulse <MENU>.
- 2 Pulse [Phone].
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 Pulse [Lista de dispositivos].
Aparece la pantalla de lista de dispositivos.
- 4 Pulse [].
Aparece la pantalla de confirmación.
- 5 Pulse [Sí].

Respuesta a una llamada

Las llamadas entrantes se avisan mediante un todo de llamada y un mensaje en la pantalla (número de teléfono, etc.).

- 1 Al recibir una llamada, el sistema emite el tono y aparece el mensaje relativo a la llamada entrante.



Ventana

- Cuando el número de quien llama se transmite al sistema, aparecerá el nombre de la persona, si éste está almacenado en la agenda. Si el nombre no está almacenado, aparecerá solamente el número. Si ni el nombre ni el número están disponibles, se verá "Desconocido".
- Si aparece la ventana, se cambiará automáticamente a la pantalla de menú del teléfono.

2 Pulse [📞].

La llamada comenzará.

- Con la opción "Configuración para la recepción automática de llamadas" (página 88) activada, podrá recibir automáticamente las llamadas.
- Mientras se habla, la fuente audiovisual queda automáticamente cerrada, y la guía de voz se cancela.

Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen del tono en la pantalla del mensaje de llamada entrante o en la de conversación.

1 Pulse [▲] o [▼].

Puede ajustar el volumen en 11 niveles.

- Puede ajustar el volumen del tono al recibir una llamada cuando se visualiza la pantalla del "modo teléfono". También puede ajustar el volumen de la transmisión mientras recibe una llamada.
- Cuando aparece la ventana, puede ajustarse el volumen mientras se recibe una llamada.

Cómo colgar el teléfono

1 Pulse [📞].

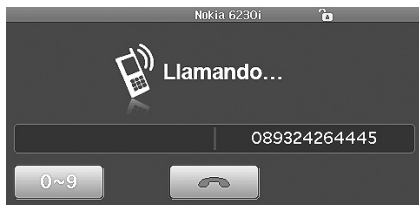
La llamada finaliza.

- Se puede rechazar también una llamada entrante pulsando [📞].

Llamadas

Utilice la pantalla del menú del teléfono para hacer una llamada telefónica. También puede llamar desde la pantalla de confirmación.

■ Ejemplo de visualización de llamada



Marcado de un número del registro de llamadas

Puede utilizar 3 tipos de historiales para hacer una llamada telefónica. Cada historial puede contener hasta 20 números de teléfono. Si este límite se supera, se elimina el número más antiguo.

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Historial de llamadas].

Aparece la pantalla del historial de llamadas.

4 Pulse la pestaña [Dialled], [Received] o [Missed].



Dialled: historial de llamadas realizadas

Received: historial de llamadas recibidas

Missed: historial de llamadas perdidas

Aparece la lista seleccionada.

5 Pulse el nombre/número al que quiera llamar.

La llamada se inicia.

Rellamada a un número del historial de llamadas salientes (Dialled)

Los números de teléfono ya marcados se almacenan en el historial de llamadas realizadas. Puede volver a marcar un número buscándolo aquí.

Marcado de un número del registro de llamadas entrantes (Received)

Los números de teléfono de las llamadas recibidas se almacenan en el listado de llamadas recibidas. Puede volver a marcar un número buscándolo aquí.

Marcado de un número del registro de llamadas perdidas (Missed)

Los números de teléfono de las llamadas perdidas se almacenan en el listado de llamadas perdidas. Puede volver a marcar un número buscándolo aquí.

Introducción de un número de teléfono al que llamar

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Introducir número].

Aparece la pantalla de introducción de números.

4 Introduzca el número de teléfono al que desea llamar.



- Puede introducir hasta 20 dígitos.
- Si se conecta un teléfono móvil incompatible con entradas "+", no se podrá llamar aunque se pueda introducir el símbolo en la pantalla de menú del teléfono.

5 Pulse [📞].

La llamada se inicia.

Marcado de un número de la agenda de teléfonos

Puede utilizar la agenda de su teléfono móvil para hacer una llamada telefónica. Antes de utilizarla, tiene que transferir la agenda del teléfono móvil al sistema. Para obtener más detalles sobre cómo transferir la agenda, consulte “Transmisión de la agenda de teléfonos” (página 85).

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Agenda de teléfonos].

Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.

4 Pulse sobre la persona de la lista a la que desea llamar.

Aparece la pantalla con los detalles de la agenda. Si hay dos números guardados, pulse sobre el número al que quiera llamar.

5 Pulse [📞].

La llamada se inicia.

Utilización de la marcación instantánea

Puede asignar hasta dos números de teléfono para la marcación instantánea y llamar así más fácilmente. Para obtener más detalles acerca de cómo asignar números de marcación instantánea, consulte “Asignación de números de marcación instantánea” (página 86).

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Marcación 1] o [Marcación 2].

La llamada se enviará al número almacenado.

Función de rellamada

Puede volver a llamar a una persona a la que ha llamado previamente.

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Rellamada].

Se volverá a marcar el número.

Llamada desde la pantalla de confirmación

Para obtener más detalles sobre la pantalla de confirmación, consulte “Confirmación de destino” (página 39).

1 Pulse [Phone].



Aparece un mensaje del cuadro de confirmación.

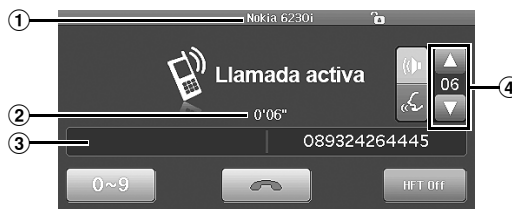
2 Pulse [Sí].

La llamada se inicia.

- Puede llevar a cabo esta operación solamente si el número de teléfono aparece en la pantalla de confirmación.

Opciones durante una conversación

■ Ejemplo de pantalla



- ① Indicación del nombre del teléfono móvil (dirección del dispositivo), icono de ajuste secreto, icono roaming, indicación de la potencia de la señal
- ② Duración de la conversación
- ③ Nombre y número de teléfono
- ④ Volumen de la conversación

Cambio de la salida de voz

1 Pulse [HFT Off] o [HFT On].

Pulse [HFT Off] para cambiar al modo de HFT Off. El interruptor cambia a [HFT On]. Pulse [HFT On] para cambiar al modo de HFT On. El interruptor cambia a [HFT Off].

Modo HFT On: la voz sale por los altavoces del vehículo.
Modo HFT Off: la voz sale del teléfono móvil.

Ajuste del volumen de conversación

También puede ajustar el volumen de la transmisión y de recepción por separado.

1 Pulse [🔊] o [🔊].

🔊: modo de ajuste del volumen de recepción

🔊: modo de ajuste del volumen de transmisión

2 Pulse [▲] o [▼].

Puede ajustar el volumen en 11 niveles.

Pulse [▼] para bajar el volumen. Pulse [▲] para subir el volumen.

Función del tono de marcado

Transmite una señal de tono durante una llamada.

1 Pulse [0 ~ 9]

Aparece la pantalla de introducción de números.

2 Introduzca un número.

- Puede transmitir una señal de tono durante un tono de llamada.

Función de la agenda de teléfonos



Transmisión de la agenda de teléfonos

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Agenda de teléfonos].

Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.

4 Pulse [📞].

Se produce una parada para la conexión del teléfono móvil.

- Pulse [Cancelar] para cancelar el modo de parada.

5 El teléfono móvil accede a esta unidad y transfiere la agenda de teléfonos del teléfono a la unidad.

Aparece la agenda de teléfonos transferida desde el teléfono móvil.

- Para detener la transferencia de la agenda de teléfonos, pulse [Cancelar]. Aparece la agenda de teléfonos antes de que comience la transmisión.
- Puede almacenar hasta 1.000 números de teléfono en la agenda del sistema.
- Puede almacenar hasta 2 números de teléfono por nombre de persona.
- No se pueden efectuar o aceptar llamadas durante la transferencia de la agenda de teléfonos.

Sincronización de la agenda de teléfonos

Puede sincronizar la agenda de teléfonos del sistema con la del teléfono móvil.

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Agenda de teléfonos].

Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.

4 Pulse [🔄].

Comienza la sincronización de la agenda de teléfonos.

- Mientras se esté sincronizando la agenda, algunas funciones de la propia agenda o del historial de llamadas pueden verse limitadas.
- Cuando conecte el teléfono móvil por primera vez, la agenda del teléfono se sincronizará automáticamente.

Cambio del código de caracteres de la agenda de teléfonos

Puede seleccionar el código de caracteres utilizado en la transferencia de la agenda de teléfonos o el historial de un teléfono móvil. Si en los datos transferidos aparece algún carácter ilegible, seleccione el código de caracteres adecuado.

1 Pulse <MENU>.

2 Pulse [Phone].

Aparece la pantalla del menú del teléfono.

3 Pulse [Agenda de teléfonos].

Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.

4 Pulse [📞].

Aparece la pantalla del código de caracteres.

5 Pulse el código de caracteres deseado y a continuación, [OK].


Código de caracteres:

Latín 1 (ISO_8859_1) (predeterminado) / Latín 2 (ISO_8859_2) / Ruso (ISO_8859_5) / Griego (ISO_8859_7) / Turco (ISO_8859_9) / Latín 9 (ISO_8859_15) / UTF_8 (unicode) / UTF_16LE (unicode) / UTF_16BE (unicode)

El sistema vuelve a la pantalla de la agenda de teléfonos.

Eliminación de entradas de la agenda de teléfonos

Eliminación de una entrada de la agenda de teléfonos




- 1 Pulse <MENU>.**
- 2 Pulse [Phone].**
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 Pulse [Agenda de teléfonos].**
Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.
- 4 Pulse el número de teléfono que desea borrar.**
Aparece la pantalla con los detalles de la agenda.
Si hay dos números guardados en la entrada, pulse sobre el número que quiera borrar.
- 5 Pulse [].**
Aparece la pantalla de confirmación.
- 6 Pulse [Sí].**
Se eliminará el número seleccionado.

Eliminación de todas las entradas de la agenda de teléfonos

- 1 Pulse <MENU>.**
- 2 Pulse [Phone].**
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 Pulse [Agenda de teléfonos].**
Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.
- 4 Pulse [].**
Aparece la pantalla de confirmación.
- 5 Pulse [Sí].**
Se eliminan todas las entradas de la agenda de direcciones.


Asignación de números de marcación instantánea

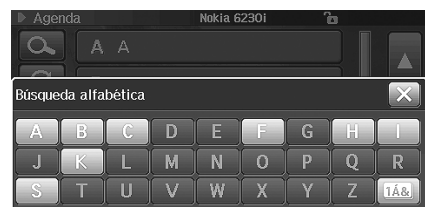
- 1 Pulse <MENU>.**
- 2 Pulse [Phone].**
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 Pulse [Agenda de teléfonos].**
Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.

- 4 Pulse sobre el número de teléfono que desea asignar como número de marcación instantánea.**
Aparece la pantalla con los detalles de la agenda.
- 5 Pulse [Guardar].**
Si hay dos números guardados en la entrada, pulse sobre el número que quiera asignar y pulse [Guardar].
- 6 Pulse [Marcación 1] o [Marcación 2].**
El número de teléfono se asigna al número de marcación instantánea seleccionado.
 - El icono / aparece junto al número de teléfono registrado.
 - Si la Marcación 1 o 2 ya están registradas, se sobrescriben.
- 7 Pulse [].**
El sistema vuelve a la pantalla de la agenda de teléfonos.

Función de búsqueda alfabética

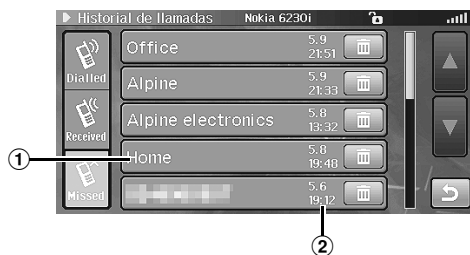
Puede buscar los nombres registrados en la agenda de teléfonos.

- 1 Pulse <MENU>.**
- 2 Pulse [Phone].**
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 Pulse [Agenda de teléfonos].**
Aparece la pantalla de la agenda de teléfonos.
- 4 Pulse [ (Búsqueda)].**
Aparece la pantalla de la búsqueda alfabética.
- 5 Pulse la primera letra del nombre que desea buscar.**



Aparece la pantalla de la agenda de la letra seleccionada.

Función del historial de llamadas



- 1 **Nombre/número de teléfono**
- 2 **Fecha/hora**
Aparecen la fecha y la hora en que se hacen o reciben llamadas.

Llamadas utilizando el historial

Puede utilizar el historial de llamadas para efectuar una llamada telefónica. Para obtener más detalles, consulte “Marcado de un número del registro de llamadas” (página 83).

- *El número de teléfono no se almacena en el historial de llamadas (Dialed) de la unidad, si se llama directamente desde el teléfono móvil.*

Eliminación del historial de llamadas

- 1 **Pulse <MENU>.**
- 2 **Pulse [Phone].**
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 **Pulse [Historial de llamadas].**
Aparece la pantalla del historial de llamadas.
- 4 **Pulse la pestaña [Dialed], [Received] o [Missed].**
Aparece la lista seleccionada.
- 5 **Pulse [] para eliminar el historial.**
Aparece la pantalla de confirmación.
- 6 **Pulse [Sí].**
El historial se elimina.

Ajustes de usuario

Cambios de los ajustes de usuario

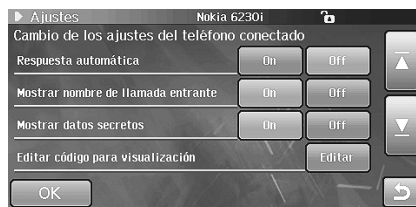
Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los “elementos de configuración” de la configuración de usuario. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

- 1 **Pulse <MENU>.**
- 2 **Pulse [Phone].**
Aparece la pantalla del menú del teléfono.
- 3 **Pulse [Ajustes].**



Aparece la pantalla de los ajustes de usuario.

- 4 **Pulse [On] u [Off], etc., para cambiar la configuración.**



- 5 **Pulse [OK].**
El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Configuración para la recepción automática de llamadas

Puede decidir que las llamadas entrantes se reciban o no automáticamente.

Elemento de configuración: respuesta Automática

Opciones de configuración: On / Off (predeterminado)

- On:** cuando se reciba una llamada, el teléfono se descolgará automáticamente pasados unos 10 segundos.
- Off:** cuando se reciba una llamada, el teléfono no se descolgará automáticamente. Pulse [📞] para recibir una llamada.

Configuración de la pantalla del nombre de la llamada entrante

Puede decidir que aparezca o no el nombre de la persona que llama en el otro extremo de la pantalla del sistema cuando efectúe o reciba una llamada o cuando habla.

Elemento de configuración: mostrar nombre de llamada entrante

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

- On:** si el nombre de la persona está almacenado en la agenda de teléfonos, el nombre aparece en la pantalla del sistema.
- Off:** no aparece el nombre de la persona, solo el número de teléfono.

Configuración de la visualización de datos secretos

Puede decidir que se muestren los datos clasificados como secretos en la pantalla del sistema.

Si utiliza el sistema con la configuración predeterminada, los datos privados aparecerán en la pantalla del sistema. Para ocultar los datos privados, seleccione Off.

Elemento de configuración: mostrar datos secretos

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

- On:** los datos de la agenda de teléfonos clasificados como secretos aparecen en la pantalla del sistema. Además, en la pantalla se muestra el icono de "secreto", lo que hace saber que se muestran datos secretos.
 - Off:** los datos de la agenda de teléfonos clasificados como secretos no aparecen en la pantalla del sistema.
- *El nombre y el número no aparecen en la agenda de teléfonos cuando la opción de ajuste está desactivada. En este caso, solo aparece el número en las pantallas del historial entrante/saliente y de llamada.*

Para activar esta opción, es necesario introducir un código de acceso.

1 Pulse [On].

Aparece la pantalla de introducción del código de acceso.

2 Introduzca un código de acceso y pulse [OK].



El ajuste queda activado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- Introduzca el código de acceso dos veces para asegurarse.

Establecimiento del código de acceso para la visualización de datos secretos

Para que aparezcan datos clasificados como secretos en la pantalla del sistema, tiene que introducir un código de acceso. A continuación se describe cómo establecer el código de acceso.

Elemento de configuración: editar código para visualización

1 Pulse [Editar].

Aparece la pantalla de configuración del código de acceso.

2 Introduzca un código de acceso y pulse [OK].

3 Introduzca el mismo código de acceso una vez más y pulse [OK].

El código de acceso queda establecido y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- Para cambiar el código de acceso cuando ya existía uno, introduzca una vez el código de acceso antiguo y escriba el nuevo dos veces.

Configuración del almacenamiento automático del historial de llamadas

Puede decidir que los datos del historial del teléfono móvil se transfieran automáticamente al sistema cuando están conectados.

Elemento de configuración: almacenar el historial de llamadas

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

- On:** se transfieren los datos del historial del teléfono móvil.
- Off:** no se transfieren los datos del historial del teléfono móvil.

Funcionamiento de la cámara trasera (opcional)

Encendido y apagado de la cámara trasera

Configure “Configuración de la cámara trasera” (página 93) en On.

1 Lleve la palanca de cambios a la posición de marcha atrás.

La imagen de vista posterior se muestra cuando el vehículo va marcha atrás.

2 Si lleva la palanca de cambios a cualquier otra posición (que no sea la de marcha atrás), el monitor vuelve a la pantalla anterior.

- Consulte también el manual de usuario de la cámara trasera.
- No olvide comprobar también visualmente la situación de detrás y en torno al vehículo. Utiliza la imagen de la cámara como asistencia para conocer las condiciones de detrás y en torno al vehículo.
- Dependiendo de dónde esté instalada la unidad, las condiciones reales pueden diferir de la imagen de muestra.

Acerca de la guía de la cámara trasera

Para visualizar la guía, configure “Configuración de la muestra de la línea de guía de la cámara trasera” (página 93) en On. Para ajustar la guía, consulte “Ajuste de la línea de guía de la cámara trasera” (página 93). Puede también apagar la guía de la pantalla de la cámara trasera.

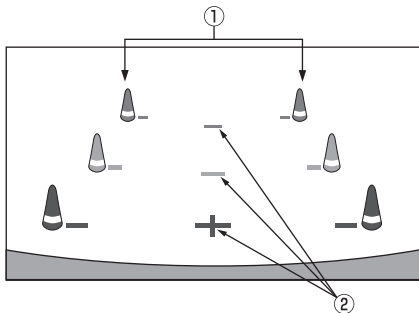
1 Pulse [Guide Off] en la pantalla de la cámara trasera.

La línea de la guía desaparece, y el interruptor [Guide Off] cambia a [Guide On].

2 Pulse [Guide On] para encender la guía.

■ Significado de la marca de indicación

Cuando se pone el vehículo en marcha atrás, la pantalla del monitor cambia a la vista de la cámara trasera, y la guía aparece para ayudarle a apreciar el ancho del vehículo y la distancia desde este.



① Marcas de extensión del ancho del vehículo (rojo, amarillo y verde en orden de proximidad)

Las marcas son las líneas de extensión del ancho del vehículo, que proporcionan una guía del camino del vehículo cuando conduce en recto marcha atrás.

Las marcas representan la distancia desde la parte trasera del vehículo (desde el extremo trasero del parachoques).

- Las marcas no se mueven sincronizadas con el volante de dirección.
- Cada posición central de la marca representa unos 0,5 m (rojo), en torno a 1 m (amarillo) y a 2 m (verde) hacia detrás.

② Marcas de la guía de distancia

Las marcas representan la distancia desde la parte trasera del vehículo (desde el extremo trasero del parachoques).

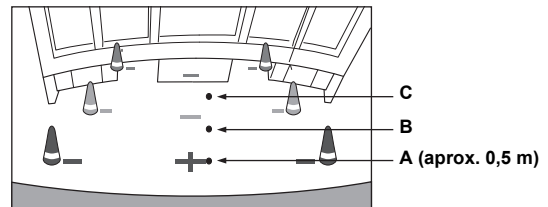
- Las marcas no se mueven sincronizadas con el volante de dirección.
- Cada posición central de la marca representa unos 0,5 m (rojo), en torno a 1 m (amarillo) y a 2 m (verde) hacia detrás.

- Dependiendo del estado del vehículo o de la superficie de la vía, el rango de visión puede variar.
- El rango de visión de la cámara tiene un límite. Los objetos cercanos a los dos extremos del parachoques y los objetos que se encuentren debajo de éste pueden encontrarse fuera del ámbito de visión de la cámara.
- La imagen de la cámara trasera puede tener toques diferentes al entorno real.
- Dependiendo del vehículo, la guía puede desviarse a la derecha o a la izquierda. Este comportamiento no es anormal.

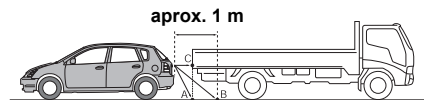
■ Marca de la guía de distancia

La marca de la guía de distancia representa la distancia a la superficie de la vía, por lo que no es posible medir la distancia de un objeto de la superficie de la vía.

<Pantalla>



<Posiciones de A, B y C>



En la pantalla, en función de las marcas de guía de distancia, el camión parece estar aparcado a 1 m aproximado de distancia (en la posición B). Lo cierto es, sin embargo, que dando marcha atrás a la posición A, se podría producir una colisión con el camión.

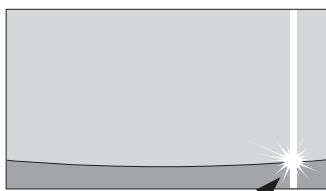
En la pantalla, las posiciones A, B y C parecen estar ubicadas en orden de proximidad. Sin embargo, lo cierto es que la posición A y C se encuentran a la misma distancia, y B está más alejada que las posiciones A y C.

- La marca de extensión del ancho del vehículo representa la distancia a la superficie de la vía, por lo que, cuando un objeto de la superficie de la vía aparece en la pantalla, la marca no representa la distancia real al objeto.

- En las condiciones siguientes, la visibilidad de la vía puede ser deficiente. Este comportamiento no es anormal.
 - Si hay poca luz (durante la noche, etc.).
 - Si la temperatura en torno a la lente de la cámara es elevada o baja.
 - Si hay gotas de agua en la cámara o si la humedad es elevada (en tiempo lluvioso, etc.).
 - Si hay elementos extraños (como barro, etc.) adheridos a la cámara o su alrededor.
 - Si la luz solar o de los faros da directamente en la lente de la cámara.
 - En caso de que haya conectada una cámara de carga acoplada (CCD), si ésta se sobrecarga por una luz intensa (como el reflejo del sol en un vehículo), puede producirse un efecto de distorsión*, habitual en este tipo de cámaras.

* **Efecto de distorsión:**

Fenómenos que se da por una sobrecarga de luz intensa (como el reflejo del sol en un vehículo) en una cámara y se forma un faldón hacia arriba y hacia abajo (dirección vertical).



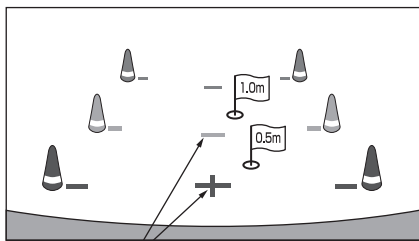
Golpe de luz muy intensa

Error entre la pantalla y la verdadera superficie de la vía

En los siguientes casos, se producen errores entre la guía y la pantalla y la verdadera superficie de la vía. (Las ilustraciones representan un caso en que la cámara está instalada en la posición estándar).

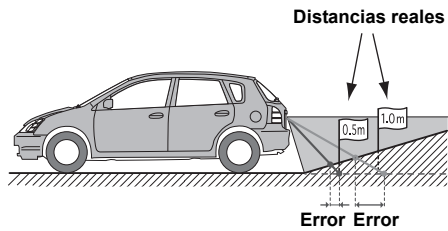
■ **Cuando hay una marcada cuesta arriba tras el vehículo (por ejemplo)**

<Pantalla>



Marcas de la guía de distancia

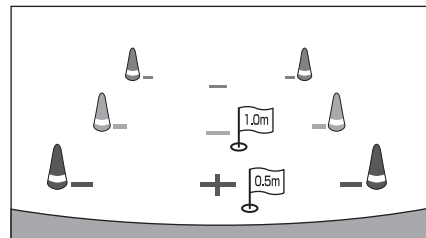
<Situación del coche>



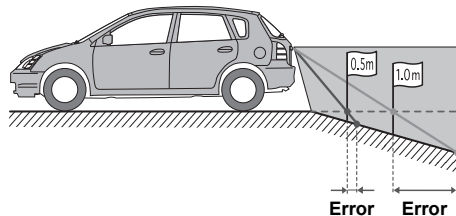
La marca de guía de la distancia representa la distancia a una superficie de vía plana. Por ello, en caso de que haya una cuesta pronunciada hacia arriba tras el vehículo, la marca de guía de la distancia aparece representada más cerca de lo que está en realidad. Por ejemplo, si hay un obstáculo en la cuesta, puede aparecer más lejos de lo que realmente está. Igualmente, puede producirse un error entre la guía y el camino real del vehículo en la superficie de la vía.

■ **Cuando hay una marcada cuesta hacia abajo tras el vehículo (por ejemplo)**

<Pantalla>



<Situación del coche>



Por ello, en caso de que haya una cuesta pronunciada hacia abajo tras el vehículo, la marca de guía de la distancia aparece representada más lejos de lo que está en realidad.

Si hay un obstáculo en la cuesta hacia abajo, puede aparecer más cerca de lo que realmente está. Igualmente, puede producirse un error entre la guía y el camino real del vehículo en la superficie de la vía.

Configuración

Configuración general

El freno de mano debe estar puesto para acceder a la pantalla de configuración. Si intenta acceder a esta pantalla mientras conduce, aparecerá la advertencia "Por su seguridad, no es posible utilizar esta función mientras conduce".

Funcionamiento de la configuración general

Los pasos siguientes del 1 al 6 son operaciones comunes a todos los "elementos de configuración" de la configuración general. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

1 Pulse <MENU>.

2 Toque [Setup].



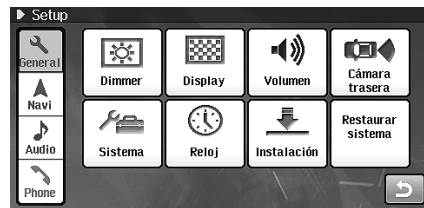
Aparece la pantalla de configuración.

3 Pulse la pestaña [General].

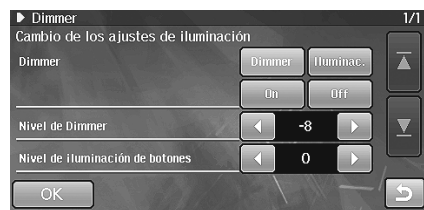


Aparece la pantalla de configuración general.

4 Pulse cualquiera de los elementos: [Dimmer], [Display], [Volumen], [Cámara trasera], [Sistema], [Reloj], [Instalación] o [Restaurar sistema].



5 Pulse [◀] o [▶] etc. para cambiar la configuración.



6 Pulse [OK].

La configuración se cambia y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- "Configuración del atenuador (dimmer)" (página 92) y "Configuración de la instalación" (página 95) se completarán sin pulsar [OK] en el paso 6. [OK] no está disponible.

Configuración del atenuador (dimmer)

[Dimmer] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte "Funcionamiento de la configuración general" (página 91).

Configuración de la intensidad de la iluminación

El control de iluminación ajusta el brillo de la unidad según la luz ambiente del automóvil, para permitir una mejor visualización.

Elemento de configuración: atenuador (dimmer)

Opciones de configuración: dimmer (predeterminado) / Iluminac. / On / Off

Dimmer: ajusta automáticamente la iluminación de la unidad según la intensidad de luz en el interior del vehículo.

Ilum.: esta configuración disminuye la intensidad de la iluminación de la unidad cuando los faros del vehículo están encendidos.

On: mantiene oscura la retroiluminación del monitor.

Off: desactiva el modo Auto Dimmer para mantener el brillo de la retroiluminación del monitor.

Ajuste del nivel de la iluminación de fondo

Puede ajustar el brillo de la iluminación de fondo. Esta función podría utilizarse, por ejemplo, para cambiar el brillo de la pantalla cuando se viaja de noche.

Elemento de configuración: nivel del atenuador (dimmer)

Opciones de configuración: -15 a 15 (predeterminado: -8)

- *El ajuste no se puede realizar si "Configuración de la intensidad de la iluminación" (página 92) está configurado en Off.*

Ajuste del nivel de la iluminación de los botones

Puede ajustar el brillo de la iluminación de los botones. Esta función podría utilizarse, por ejemplo, para cambiar el brillo de los botones cuando se viaja de noche.

Elemento de configuración: nivel de iluminación de los botones

Opciones de configuración: -2 a 2 (predeterminado: 0)

- *El ajuste no se puede realizar si "Configuración de la intensidad de la iluminación" (página 92) está configurado en Off.*

Configuración del Display

[Display] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte "Funcionamiento de la configuración general" (página 91).

Configuración del desplazamiento (scroll)

La visualización de desplazamiento está disponible si se ha introducido el CD de texto, el nombre del archivo o la información de la etiqueta.

Elemento de configuración: scroll automático

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: activa el scroll automático. La visualización de desplazamiento se repite mientras esté activado el modo.

Off: desactiva el scroll automático. Se puede visualizar el desplazamiento una vez que se cambie la pista.

- *La pantalla se desplaza en la unidad cuando se complete.*

Configuración del color de fondo

Puede seleccionar cualquiera de los 4 colores de fondo de la pantalla del modo Audio y de la pantalla en blanco (cuando la pantalla está configurada en Off).

Elemento de configuración: color de fondo

Opciones de configuración: cambiar → azul (predeterminado) / verde / gris / ámbar

1 Pulse [Cambiar].

2 Pulse el color deseado.



3 Pulse [OK].

Configuración del color del menú

Puede cambiar el color de la pantalla del menú. Cuando lo configura en gris, la pantalla del menú cambia a un tono gris.

Elemento de configuración: color de menús

Opciones de configuración: color por defecto (predeterminado) / Gris

Configuración del volumen

[Volumen] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte "Funcionamiento de la configuración general" (página 91).

Función guía de sonido (Beep)

Puede ajustar el volumen de la guía de sonido.

Elemento de configuración: Beep

Opciones de configuración: Off, 1 a 7 (predeterminado: 4)

Ajuste del volumen de guía de la navegación

El volumen del volumen de la guía puede ajustarse en 8 niveles.

Elemento de configuración: guía de voz

Opciones de configuración: Off, 1 a 7 (predeterminado: 4)

Confirmación del volumen de guía

1 Pulse [Test].

El tono de prueba se escuchará con la configuración del volumen ajustada.

Ajuste automático del volumen

Si se configura este elemento entre valores de 1 a 6, cuando se aumente el volumen del sistema, aumentará automáticamente. El valor de ajuste más elevado proporciona la tasa de aumento del volumen más alta.

Elemento de configuración: control de volumen automático

Opciones de configuración: Off, 1 a 6 (predeterminado: Off)

Configuración de la cámara de visión trasera

[Cámara trasera] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte “Funcionamiento de la configuración general” (página 91).

Configuración de la cámara trasera

Cuando la cámara trasera esté conectada, configure en On este elemento.

Elemento de configuración: entrada de cámara trasera

Opciones de configuración: On / Off (predeterminado)

Configuración de la muestra de la línea de guía de la cámara trasera

Puede determinar que aparezca o no la línea de guía de la cámara trasera.

Elemento de configuración: líneas de guía

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

- *El ajuste no se puede realizar si “Configuración de la cámara trasera” (página 93) está configurado en Off.*

Ajuste de la línea de guía de la cámara trasera

Puede ajustar la posición de la línea de guía de la cámara trasera.

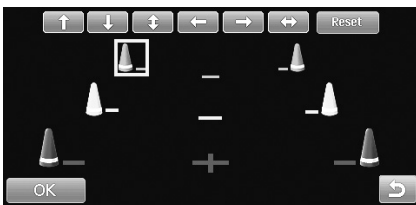
Elemento de configuración: ajuste de la línea de guía

- *El ajuste no se puede realizar si “Configuración de la cámara trasera” (página 93) está configurado en Off.*

1 Pulse [Ajustar].

Se muestra la pantalla de ajuste de la línea de guía.

2 Pulse la línea de guía que desea ajustar.



3 Pulse [↑], [↓], [←] o [→] para ajustar la posición de la guía.

- Después de mover la guía, si pulsa [↓], las guías de la línea vertical se alinean en el ángulo predeterminado. Después de mover la guía, si pulsa [←], las guías de la línea horizontal se alinean en fila.

4 Una vez completado el ajuste, pulse [OK].

- Puede pulsar [Reset] durante el ajuste para volver a la configuración previa.

Ajuste de la calidad de imagen de la pantalla de la cámara trasera

Puede ajustar la calidad de imagen de la pantalla de la cámara trasera.

Elemento de configuración: ajuste de la imagen

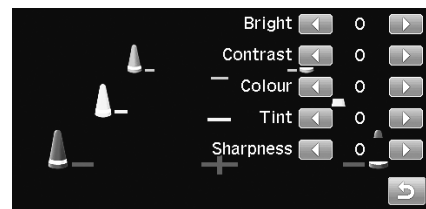
Opciones de configuración: ajustar → Brillo/ Contraste/ Color/ Matiz/ Nitidez

- *El ajuste no se puede realizar si “Configuración de la cámara trasera” (página 93) está configurado en Off.*

1 Pulse [Ajustar].

Se muestra la pantalla de ajuste de la calidad de la imagen.

2 Pulse [◀] o [▶] para ajustar la calidad de la imagen.



- Para obtener más detalles sobre los elementos de ajuste de la calidad de la imagen, consulte “Ajuste de la imagen” (página 117).

3 Una vez completado el ajuste, pulse [↵].

Ajustes del Sistema

[Sistema] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte “Funcionamiento de la configuración general” (página 91).

Configuración del idioma

Puede configurar el idioma de la pantalla y de la voz del sistema.

Elemento de configuración: idioma

Opciones de configuración: seleccionar → Dansk / Deutsch / English (predeterminado) / Español / Français / Italiano / Magyar / Nederlands / Norsk / Polski / Português / Slovenčina / Suomi / Svenska / Türkçe / Čeština / Ελληνικά / русский язык

Configuración del teclado

Puede seleccionar la pantalla del teclado mostrado: alfabeto o QWERTY.

Elemento de configuración: teclado

Opciones de configuración: Alfabeto (predeterminado) / QWERTY

Configuración de las unidades de medición (km/m o millas/yardas)

Permite seleccionar las unidades de medición de todo el sistema (km/m o millas/yardas).

Elemento de configuración: unidades

Opciones de configuración: Km (predeterminado) / Millas

Configuración del patrón de muestra de la información del calendario

Puede configurar el patrón de muestra del calendario para que aparezca junto con la hora.

Elemento de configuración: fecha

Opciones de configuración: DD.MM.YY (predeterminado) / YY/MM/DD

Y: muestra el año

M: muestra el mes

D: muestra el día

Configuración del reloj

[Reloj] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte “Funcionamiento de la configuración general” (página 91).

Ajuste de la visualización del reloj

Puede seleccionar cómo mostrar la información del reloj, en 12 o 24 horas, según prefiera. Si lo configura en Off, el reloj no aparece.

Elemento de configuración: 12H / 24H

Opciones de configuración: 12H / 24H (predeterminado) / Off

Configuración del horario de verano

Elemento de configuración: cambio horario

Opciones de configuración: On / Off (predeterminado)

On: activa el modo Horario de verano. El valor de hora se incrementa en uno.

Off: vuelve a la hora normal.

Configuración de la zona horaria

Configura una selección de zona horaria para mostrar la hora.

Configurado en “Auto”, el sistema ajusta automáticamente la zona horaria en función de la posición actual.

Elemento de configuración: zona horaria

Opciones de configuración: Auto (predeterminado) / GMT+0 / GMT+1 / GMT+2 / GMT+3

Configuración de la instalación

[Instalación] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte “Funcionamiento de la configuración general” (página 91).

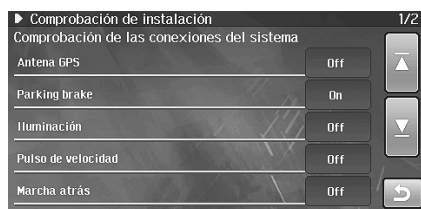
Comprobación de la instalación

La información del estado del sistema aparece visible.

Elemento de configuración: Comprobación de la instalación

1 Pulse [Ver].

Aparece la pantalla de comprobación de la instalación.



2 Pulse [] para volver a la pantalla anterior.

Configuración del código de seguridad

Puede configurar el sistema para que no funcione si no se introduce una contraseña. Con esta configuración activada y una contraseña determinada, la introducción de la contraseña es precisa cuando el sistema se conecta a una batería y se enciende por primera vez.

Elemento de configuración: código de seguridad
Opciones de configuración: On / Off (predeterminado)

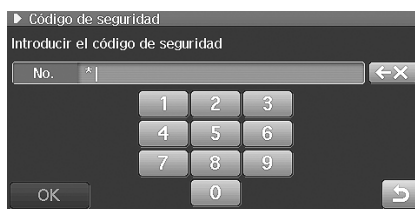
Configuración de la contraseña

1 Pulse [On].

2 Una vez aparezca el mensaje de confirmación, pulse [Sí].

Aparece la pantalla de configuración de la contraseña.

3 Introduzca una contraseña y pulse [OK].



- Introduzca un número de 6 dígitos.
- Los números introducidos aparecen como “*”.

4 Introduzca de nuevo la misma contraseña y pulse [OK].

La contraseña queda establecida y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- Si olvida una contraseña registrada, no podrá utilizar la unidad. En tal caso, precisará asistencia técnica.

Eliminación de una contraseña

1 Pulse [Off].

Aparece la pantalla de configuración de la contraseña.

2 Introduzca la contraseña configurada y pulse [OK].

La contraseña queda eliminada y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- Los números introducidos aparecen como “*”.

Ajuste del panel táctil

El ajuste resulta necesario cuando la posición de visualización en la pantalla de cristal líquido y la posición que debe tocar en el panel sensible al tacto no coinciden.

Elemento de configuración: calibración de la pantalla

1 Pulse [Ajustar].

Aparece la pantalla de ajuste.

2 Pulse 1 [+].



[+] aparece en la posición 2.

3 Pulse 2 [+].



4 Pulse [OK].

Esto completará el ajuste y le devolverá a la pantalla de modo de configuración de la instalación.

Ajuste del calibrado de la posición del vehículo

Para que la guía sea precisa, el sistema acumula datos comparativos entre la señal GPS y la señal de los pulsos de la velocidad del vehículo. Puede comprobar el progreso de los datos acumulados en la pantalla. Además, puede sintonizar la muestra de la posición actual. Normalmente, se puede utilizar el sistema sin calibración. Sin embargo, si la posición actual se desvía generalmente de la posición real, ejecute un "Resetear calibrado". Una vez llevada a cabo la operación, conduzca el vehículo por una vía con visibilidad durante varias decenas de kilómetros para completar el calibrado automático. Si el movimiento de la marca de la posición actual del mapa se desvía del movimiento real del vehículo incluso después de llevar a cabo un reseteo del calibrado y un calibrado automático, ejecute uno manual.

Elemento de configuración: calibración de posición del vehículo

Elemento de configuración: Calibrado manual

Opciones de configuración: -100,0% a +600,0%
(predeterminado: -1,2%)

Elemento de configuración: Calibrado automático

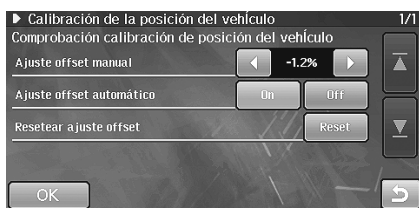
Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

Elemento de configuración: Resetear calibrado

Calibrado manual

Dependiendo del estado de su vehículo o después de haber sustituido neumáticos o ruedas, el movimiento de la posición actual en el mapa puede desviarse del movimiento real del vehículo. Puede utilizar esta función para sintonizar el movimiento de la posición actual (el ajuste predeterminado es -1,2 %).

- 1 Pulse [Ajustar].**
Aparece la pantalla Calibración de la posición del vehículo.
- 2 Pulse [Off] de “Ajuste calibrado”.**
Estará disponible el calibrado manual.
- 3 Pulse [◀] o [▶] para llevar a cabo la calibración.**



Si el movimiento de la posición actual del mapa queda retrasado del movimiento real, pulse [▶] para hacer la calibración. Si el movimiento del mapa es prematuro, pulse [◀] para hacer la calibración.

- Le recomendamos que observe el movimiento a un 0,5 - 1,0 % de ajuste en primer lugar.
- Tenga en cuenta que una calibración extrema puede hacer que el sistema no funcione bien.
- Pulse [◀] o [▶] para compensar en 0,1%. Pulse y mantenga pulsado para compensar en pasos de ajuste de 1,0%.

- 4 Pulse [OK].**

Calibrado automático

Normalmente (ajuste predeterminado), el sistema está configurado para llevar a cabo calibrados automáticos, por lo que no es necesario que lo configure así. Una vez efectuado el calibrado manual, si quiere volver a la configuración del calibrado automático, haga lo siguiente.

- 1 Pulse [Ajustar].**
Aparece la pantalla Calibración de la posición del vehículo.
- 2 Pulse “On” de “Ajuste calibrado”.**
- 3 Pulse [OK].**

Resetear calibrado

Si se cambian los neumáticos, restablezca el calibrado de distancia.

- 1 Pulse [Ajustar].**
Aparece la pantalla Calibración de la posición del vehículo.
- 2 Pulse [Reset] de “Resetear calibrado”.**
- 3 Una vez aparezca el mensaje de confirmación, pulse [Sí].**

Configuración del tipo de pulso de velocidad

Puede configurar los ajustes de división de los impulsos de velocidad. Configurado en el Tipo 2, el divisor de los pulsos de velocidad del vehículo está activado. Normalmente, no es necesario cambiar esta configuración.

Elemento de configuración: tipo de pulso de velocidad
Opciones de configuración: Tipo 1 (predeterminado) / Tipo 2

Formateo de la tarjeta de memoria SD

Quando se formateo la tarjeta de memoria SD, los datos almacenados (datos de mapas, etc.), se eliminan. Por tanto, normalmente no es posible utilizar esta función, y solo los distribuidores Alpine formatean tarjetas de memoria SD.

Quando se formateo la tarjeta de memoria SD, todos los datos almacenados se eliminan.

Si la tarjeta de memoria SD no funciona correctamente por alguna razón, o el sistema no reconoce la tarjeta de memoria SD, formateela con el sistema. Tenga en cuenta que no podrá recuperar los datos eliminados.

Elemento de configuración: formatear tarjeta SD

- 1 Pulse [Reset].**
- 2 Una vez aparezca el mensaje de confirmación, pulse [Sí].**
El sistema se reinicia. Una vez reiniciado, el formateo se completa.
 - *Tenga en cuenta lo siguiente hasta que la pantalla de modo (mapa, radio, etc.) aparezca tras el reinicio. No extraiga la tarjeta de memoria SD. / No enchufe o desenchufe la unidad. / No cambie de posición la llave de contacto.*

Restauración del sistema

Puede inicializar todos los datos, como posiciones marcadas, valores de elementos configurados, etc., para recuperar la configuración de fábrica. Antes de llevar a cabo la operación, retire discos DVD/CD, etc.

Elemento de configuración: restaurar ajustes originales

- 1** Pulse [Reset].
- 2** Una vez aparezca el mensaje de confirmación, pulse [Si].

El sistema se reinicia. Una vez reiniciado, la restauración se completa.

 - *Tenga en cuenta lo siguiente hasta que la pantalla de modo (mapa, radio, etc.) aparezca tras el reinicio. No enchufe o desenchufe la unidad. / No cambie de posición la llave de contacto.*
 - *La base de datos de mapas no se elimina aunque se restaure el sistema.*
 - *Todos los datos de aviso de POI se eliminan mediante la reinicialización. Después de la reinicialización, actualice los datos de nuevo.*
 - *Todos los datos personalizados de aviso de POI se eliminan mediante la reinicialización. Antes de la reinicialización, haga una copia de seguridad en la memoria USB.*

Restaurar sistema

[Restaurar sistema] se selecciona en el menú de configuración general, en el paso 4. Consulte “Funcionamiento de la configuración general” (página 91).

Puede restaurar todos los valores de configuración del sistema que ha establecido.

Elemento de configuración: Restaurar sistema

- 1** Pulse [Restaurar sistema].
- 2** Una vez aparezca el mensaje de confirmación, pulse [Si].

El sistema comienza el reinicio. Una vez reiniciado, la restauración se completa.

 - *Tenga en cuenta lo siguiente hasta que la pantalla de modo (mapa, radio, etc.) aparezca tras el reinicio. No enchufe o desenchufe la unidad. / No cambie de posición la llave de contacto.*

Configuración de la navegación

Opciones de configuración de la navegación

Los pasos siguientes del 1 al 6 son operaciones comunes a todos los “elementos de configuración” de la configuración de la navegación. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

1 Pulse <MENU>.

2 Toque [Setup].



Aparece la pantalla de selección de los valores de configuración.

3 Toque la pestaña [Navi].

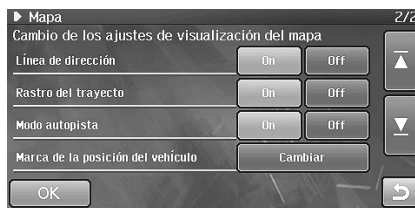


Aparece la pantalla de selección de la configuración de la navegación.

4 Pulse cualquiera de los elementos: [Mapa], [POI], [Guía], [Ruta], [TMC], [Descarga de cartografía], [POI personales] o [Info. de navegación].



5 Pulse [On] u [Off], etc., para cambiar la configuración.



6 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Configuración del mapa

[Mapa] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración de la navegación” (página 99).

Configuración del color del mapa

Para aumentar la visibilidad de la imagen del sistema, puede cambiar entre la pantalla de día y la de noche. Puede seleccionar colores diferentes para el día y para la noche.

Elemento de configuración: color del mapa

Opciones de configuración: Día → Color 1

(predeterminado) a Color 6

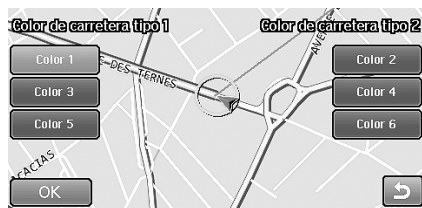
Noche → Color 7

(predeterminado) a Color 8

1 Pulse [Día] o [Noche].

Aparece la pantalla de configuración.

2 Pulse cualquiera de las opciones entre [Color 1] - [Color 8].



3 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Configuración de la Visualización Día/Noche

Puede configurar el cambio automático entre la visualización de día y de noche, o determinar si siempre desea utilizar una de las dos.

Elemento de configuración: visualización Día/Noche

Opciones de configuración: Auto (predeterminado) / Día / Noche

Auto: el cambio se combina con “Configuración de la intensidad de la iluminación” (página 92). Si la configuración del atenuador está en “Dimmer”, el cambio entre la visualización de día y de noche depende de la luz del interior del vehículo. Si está configurado en “Iluminación”, el cambio se produce por que los faros del vehículo estén encendidos o apagados. Cuando el “dimmer” está activado, siempre aparece la visualización de noche. Cuando el “dimmer” está desactivado, siempre aparece la visualización de día.

Día: siempre aparece la visualización de día.

Noche: siempre aparece la visualización de noche.

Ajuste del ángulo de visualización 3D

Puede cambiar ángulo de visualización del mapa 3D.

Elemento de configuración: visualización 3D

1 Pulse [Ajustar].

Se muestra la pantalla de ajuste de la visualización 3D.

2 Pulse [Ajustar] o [Ajustar] para ajustar.



Cada vez que pulse [Ajustar], el mapa se dotará de una apariencia más tridimensional. Cada vez que pulse [Ajustar], el mapa se volverá más plano. Puede ajustar la configuración en 12 niveles.

3 Pulse [OK].

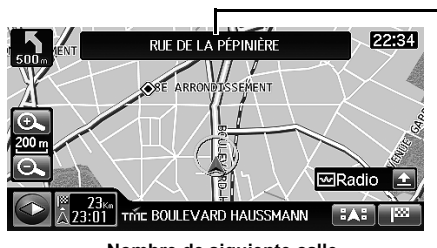
El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Configuración de la visualización del Nombre de la siguiente calle

Puede determinar si quiere que aparezca o no el nombre de la siguiente calle en la pantalla de la guía de la ruta.

Elemento de configuración: Nombre de siguiente calle

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off



Nombre de siguiente calle

On: aparece el nombre de la próxima calle.

Off: no aparece el nombre de la próxima calle.

Configuración de la visualización de las líneas de dirección

Puede determinar si quiere que aparezcan o no las líneas de dirección que indican el destino durante la guía de la ruta.

Elemento de configuración: línea de dirección

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: aparecen las líneas de dirección.

Off: no aparecen las líneas de dirección.



Línea de dirección

Configuración de la visualización del rastro del trayecto

Puede configurar la visualización del rastro del trayecto por la vía que ha atravesado, para saber qué ruta ha tomado. Las marcas del rastro desaparecen pasados los 100 km (60 millas) de conducción en el orden sucedido.

Elemento de configuración: rastro del trayecto

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: los rastros del trayecto aparecen en el mapa.

Off: los rastros del trayecto no aparecen en el mapa.

Configuración del modo autopista

Puede configurar la utilización o no del modo autopista, que cambia automáticamente a la pantalla de la lista de maniobras cuando se toma una autopista.

Elemento de configuración: modo autopista

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: si la ruta está determinada, cuando se llega a una autopista, el sistema cambia automáticamente a la pantalla de la lista de maniobras.




Off: si la ruta está determinada, cuando se llega a una autopista, el sistema no cambia automáticamente a la pantalla de la lista de maniobras.



Configuración de la marca de posición del vehículo

Puede cambiar la marca de la posición del vehículo.

Elemento de configuración: marca de posición del vehículo

Opciones de configuración:  (predeterminado) /  / 

1 Pulse [Cambiar].

Aparece la pantalla de configuración de la marca de la posición del vehículo.

2 Pulse cualquiera de las marcas.



3 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Configuración de los puntos de interés

[POI] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte "Opciones de configuración de la navegación" (página 99).

Configuración de la visualización del icono de POI

El sistema puede mostrar iconos en el mapa de los puntos de interés, como gasolineras, restaurantes, aparcamientos, etc.

Elemento de configuración: icono de POI

Opciones de configuración: **Mostrar / Ocultar (ajuste predeterminado)**

Mostrar: el icono del POI seleccionado aparece en la pantalla del mapa.

Ocultar: borra el icono del POI de la pantalla del mapa.

- Los iconos de los POI pueden aparecer en el mapa detallado cuando su escala es de 200 m o inferior.

Configuración de la categoría de visualización de los iconos de POI

Cuando la configuración de la visualización de los iconos de POI es "Mostrar", es posible seleccionar que se muestra una subcategoría para cada icono de POI.

Elemento de configuración: categoría POI

1 Pulse [Seleccionar].

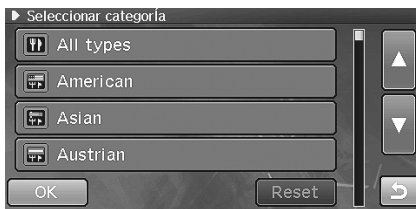
Aparece la pantalla de selección de categoría.

2 Pulse la categoría deseada.



- Pulse [Lista de categorías] para seleccionar de todas ellas.

3 Pulse la subcategoría deseada.



- Si pulsa [Todos los tipos], se seleccionan todas las subcategorías.

4 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- Pulse [Reset] para cancelar la selección.
- *No puede determinar la visualización [Centro de ciudad]. [Centro de ciudad] aparece siempre en el mapa.*

Configuración de la visualización de la agenda de direcciones

Puede visualizar en el mapa los iconos de las ubicaciones almacenadas en la agenda de direcciones.

Elemento de configuración: icono de la agenda de direcciones

Opciones de configuración: Mostrar (ajuste predeterminado) / Ocultar

- Mostrar:** el icono de la agenda de direcciones seleccionado aparece en la pantalla del mapa.
- Ocultar:** borra el icono de la agenda de direcciones de la pantalla del mapa.

- *Los iconos de la agenda de direcciones pueden aparecer en el mapa detallado cuando su escala es de 10 km o inferior.*

Ajustes de la Guía

[Guía] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte "Opciones de configuración de la navegación" (página 99).

Configuración de la guía de fronteras

Puede determinar si visualizar o no la bandera nacional de un país cuya frontera acaba de cruzar.

Elemento de configuración: Guía en fronteras

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: el sistema proporciona la guía de frontera.

Off: el sistema no proporciona la guía de frontera.

Configuración de la visualización de la hora estimada de llegada

Puede configurar el modo de visualización de la hora estimada de llegada: siempre muestra la hora de llegada a destino o muestra la hora de llegada a un punto de paso (si los hay).

Elemento de configuración: opción del tiempo de guía

Opciones de configuración: (Punto de paso)

(predeterminado) /

(Destino)

Configuración de la hora de llegada

Cuando el sistema calcula una ruta, estima también el tiempo de llegada al destino. La llegada aparece en la hora de la zona horaria de destino, o aparece el tiempo restante.

Elemento de configuración: tiempo requerido estimado

Opciones de configuración: (Llegada) (predeterminado) /

Llegada: la llegada aparece a la hora de la zona horaria de destino.

Restante: aparece el tiempo restante estimado.

- *Las previsiones de tiempo se basan en la velocidad media del vehículo. Consulte "Configuración de la velocidad media" (página 103). El tiempo estimado variará de acuerdo a la velocidad del vehículo.*

Configuración de la guía de intersecciones

Puede decidir que se muestren una vista ampliada de una intersección si el sistema cuenta con los datos.

Elemento de configuración: Guía de intersección

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: el sistema muestra una vista ampliada a modo de guía.

Off: el sistema no muestra una vista ampliada.

- *Para obtener más detalles sobre el tipo de guía en intersecciones, consulte "Guía de intersección/bifurcación" (página 43).*

Configuración de la velocidad media

Puede determinar el estado (velocidad) para estimar la hora de llegada al destino/punto de paso. Consulte “Configuración de la hora de llegada” (página 102).

Elemento de configuración: tiempo de viaje estimado

Opciones de configuración: Cambiar →

**Carretera urbana: 5 km ~ 120 km/
(predeterminado: 30 km)**

**Carretera nacional: 5km ~ 160 km/
(predeterminado: 60 km)**

**Autopista: 5km ~ 200km/
(predeterminado: 100 km)**

1 Pulse [Cambiar].

Aparece la pantalla de configuración del tiempo de viaje estimado.

2 Pulse [◀] o [▶] para cambiar la configuración.



3 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Configuración de la interrupción de la pantalla de audio/imagen

Puede determinar si interrumpir o no el modo Audio/Visual con la visualización de la guía de navegación.

Elemento de configuración: interrupción visual de la guía

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: el sistema interrumpe la pantalla Audio/Visual con la visualización de la guía de navegación.

Off: el sistema no interrumpe la pantalla Audio/Visual con la visualización de la guía de navegación.

Configuración de la ruta

[Ruta] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración de la navegación” (página 99).

Configuración de la guía de navegación dinámica

Para saber más detalles sobre la función de la guía de navegación dinámica, consulte página 28.

Elemento de configuración: guía de navegación dinámica

Opciones de configuración: Auto / Manual (predeterminado) / Off

Auto: si se encuentra una ruta óptima con la función de búsqueda dinámica de rutas y el sistema cambia automáticamente a la nueva ruta.

Manual: si se encuentra una ruta óptima con ayuda de la función de búsqueda dinámica de rutas, aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Desviar ruta] o [Ruta actual].

Off: el sistema no utiliza la navegación dinámica.

Configuración RDS-TMC

[TMC] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración de la navegación” (página 99).

Configuración de la visualización de las flechas de eventos del tráfico

Puede determinar que los eventos del tráfico aparezcan o no en el mapa.

Elemento de configuración: flecha de evento de tráfico

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: aparecen las flechas de los eventos del tráfico.

Off: no aparecen las flechas de los eventos del tráfico.

Configuración de la visualización del icono TMC

Puede determinar que aparezca o no el icono TMC. Con la configuración en On, los iconos TMC aparecen.

Elemento de configuración: Icono de TMC

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: aparece el icono TMC.

Off: no aparece el icono TMC.

Configuración del país

Utilice esta opción para definir el país.

Elemento de configuración: país

Opciones de configuración: Auto (predeterminado) / Manual

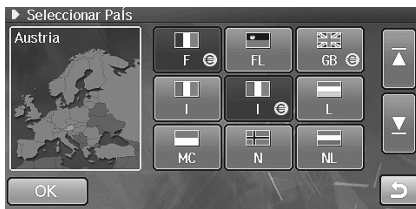
Auto: se define el país de forma automática.

Manual: puede seleccionar uno de los países de la lista.

1 Pulse [Manual].

Aparece la pantalla de selección de país.

2 Pulse sobre el nombre del país deseado.



3 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Configuración de emisoras

Puede seleccionar la emisora desde la que desea recibir información.

Elemento de configuración: emisora

Opciones de configuración: Auto (predeterminado) / Manual

Auto: podrá recibir la información automáticamente desde una emisora.

Manual: seleccione la emisora deseada. (Aparece una lista de las emisoras desde las que puede recibir información).

1 Pulse [Manual].

El sistema busca emisoras y aparece la pantalla de selección de emisoras.

2 Pulse sobre el nombre de la emisora deseada.



3 Pulse sobre la emisora que desee.

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Activación de TMC de pago

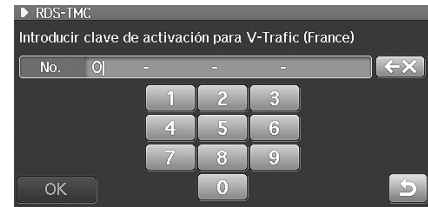
Puede llevar a cabo una autenticación de TMC de pago. Para Traffic Master (R.U.), el sistema viene autenticado de fábrica, por lo que no es necesario que lleve a cabo esta operación.

Elemento de configuración: V-Traffic (F) / Traffic Master (U.K.) / RTL (I)

1 Pulse [Introducir].

Aparece la pantalla de introducción de la clave de activación.

2 Introduzca la clave de activación.



3 Pulse [OK].

La activación se ha llevado a cabo y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Almacenamiento de la región seleccionada

Lleve a cabo esta operación cuando actualice los datos de los mapas, etc., del sistema. Para obtener detalles sobre el funcionamiento, consulte el Manual de operación del disco de actualización.

[Descarga de cartografía] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración de la navegación” (página 99).

1 Pulse [Descarga de cartografía] en la pantalla de configuración.

Aparece la pantalla de selección de país.

2 Pulse sobre la región deseada.

3 Pulse [OK].

Los datos de la región seleccionada se descargan a la tarjeta de memoria SD.

- *Puede llevar a cabo esta operación solamente cuando hay insertado en el sistema un disco DVD con mapas original (SMART MAP PRO).*

Configuración del POI personal

[POI personal] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración de la navegación” (página 99).

Actualización de los datos de aviso de POI

Puede utilizar los datos de la cámara de seguridad como datos de aviso de POI del sistema. Puede utilizar una memoria USB para almacenar los datos del sistema.

Elemento de configuración: actualizar datos de aviso de POI

1 Pulse [Actualizar].

Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

2 Pulse [Sí].

Los datos de aviso de POI del sistema están actualizados.

- Durante la actualización de los datos, mantenga el sistema encendido y no lleve a cabo ninguna operación.


3 Una vez completada la actualización, el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- *Datos actualizables*
Formato de archivo: CSV
Máximo de archivos actualizables: 40.000

Eliminación de los datos de aviso de POI

Puede eliminar del sistema los datos de aviso de POI.

Elemento de configuración: eliminar datos de aviso de POI

- 1 Pulse [].**
Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.
- 2 Pulse [Sí].**
Los datos de aviso de POI se eliminan del sistema.
 - Durante la eliminación de los datos, mantenga el sistema encendido y no lleve a cabo ninguna operación.
- 3 Una vez completada la eliminación, el sistema vuelve a la pantalla anterior.**

Configuración de la visualización del icono de datos de aviso de POI

Puede determinar que aparezcan o no los iconos de datos de aviso de POI.

Elemento de configuración: icono de POI de advertencia
Opciones de configuración: Mostrar (ajuste predeterminado) / Ocultar

- Mostrar:** los iconos de aviso de POI aparecen en la pantalla del mapa.
- Ocultar:** los iconos de aviso de POI no aparecen en la pantalla del mapa.

Configuración de la guía de datos de aviso de POI

Puede determinar que suene o no la alarma cuando se acerca un POI.


Elemento de configuración: guía de POI de advertencia
Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

- On:** cuando se acerque a un aviso de POI, el sistema hará sonar la alarma.
- Off:** cuando se acerque a un aviso de POI, el sistema no hará sonar la alarma.

Actualización de los datos de POI personales

Puede copiar hasta 40.000 ubicaciones almacenadas en una memoria USB a la tarjeta de memoria SD del sistema.

Elemento de configuración: actualizar info. de POI personales

- 1 Pulse [Actualizar].**
Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.
- 2 Pulse [Sí].**
La información de POI personales se copia al sistema desde la memoria USB.
 - Durante la actualización de los datos, mantenga el sistema encendido y no lleve a cabo ninguna operación.
- 3 Una vez completada la actualización, el sistema vuelve a la pantalla anterior.**
 - *Formatos admitidos: Formato KML, Ver:2.2, KMZ*
 - *Puede almacenar hasta 49 iconos de información de POI personales.*
Formato de iconos: BMP
Tamaño: 21×18 píxeles
Profundidad de color: 8/24/32 bit
 - *Si no es posible actualizar los datos de los iconos, aparece .*
 - *Método de guardado de los datos de los iconos: un archivo KMZ y un archivo BMP del mismo tamaño se guardan en la misma carpeta. Los archivos KML están comprimidos como archivos KMZ.*
 - *Durante la actualización de los datos, mantenga el sistema encendido y no lleve a cabo ninguna operación.*
 - *Los elementos actualizables son los POI por nombre, número de teléfono, dirección, latitud/longitud y categoría.*
 - *Si la categoría no está registrada en un archivo KML, éste se actualiza según su nombre de archivo, no según el nombre de la categoría.*
 - *Puede buscar datos de POI personalizados por categoría, si las categorías está registradas en archivos KML.*

Edición de información de POI personales

Puede editar información de POI personales.

Elemento de configuración: editar información de POI personales

1 Pulse [Editar].

Aparece la pantalla de edición de información de POI personales.

- Puede cambiar la vista de la lista para que sea en árbol o alfabética.

2 Pulse la ubicación que desea editar.



Visualización de categoría

“+” aparece junto a una categoría. Pulse el nombre de una categoría para visualizar sus subcategorías y los nombres de archivo de ubicación.

Aparece la pantalla de edición de información de POI personales.

3 Pulse cualquiera de las opciones entre [Nombre], [Localización] o [Número teléfono].

Aparece la pantalla de edición.

4 Una vez completada la edición, pulse [Guardar].



Los cambios se guardan y el sistema vuelve a la pantalla de la lista.

- Para obtener más detalles sobre la edición, consulte “Edición de la agenda de direcciones” (página 49).
- Las categorías no pueden editarse.

Eliminación de los datos de POI personales

Puede eliminar información de POI personales.

Elemento de configuración: editar información de POI personales

Eliminación de información POI personales

1 Pulse [Editar].

Aparece la pantalla de edición de información de POI personales.

2 Pulse [] del dato que desea borrar.



Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

3 Pulse [Sí].

Los datos se eliminan y el sistema vuelve a la pantalla de la lista.

- Si pulsa [Eliminar] en un nombre de categoría, se eliminan todos los archivos de la categoría.

Eliminación de toda la información de POI personales

1 Pulse [Editar].

Aparece la pantalla de edición de información de POI personales.

2 Pulse [].

Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

3 Pulse [Sí].

Los datos de POI personales se eliminan del sistema.

- Durante la eliminación de los datos, mantenga el sistema encendido y no lleve a cabo ninguna operación.

Configuración de la visualización del ícono de la información de POI personales

Puede determinar la visualización o no de los íconos de la información de POI personales en el mapa.

Elemento de configuración: ícono de POI personales Opciones de configuración: Mostrar (ajuste predeterminado) / Ocultar

Mostrar: los íconos de información de POI personales aparecen en la pantalla del mapa.

Ocultar: los íconos de información de POI personales no aparecen en la pantalla del mapa.

Almacenamiento de información de POI personales en una memoria USB

Puede copiar información de POI personales guardados en la tarjeta de memoria SD del sistema en una memoria USB. Puede utilizar los datos personales guardados para otras cosas como, por ejemplo, visualizar las rutas tomadas en Google Earth partiendo de los datos.

Elemento de configuración: exportar datos

1 Pulse [Exportar].

Aparece la pantalla de la exportación de datos.

2 Pulse [POI personal].

Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

3 Pulse [Sí].

La información de POI personales se guarda en la memoria USB.

- Durante la copia de los datos, mantenga el sistema encendido y no lleve a cabo ninguna operación.
- Si hay archivos con el mismo nombre de categoría, los archivos se cambian de nombre y se añade un número subordinado.
- Los caracteres especiales en un nombre de categoría se eliminan en el registro.

Almacenamiento de rastros del trayecto en una memoria USB

Puede copiar rastros del trayecto guardados en la tarjeta de memoria SD del sistema en una memoria USB.

Elemento de configuración: exportar datos

1 Pulse [Exportar].

Aparece la pantalla de la exportación de datos.

2 Pulse [Rastro del trayecto].

Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

3 Pulse [Sí].

La información de los rastros del trayecto se guarda en la memoria USB.

- Durante la copia de los datos, mantenga el sistema encendido y no lleve a cabo ninguna operación.

Información de navegación

Puede visualizar una serie de informaciones facilitadas por el sistema de navegación.

[Info. de navegación] se selecciona en el menú de configuración de la navegación, en el paso 4. Consulte "Opciones de configuración de la navegación" (página 99).

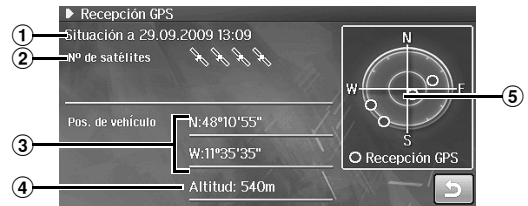
Visualización de la recepción GPS

El sistema de navegación le permite ver información dinámica de localización recibida de satélites GPS. Esta función es muy útil para que usuarios que se salen de las vías convencionales determinen un punto de partida.

Elemento de configuración: recepción GPS

1 Pulse [Ver].

Aparece la pantalla de recepción del GPS.



① Fecha de hoy

② Número de satélites recibidos

El número de satélites recibidos puede alcanzar los 12.

③ Latitud y longitud

④ Altitud

La altitud se basa en la altitud GPS.

⑤ Satélites recibidos

Los satélites que se reciben aparecen en azul.

2 Pulse [↩].

El sistema vuelve a la pantalla de la información de navegación.

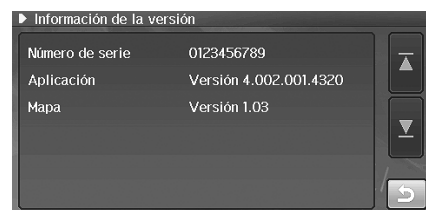
Visualización de la información de la versión

La información sobre la versión de la aplicación, del mapa y el módulo BLUETOOTH aparece visible. Tenga en cuenta esta información y utilícela siempre que deba consultar con el Centro técnico de ALPINE o con su distribuidor ALPINE autorizado.

Elemento de configuración: información sobre la versión

1 Pulse [Ver].

Aparece la pantalla de información de la versión.



2 Pulse [↩].

El sistema vuelve a la pantalla de la información de navegación.

Configuración del audio

Opciones de configuración del audio

Los pasos siguientes del 1 al 7 son operaciones comunes a todos los “elementos de configuración” de la configuración del audio. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

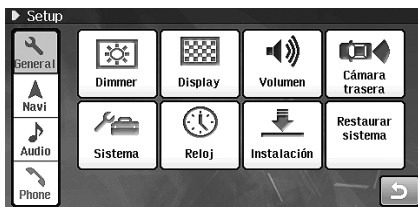
1 Pulse <MENU>.

2 Toque [Setup].



Aparece la pantalla de selección de los valores de configuración.

3 Pulse la pestaña [Audio].



Aparece la pantalla de selección de la configuración del Audio.

4 Pulse cualquiera de los elementos: [Ajustes AUX], [Ajustes Radio] o [Ajustes DVD].

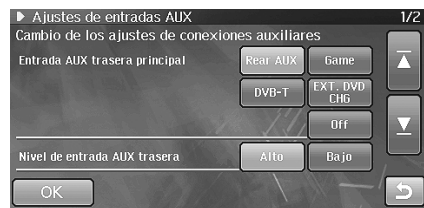


- Si pulsa [Ajustes AUX] o [Ajustes Radio], siga con el paso número 6.
- Si pulsa [Ajustes DVD], siga con el paso número 5.

5 Pulse el elemento deseado para cambiar su configuración.



6 Pulse "Cambiar" para cambiar su configuración.



7 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

- “Configuración de la radio” (página 110) se completará sin pulsar [OK] en el paso 7. [OK] no está disponible.

Configuración de entradas AUX

[Ajustes AUX] se selecciona en el menú de configuración del audio, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración del audio” (página 109).

Configuración de la entrada AUX trasera principal

Puede llevar a cabo ajustes de dispositivos externos (por ejemplo, un reproductor de música portátil) conectados al terminal auxiliar del cable conector AUX/PREOUT.

Elemento de configuración: entrada AUX trasera principal

Opciones de configuración: AUX trasera (predeterminado) / Game / DVB-T / EXT. DVD CHG / Off

- Cuando conecte un sintonizador DVB-T, configure este elemento en DVB-T. Cuando conecte un cambiador de DVD externo, en EXT. DVD CHG. Si quiere conectar los dos dispositivos, conecte el DVB-T a la entrada auxiliar trasera principal y el cambiador de DVD a la entrada auxiliar trasera secundaria.

Ajuste del nivel de audio de AUX trasera

Elemento de configuración: nivel de entrada AUX trasera

Opciones de configuración: Alto (predeterminado) / Bajo

- Alto:** aumenta el nivel de audio de la entrada externa.
Bajo: disminuye el nivel de audio de la entrada externa.

Configuración del AUX secundario

Si conecta un DVB-T (se vende por separado), puede utilizarlo para conectar otro dispositivo externo más. Configurar el nombre secundario puede cambiar la visualización del nombre fuente de este dispositivo. Puede llevar a cabo este ajuste solamente con la configuración de DVB-T en la entrada auxiliar trasera principal.

Elemento de configuración: entrada auxiliar secundaria

Opciones de configuración: AUX trasera / Game / EXT. DVD CHG / Off (predeterminado)

- Con un cambiador de DVD conectado, configure este elemento en EXT. DVD CHG.

Configuración de la entrada AUX frontal

Puede llevar a cabo ajustes de dispositivos externos (por ejemplo, un reproductor de música portátil) conectados al terminal de entrada auxiliar delantera.

Elemento de configuración: entrada AUX frontal

Opciones de configuración: Audio (predeterminado) / Audio+Video

- Audio:** del dispositivo externo sale únicamente una señal de audio.
Audio+Video: del dispositivo externo salen señales de audio y vídeo.

Ajuste del nivel de audio AUX frontal

Elemento de configuración: nivel de entrada AUX frontal

Opciones de configuración: Alto (predeterminado) / Bajo

- Alto:** aumenta el nivel de audio de la entrada externa.
Bajo: disminuye el nivel de audio de la entrada externa.

Configuración de la radio

[Ajustes Radio] se selecciona en el menú de configuración del audio, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración del audio” (página 109).

Ajuste de los niveles de señal de las fuentes

Si la diferencia de volumen entre el reproductor de CD y la radio FM es demasiado grande, ajuste el nivel de señal de FM de la forma siguiente.

Elemento de configuración: nivel FM

Opciones de configuración: Alto (predeterminado) / Bajo

Ajuste PI SEEK

Elemento de configuración: PI seek

Opciones de configuración: Auto / Off (predeterminado)

Recepción emisoras de RDS regionales (Locales)

Si se selecciona Off, la unidad continuará recibiendo automáticamente la emisora de RDS local seleccionada.

Elemento de configuración: RDS regional

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

Ajuste de recepción PTY31 (Emisión de emergencia)

Es posible activar o desactivar la recepción PTY31 (Emisión de emergencia).

Elemento de configuración: PTY31 (ALARMA)

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

- La unidad da prioridad automáticamente a una emisión de emergencia siempre que ésta se produzca e interrumpe el programa actual para ofrecerla siempre que PTY31 esté activado.
- La unidad mostrará el texto “Alarm” en la pantalla durante la recepción PTY31.

Configuración del DVD

[Ajustes DVD] se selecciona en el menú de configuración del audio, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración del audio” (página 109).

- Puede llevar a cabo la configuración de DVD en el modo DVD.
- Pulse [Stop] antes de llevar a cabo la configuración de DVD.

Cambio de la configuración de idioma

Puede configurar el idioma del audio, el de los subtítulos y el de los menús según sus preferencias.

Una vez configurado pasa a ser el idioma predeterminado. Esta función resulta útil si se desea, por ejemplo, emplear siempre el inglés. (No todos los discos permiten ajustar el idioma. En ciertos casos, dicho idioma predeterminado se establece en fábrica).

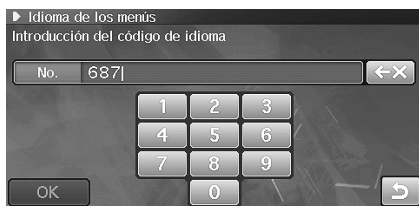
- *Al modificar la configuración, los valores de configuración antiguos se sobrescriben. Anote los valores de configuración actuales antes de efectuar cambios.*
- *Para cambiar temporalmente el idioma del disco actual, hágalo a través del menú del DVD o mediante la operación descrita en la sección “Cambio de pistas de audio” (página 70).*
- *Si el disco no contiene el idioma seleccionado, se toma en su lugar el idioma predeterminado del disco.*

Para reproducir en un idioma distinto de los mostrados

1 Pulse [Otros].

Aparece la pantalla del teclado numérico.

2 Toque el número de 4 dígitos correspondiente al idioma.



Para saber los números de los idiomas disponibles, consulte “Lista de códigos de idiomas” (página 121).

3 Pulse [OK] para memorizar el número.

Configuración del idioma de menús

Establece el idioma utilizado en los menús (menú de título, etc.).

Elemento de configuración: idioma de los menús

Opciones de configuración: Auto (predeterminado) / Alemán / Inglés / Español / Francés / Italiano / Japonés / Sueco / Otro

- *Al seleccionar “Auto” se utiliza el idioma principal de menús de entre los contenidos en el disco.*

Configuración del idioma de audio

Establezca el idioma que puede oírse a través de los altavoces.

Elemento de configuración: idioma del audio

Opciones de configuración: Auto (predeterminado) / Alemán / Inglés / Español / Francés / Italiano / Japonés / Sueco / Otro

- *Al seleccionar “Auto” se utiliza el idioma principal de audio de entre los contenidos en el disco.*

Configuración del idioma de subtítulos

Establezca el idioma de los subtítulos mostrados en pantalla.

Elemento de configuración: idioma de los subtítulos

Opciones de configuración: Auto (predeterminado) / Alemán / Inglés / Español / Francés / Italiano / Japonés / Sueco / Otro

- *Al seleccionar “Auto” se utiliza el idioma principal de subtítulos de entre los contenidos en el disco.*

Cambio de la configuración de código de país

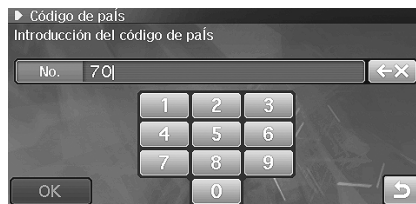
Determina el código del país cuando se establece el nivel de clasificación (control paterno).

Elemento de configuración: código de país

1 Pulse [Código de país] en la pantalla de configuración del DVD.

Aparece la pantalla del teclado numérico.

2 Pulse el código de país de 4 dígitos.



Al igual que para el número del país, consulte “Lista de códigos de país” (páginas 122, 123).

3 Pulse [OK] para memorizar el número.

- *Al modificar la configuración, los valores de configuración antiguos se sobrescriben. Anote los valores de configuración actuales antes de efectuar cambios.*

Configuración del nivel de clasificación (control paterno)

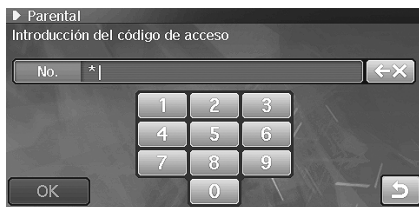
Esta función puede ayudar a restringir la visualización de películas únicamente a los niños con la edad apropiada.

Elemento de configuración: parental

1 Pulse [Parental] en la pantalla de configuración del DVD.

Aparece la pantalla del teclado numérico.

2 Toque el teclado numérico para introducir la contraseña de 4 dígitos.

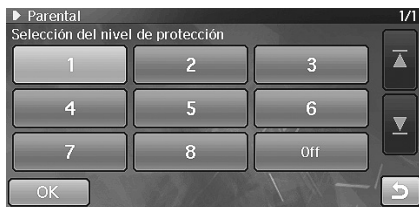


Los números introducidos aparecen como "*"."

3 Pulse [OK] para memorizar el número.

Aparece la pantalla parental (control paterno).

4 Pulse el número para seleccionar el nivel de calificación (1 a 8).



Seleccione "Off" para cancelar el control paterno o si no desea ajustar un nivel de clasificación. Cuanto menor sea el número, mayor será el nivel de clasificación.

5 Pulse [OK] para memorizar el nivel.

- Al modificar la configuración, los valores de configuración antiguos se sobrescriben. Anote los valores de configuración actuales antes de efectuar cambios.
- En DVD sin clasificación asignada, la reproducción no se restringirá aunque se defina un nivel de clasificación.
- Una vez definido, el nivel de clasificación permanece en memoria mientras no se modifique. Para permitir la reproducción de discos con un nivel de clasificación mayor o para cancelar el control paterno se debe cambiar la configuración.
- No todos los DVD incorporan la función de Control paterno. Si no está seguro de si un DVD lo incorpora, produzcalo para confirmarlo. No deje discos DVD en un lugar accesible a niños para los cuales lo considere inadecuado.

Cambio del código de acceso

Puede cambiar el código de acceso.

Elemento de configuración: código de acceso

1 Pulse [Código de acceso] en la pantalla de configuración del DVD.

Aparece la pantalla del teclado numérico.

2 Pulse el teclado numérico para introducir el código de acceso actual.

Aparece la pantalla del teclado numérico.

3 Pulse la pantalla de introducción para introducir un nuevo código de acceso de 4 dígitos.

- Anote el número y guárdelo en un lugar seguro para evitar olvidarlo.

4 Pulse [OK] para memorizar el código de acceso.

Cambio temporal del nivel de clasificación

Algunos discos pueden solicitar durante su reproducción el cambio del nivel de clasificación establecido de forma predeterminada. En tal caso, se mostrará en la pantalla del monitor el mensaje "¿Desea cambiar el control parental? [Sí] [No]."

Si aparece el mensaje mencionado, cambie el nivel según este procedimiento:

- Para cambiar el nivel de control paterno y reproducir, pulse [Sí].

Al tocar [Sí], la pantalla de introducción del teclado numérico aparece. Escriba la contraseña de 4 dígitos en "Configuración del nivel de clasificación (control paterno)" y, a continuación, toque [OK].

- Para reproducir sin cambiar el nivel de control paterno, toque [No].

(Al tocar [No], se reproducirá con el nivel de control paterno establecido según el procedimiento descrito en "Configuración del nivel de clasificación (control paterno)").

Configuración de la función de salto del menú

Con la configuración en On, el sistema salta la pantalla de menú de DVD VIDEO y comienza la reproducción del contenido principal.

Elemento de configuración: saltar el menú

Opciones de configuración: On / Off (predeterminado)

1 Pulse [Saltar el menú].

Cada vez que lo pulse, la configuración On/Off cambiará.

Visualización de la información de discos DivX®

Elemento de configuración: información de DivX

1 Pulse [Información de DivX] en la pantalla de configuración del DVD.

Aparece el código de registro del archivo DivX®.

Configuración del modo de pantalla de TV

Utilice el procedimiento que se describe a continuación para modificar la pantalla de salida en función del tipo de televisor (monitor trasero) que se utiliza.

Este ajuste también puede aplicarse al INE-S900R.

Si el monitor trasero no está conectado, el ajuste de la pantalla será 16:9.

Elemento de configuración: formato de la pantalla

Opciones de configuración: 16:9 (predeterminado) / 4:3 LB / 4:3 PS

1 Pulse [Formato de la pantalla].

Cada vez que lo pulse, se cambiarán los contenidos de configuración.

4:3 LETTER BOX:

Seleccione este valor si se trata de un monitor 4:3 (relación de aspecto normal de los televisores) convencional. Es posible que aparezcan bandas negras en la parte superior y en la parte inferior de la pantalla (al reproducir una película 16:9). La anchura de dichas bandas dependerá de la relación de aspecto original de la versión cinematográfica de la película.



4:3 PAN-SCAN:

Seleccione este valor si se trata de un monitor 4:3 convencional. La imagen llenará la totalidad de la pantalla de TV. Sin embargo, debido a la diferencia de relaciones de aspecto, no serán visibles las partes de la película situadas en los extremos derecho e izquierdo (al reproducir películas 16:9).



16:9 WIDE:

Seleccione este valor si se trata de un monitor de pantalla ancha. Ésta es la configuración predeterminada de fábrica.



Configuración de Downmix Mode

Esta función se aplica al sonido Dolby Digital, DTS.

Elemento de configuración: modo Downmix

Opciones de configuración: Surround (predeterminado) / Estéreo

1 Pulse [Modo Downmix].

Cada vez que lo pulse, se cambiarán los contenidos de configuración.

Surround: downmix compatible con Surround

Estéreo: downmix estéreo

Restablecimiento de la configuración del DVD

Resetea el contenido de configuración de DVD a la configuración original.

Elemento de configuración: reset

1 Pulse [Reset] en la pantalla de configuración del DVD.

Aparecerá la pantalla de diálogo de confirmación.

2 Pulse [Sí].

La configuración se ha restaurado.

Configuración del teléfono

Opciones de configuración del teléfono

Los pasos siguientes del 1 al 6 son operaciones comunes a todos los “elementos de configuración” de la configuración del teléfono. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

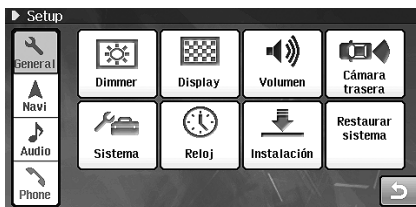
1 Pulse <MENU>.

2 Toque [Setup].



Aparece la pantalla de selección de los valores de configuración.

3 Pulse la pestaña [Phone].



Aparece la pantalla de selección de la configuración del teléfono.

4 Pulse cualquiera de las opciones entre [Info. de dispositivo] o [Ajustes BLUETOOTH].



5 Pulse "Cambiar" para cambiar su configuración.



6 Pulse [OK].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Cambio de la información del dispositivo

[Info. de dispositivo] se selecciona en el menú de configuración del teléfono, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración del teléfono” (página 114).

Edición del nombre del dispositivo

Puede cambiar el nombre de dispositivo del sistema.

Elemento de configuración: editar el nombre del dispositivo

1 Pulse [Editar] en la pantalla de información del dispositivo.

Aparece la pantalla de edición del nombre del dispositivo.

2 Introduzca el nombre del dispositivo.



El nombre inicial es INE-S900R.

3 Pulse [OK] para memorizar el nombre.

- Puede introducir un nombre de dispositivo de hasta 20 dígitos.

Edición del código de acceso del dispositivo

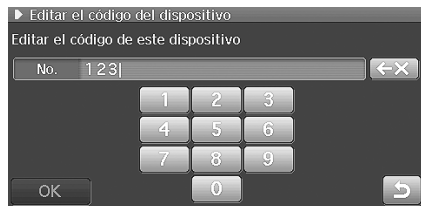
Puede cambiar el código de acceso del dispositivo del sistema.

Elemento de configuración: editar el código del dispositivo

1 Pulse [Editar] en la pantalla de información del dispositivo.

Aparece la pantalla de edición del código de este dispositivo.

2 Introduzca el código del dispositivo.



El código inicial es 1234.

- Introduzca un número de 4 dígitos.

3 Pulse [OK] para memorizar el código de acceso.

Ajustes BLUETOOTH

[Ajustes BLUETOOTH] se selecciona en el menú de configuración del teléfono, en el paso 4. Consulte “Opciones de configuración del teléfono” (página 114).

Configuración del modo de búsqueda

Puede determinar que el INE-S900R se reconozca o no desde un dispositivo BLUETOOTH compatible. Configure esta opción normalmente en On.

Elemento de configuración: modo visible

Opciones de configuración: On (predeterminado) / Off

On: permite el reconocimiento del INE-S900R de parte de un dispositivo de BLUETOOTH compatible.

Off: desactiva el reconocimiento del INE-S900R de parte de un dispositivo de BLUETOOTH compatible.

Configuración del sonido

Opciones de configuración del sonido

Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los “elementos de configuración” de la configuración del sonido. Para obtener más detalles, véase cada una de las secciones.

1 Pulse <MENU>.

2 Si aparece el menú de navegación, pulse la pestaña [AUDIO/VISUAL].



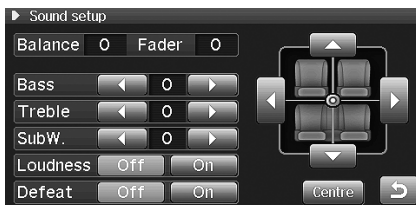
O pulse <MENU> para cambiar la pestaña.

3 Pulse [Sound setup].



Aparece la pantalla de configuración del sonido.

4 Pulse [◀] o [▶] etc. para cambiar su configuración.

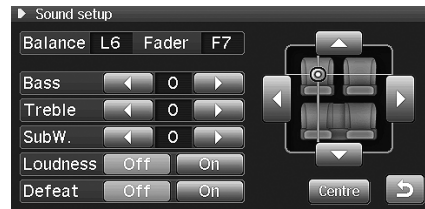


5 Pulse [↵].

El ajuste queda cambiado y el sistema vuelve a la pantalla anterior.

Ajuste del Balance/Fader

1 Pulse [▲][▼][◀][▶].



Balance: L15 a R15

Fader: R15 a F15

- Para restaurar la configuración inicial (Balance: 0, Fader: 0), pulse [Centre].

Ajuste del nivel de graves

Elemento de configuración: Graves

Opciones de configuración: -7 a +7 (predeterminado: 0)

- El ajuste no se puede realizar si Defeat está ajustado en ON.

Ajuste del nivel de agudos

Elemento de configuración: Agudos

Opciones de configuración: -7 a +7 (predeterminado: 0)

- El ajuste no se puede realizar si Defeat está ajustado en ON.

Ajuste del nivel del subwoofer

Puede determinar el nivel del subwoofer cuando hay un altavoz de subwoofer conectado. Cuando no hay un altavoz de subwoofer conectado, este elemento aparece en Off.

Elemento de configuración: SubW.

Opciones de configuración: Off, 0 a +15 (predeterminado: Off)

Configuración de la sonoridad

La sonoridad potencia frecuencias altas y bajas especiales en niveles precarios de escucha. Con ello se compensa la sensibilidad disminuida del oído humano para percibir el sonido de los graves y los agudos a estos niveles.

Elemento de configuración: sonoridad

Opciones de configuración: Off (predeterminado) / On

- El ajuste no se puede realizar si Defeat está ajustado en ON.

Ajuste Defeat en ON u OFF

Con Defeat en On, la configuración de graves/agudos/sonoridad vuelve a la configuración predeterminada. Si lo configura en Off, se vuelve al valor establecido.

Elemento de configuración: Defeat

Opciones de configuración: Off (predeterminado) / On

Ajuste de la imagen

Opciones de configuración del ecualizador visual

1 Pulse <MENU>.

2 Si aparece el menú de navegación, pulse la pestaña [AUDIO/VISUAL].



O pulse <MENU> para cambiar la pestaña.

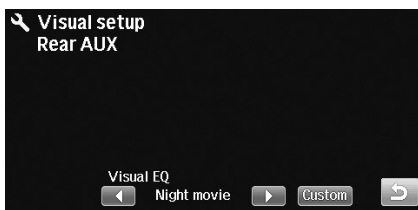
3 Pulse [Visual setup].



Se muestra la pantalla de ajuste de la imagen.

- Para configurar una fuente visual, siga el paso número 4.
- Para configurar una fuente de Navegación/Audio, siga el paso número 6.

4 Pulse [<◀>] o [>▶] para cambiar la configuración.



Elemento de configuración: Visual EQ
Opciones de configuración: Plano (predeterminado) / Oscuro / Suave / Nítido / Contraste

- Plano:** configuración inicial
- Oscuro:** adecuado para películas en las que aparezcan escenas oscuras con frecuencia.
- Suave:** adecuado para gráficos de ordenador y películas animadas.
- Nítido:** adecuado para películas antiguas en las que no se muestran las imágenes con claridad.
- Contraste:** adecuado para películas recientes.

- Para llevar a cabo cambios de configuración más detallados, siga el paso número 5.
- Para completar la configuración, siga el paso número 7.

5 Pulse [Custom] para visualizar la pantalla de configuración detallada.

6 Pulse [<◀>] o [>▶] para cambiar la configuración.



Elemento de configuración: brillo, contraste, color, matiz, nitidez

■ Los elementos de configuración disponibles varían en función de la fuente.

- Fuente visual: brillo, contraste, color, matiz, nitidez
- Fuente de navegación/audio: brillo, contraste

7 Pulse [↵].

El sistema vuelve a la pantalla anterior.

- Si ha cambiado la luz, el contraste, etc., en el paso número 6, el ecualizador visual aparecerá como "Custom".
- Puede configurar el ecualizador solamente para la fuente visual actual.
- Para obtener información sobre cómo ajustar la calidad de imagen con una cámara trasera conectada, consulte "Ajuste de la calidad de imagen de la pantalla de la cámara trasera" (página 93).

Ajuste del brillo

Se puede ajustar el color entre los valores Min (-15) y Max (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla “Min” o “Max” respectivamente.

Elemento de configuración: brillo

Opciones de configuración: de -15 a +15

- Si el Dimmer está en “Configuración de la intensidad de la iluminación” (página 92) y el modo de ecualizador visual tiene un ajuste distinto de Custom, la luminosidad de la fuente visual se ajustará automáticamente en base al brillo interior del coche.

Ajuste del contraste de imagen

El ajuste del contraste se puede hacer dentro de la gama de bajo (-15) a alto (+15). “Alto” y “Bajo” aparecen como valores máximos y mínimos especificados.

Elemento de configuración: contraste

Opciones de configuración: de -15 a +15

- Si el Dimmer está en “Configuración de la intensidad de la iluminación” (página 92) y el modo de ecualizador visual tiene un ajuste distinto de Custom, la luminosidad de la fuente visual se ajustará automáticamente en base al brillo interior del coche.

Ajuste del color de la imagen

Se puede ajustar el brillo entre los valores Min (-15) y Max (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla “Min” o “Max” respectivamente.

Elemento de configuración: color

Opciones de configuración: de -15 a +15

- El ajuste del matiz de color no puede hacerse en el modo de navegación/audio.

Ajuste del matiz de color de la imagen

Se puede ajustar el color entre los valores verde (-15) y rojo (+15). Al llegar al valor máximo para cada color se mostrará en pantalla “Green” o “Red”.

Elemento de configuración: matiz

Opciones de configuración: de -15 a +15

- El ajuste del matiz de color no puede hacerse en el modo de navegación/audio.

Ajuste de la calidad de imagen

El ajuste de la nitidez de imagen se realiza en la gama de Suave (-15) a Fuerte (+15). “Fuerte” y “Suave” aparecen como valores máximos y mínimos especificados.

Elemento de configuración: nitidez

Opciones de configuración: de -15 a +15

- El ajuste del matiz de color no puede hacerse en el modo de navegación/audio.

Almacenamiento y recuperación de los valores de ajuste de la calidad de imagen

Puede almacenar los ajustes de brillo, contraste, matiz, color y nitidez que llevó a cabo para la fuente visual. También puede recuperar los valores de ajuste almacenados.

1 Una vez ajustados los valores de brillo, contraste, matiz, color y nitidez (página 118), mantenga pulsado [Preset 1] o [Preset 2].

Los valores de la configuración ajustada se guardan.

2 Para recuperar el valor de configuración, pulse [Preset 1] o [Preset 2].

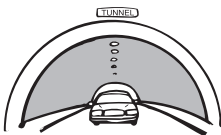
Información

Fluctuación de posición o ruta actual

Las fluctuaciones pueden ser menores combinando el GPS, la navegación autónoma y la coincidencia de mapas. Sin embargo, estas funciones pueden no funcionar correctamente dependiendo de las condiciones, y la fluctuación puede ser considerable.

Fluctuación por posicionamiento de GPS no aceptable

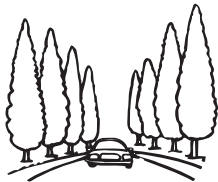
- Cuando solamente pueden recibirse las ondas de radio de uno o dos satélites, no puede llevarse a cabo el posicionamiento por GPS.
- Si el vehículo se encuentra en uno de los lugares siguientes, no puede llevarse a cabo el posicionamiento GPS porque las ondas de radio del satélite GPS se interrumpen y no pueden recibirse.



En túneles y estacionamientos interiores



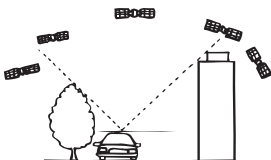
Ubicaciones rodeadas de edificios altos



Ubicaciones rodeadas de árboles altos



En el parte inferior de carreteras de dos niveles



Cuando un satélite GPS esté bajo en el horizonte (un ángulo de menos de 10°), las obstrucciones imposibilitarán algunas veces la recepción normal

- En los casos siguientes, las ondas de radio de los satélites GPS pueden no poder recibirse temporalmente debido a interferencias de radio.
 - Si se utiliza un teléfono satélite o teléfono móvil cerca de la antena GPS.

- En los casos siguientes, es posible que no puedan recibirse las señales de satélites GPS.
 - Si se utiliza una baca (antena GPS instalada en el techo del vehículo).
 - Si se utilizan objetos metálicos cerca de la antena GPS (antena GPS instalada en el interior del vehículo).
 - Si el vehículo lleva instaladas películas con metal en las ventanas (antena GPS instalada en el interior del vehículo).

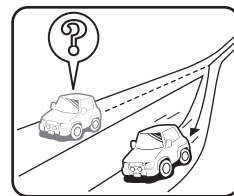
Fluctuación por satélites GPS

- Los satélites GPS están controlados por el Departamento de Defensa de Estados Unidos, y pueden transmitir datos de posicionamiento modificados intencionalmente. En este supuesto, la fluctuación del posicionamiento crece.
- Mida la posición actual con una fluctuación aproximada de 10-100 m cuando se lleve a cabo un posicionamiento tridimensional. La fluctuación del posicionamiento en dos dimensiones crece ligeramente en caso de posicionamiento tridimensional.
- Puede producirse una precisión insuficiente cuando la ubicación de los satélites GPS no es favorable (cuando los satélites se encuentran en una dirección o a una altura similares). (Si se reciben ondas de radio de dos o más satélites que se encuentran justo encima del vehículo y a un horizonte muy limitado en el norte, sur, este y oeste, la mayor precisión se obtiene a través del posicionamiento GPS).
- Para la precisión del posicionamiento GPS, la fluctuación en la dirección de altura crece un poco en comparación con la dirección horizontal.

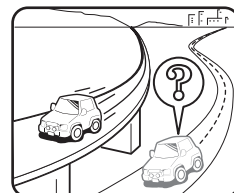
Dado que las señales de satélites procedentes del hemisferio opuesto de la tierra no pueden recibirse, no puede realizarse correctamente la comparación de altura.

Otras fluctuaciones

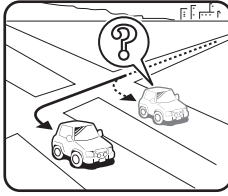
- Si ha pasado por una intersección Y con un ángulo pequeño



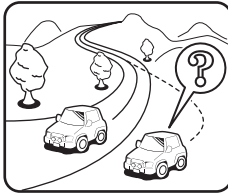
- Si las vías son adyacentes (como vías rápidas o de servicio).



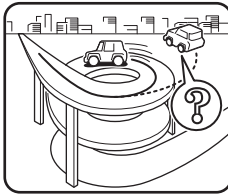
- Si recorre vías en cuadrícula



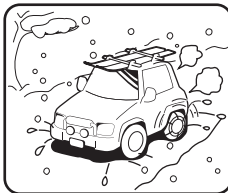
- Si recorre vías con elevaciones diferentes, como un camino de montaña con ascensos rápidos



- En una serie de curvas muy cerradas o si recorre un puente con muchos giros



- Si los neumáticos patinan en vías de grava o nieve o se circula con cadenas, si los neumáticos se cambian a tamaños diferentes o si la presión de los neumáticos no está correctamente ajustada

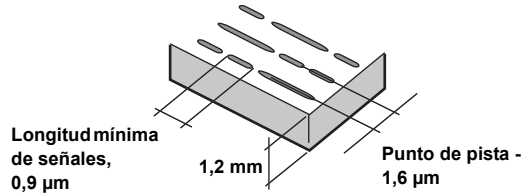


- Inmediatamente después de conducir largas distancias en línea recta o en una curva gradual
- Tras recorrer una vía larga y sinuosa
- Si el vehículo ha girado en la plataforma rotante de un aparcamiento
- Si ha girado varias veces y vuelto hacia atrás en aparcamientos de varios pisos, etc.
- Si conduce por una vía nueva que no aparece en los datos del mapa
- Si el vehículo se ha transportado en ferry o grúa
- Si se ha arrancado y parado a baja velocidad a causa de un atasco de tráfico
- Si se ha acercado a una vía adyacente a una instalación mientras conducía en una vía de la instalación, como de una fábrica
- Si comienza a conducir inmediatamente después de arrancar el motor

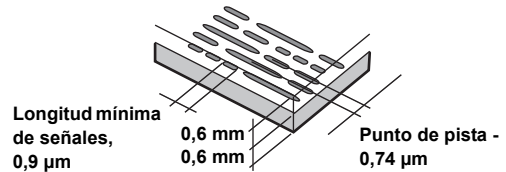
Acerca de los discos DVD

Los CD de música y los DVD tienen ranuras (pistas) en las que están grabados los datos digitales. Los datos están representados como señales microscópicas grabadas en la pista; estas señales son leídas por un rayo láser para reproducir el disco. En los discos DVD, la densidad de las pistas y de las señales microscópicas es el doble de los CD, por lo que los DVD contienen más datos que los CD en menos espacio.

■ Discos de CD



■ Discos de DVD



Un disco de 12 cm puede contener una película o unas cuatro horas de música. Además, los DVD proporcionan una calidad de imagen nítida con colores vívidos gracias a una resolución horizontal superior a 500 líneas (comparado con las menos de 300 líneas de una cinta VHS).

Además, los DVD ofrecen diversas funciones.

Audio múltiple* (página 70)

Las películas pueden grabarse en hasta ocho idiomas. El idioma deseado puede ser seleccionado desde la unidad.

Función de los subtítulos* (página 70)

Las películas pueden incluir subtítulos en hasta 32 idiomas. El idioma de subtítulos deseado puede ser seleccionado desde la unidad.

Función de ángulo múltiple* (página 70)

Cuando el DVD contiene una escena de la película desde múltiples ángulos, el ángulo deseado puede ser seleccionado desde la unidad.

Función de argumento múltiple*

Con esta función, una única película incluye distintas líneas argumentales. Podrá seleccionar diferentes líneas argumentales de la misma película.

El funcionamiento difiere de un disco a otro. Durante la película aparecerán pantallas de selección de línea argumental que incluyen instrucciones. Solo tendrá que seguir las instrucciones.

Estas funciones varían en cada disco. Para obtener detalles, consulte las instrucciones del disco.

Niveles de calificación (control paterno)

Esta es una función de los DVD para restringir la visión según edades de acuerdo con las leyes de los distintos países. La forma en que se restringe la visión difiere de un DVD a otro. A veces, el DVD no se puede reproducir en absoluto, otras veces se saltan ciertas escenas y otras veces ciertas escenas son reemplazadas por otras diferentes.

Lista de códigos de idiomas

(Para obtener más detalles, consulte página 111.)

Abreviatura	Código	Idioma	Abreviatura	Código	Idioma	Abreviatura	Código	Idioma
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlingue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkhazian	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Romanian
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesian	RU	8285	Russian
AM	6577	Amharic	IS	7383	Icelandic	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabic	IT	7384	Italian	SA	8365	Sanskrit
AS	6583	Assamese	IW	7387	Hebrew	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japanese	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaijani	JI	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-Croatian
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanese	SI	8373	Singhalese
BE	6669	Byelorussian	KA	7565	Georgian	SK	8375	Slovak
BG	6671	Bulgarian	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Slovenian
BH	6672	Bihari	KL	7576	Greenlandic	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislama	KM	7577	Cambodian	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali, Bangla	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somali
BO	6679	Tibetan	KO	7579	Korean	SQ	8381	Albanian
BR	6682	Breton	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbian
CA	6765	Catalan	KU	7585	Kurdish	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corsican	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Czech	LA	7665	Latin	SU	8385	Sundanese
CY	6789	Welsh	LN	7678	Lingala	SV	8386	Swedish
DA	6865	Danish	LO	7679	Laothian	SW	8387	Swahili
DE	6869	German	LT	7684	Lithuanian	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutani	LV	7686	Latvian, Lettish	TE	8469	Telugu
EL	6976	Greek	MG	7771	Malagasy	TG	8471	Tajik
EN	6978	English	MI	7773	Maori	TH	8472	Thai
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macedonian	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Spanish	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmen
ET	6984	Estonian	MN	7778	Mongolian	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basque	MO	7779	Moldavian	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persian	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tonga
FI	7073	Finnish	MS	7783	Malay	TR	8482	Turkish
FJ	7074	Fiji	MT	7784	Maltese	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Burmese	TT	8484	Tatar
FR	7082	French	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisian	NE	7869	Nepali	UK	8575	Ukrainian
GA	7165	Irish	NL	7876	Dutch	UR	8582	Urdu
GD	7168	Scots Gaelic	NO	7879	Norwegian	UZ	8590	Uzbek
GL	7176	Galician	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamese
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Oriya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polish	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croatian	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chinese
HU	7285	Hungarian	PT	8084	Portuguese	ZU	9085	Zulu
HY	7289	Armenian	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Rhaeto-Romance			

Lista de códigos de país

(Para obtener más detalles, consulte página 111.)

Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País
AD	6568	Andorra	DM	6877	Dominica	KI	7573	Kiribati
AE	6569	United Arab Emirates	DO	6879	Dominican Republic	KM	7577	Comoros
AF	6570	Afghanistan	DZ	6890	Algeria	KN	7578	Saint Kitts and Nevis
AG	6571	Antigua and Barbuda	EC	6967	Ecuador	KP	7580	Korea, Democratic People's Republic of
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonia			
AL	6576	Albania	EG	6971	Egypt	KR	7582	Korea, Republic of
AM	6577	Armenia	EH	6972	Western Sahara	KW	7587	Kuwait
AN	6578	Netherlands Antilles	ER	6982	Eritrea	KY	7589	Cayman Islands
AO	6579	Angola	ES	6983	Spain	KZ	7590	Kazakistan
AQ	6581	Antarctica	ET	6984	Ethiopia	LA	7665	Lao People's Democratic Republic
AR	6582	Argentina	FI	7073	Finland			
AS	6583	American Samoa	FJ	7074	Fiji	LB	7666	Lebanon
AT	6584	Austria	FK	7075	Falkland Islands	LC	7667	Saint Lucia
AU	6585	Australia	FM	7077	Micronesia, Federated States of	LI	7673	Liechtenstein
AW	6587	Aruba	FO	7079	Faroe Islands	LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbaijan	FR	7082	France	LR	7682	Liberia
BA	6665	Bosnia and Herzegovina	GA	7165	Gabon	LS	7683	Lesotho
BB	6666	Barbados	GB	7166	United Kingdom	LT	7684	Lithuania
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Grenada	LU	7685	Luxembourg
BE	6669	Belgium	GE	7169	Georgia	LV	7686	Latvia
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	French Guiana	LY	7689	Libyan Arab Jamahiriya
BG	6671	Bulgaria	GH	7172	Ghana	MA	7765	Morocco
BH	6672	Bahrain	GI	7173	Gibraltar	MC	7767	Monaco
BI	6673	Burundi	GL	7176	Greenland	MD	7768	Moldova, Republic of
BJ	6674	Benin	GM	7177	Gambia	MG	7771	Madagascar
BM	6677	Bermuda	GN	7178	Guinea	MH	7772	Marshall Islands
BN	6678	Brunei Darussalam	GP	7180	Guadeloupe	MK	7775	Macedonia, The former Yugoslav Republic of
BO	6679	Bolivia	GQ	7181	Equatorial Guinea			
BR	6682	Brazil	GR	7182	Greece	ML	7776	Mali
BS	6683	Bahamas	GS	7183	South Georgia and the South Sandwich Islands	MM	7777	Myanmar
BT	6684	Bhutan				MN	7778	Mongolia
BV	6686	Bouvet Island	GT	7184	Guatemala	MO	7779	Macau
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam	MP	7780	Northern Mariana Islands
BY	6689	Belarus	GW	7187	Guinea-Bissau	MQ	7781	Martinique
BZ	6690	Belize	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritania
CA	6765	Canada	HK	7275	Hong Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Cocos (Keeling) Islands	HM	7277	Heard Island and McDonald Islands	MT	7784	Malta
CD	6768	Congo, the Democratic Republic of the				HN	7278	Honduras
CF	6770	Central African Republic	HR	7282	Croatia	MV	7786	Maldives
CG	6771	Congo	HT	7284	Haiti	MW	7787	Malawi
CH	6772	Switzerland	HU	7285	Hungary	MX	7788	Mexico
CI	6773	Cote d'Ivoire	ID	7368	Indonesia	MY	7789	Malaysia
CK	6775	Cook Islands	IE	7369	Ireland	MZ	7790	Mozambique
CL	6776	Chile	IL	7376	Israel	NA	7865	Namibia
CM	6777	Cameroon	IN	7378	India	NC	7867	New Caledonia
CN	6778	China	IO	7379	British Indian Ocean Territory	NE	7869	Niger
CO	6779	Colombia	IQ	7381	Iraq	NF	7870	Norfolk Island
CR	6782	Costa Rica	IR	7382	Iran, Islamic Republic of	NG	7871	Nigeria
CU	6785	Cuba	IS	7383	Iceland	NI	7873	Nicaragua
CV	6786	Cape Verde	IT	7384	Italy	NL	7876	Netherlands
CX	6788	Christmas Island	JM	7477	Jamaica	NO	7879	Norway
CY	6789	Cyprus	JO	7479	Jordan	NP	7880	Nepal
CZ	6790	Czech Republic	JP	7480	Japan	NR	7882	Nauru
DE	6869	Germany	KE	7569	Kenya	NU	7885	Niue
DJ	6874	Djibouti	KG	7571	Kyrgyzstan	NZ	7890	New Zealand
DK	6875	Denmark	KH	7572	Cambodia	OM	7977	Oman
						PA	8065	Panama

Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País
PE	8069	Peru	SJ	8374	Svalbard and Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Province of China
PF	8070	French Polynesia	SK	8375	Slovakia	TZ	8490	Tanzania, United Republic of
PG	8071	Papua New Guinea	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ukraine
PH	8072	Philippines	SM	8377	San Marino	UG	8571	Uganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Senegal	UM	8577	United States Minor Outlying Islands
PL	8076	Poland	SO	8379	Somalia	US	8583	United States
PM	8077	Saint Pierre and Miquelon	SR	8382	Suriname	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	ST	8384	Sao Tome and Principe	UZ	8590	Uzbekistan
PR	8082	Puerto Rico	SV	8386	El Salvador	VA	8665	Holy See (Vatican City State)
PT	8084	Portugal	SY	8389	Syrian Arab Republic	VC	8667	Saint Vincent and the Grenadines
PW	8087	Palau	SZ	8390	Swaziland	VE	8669	Venezuela
PY	8089	Paraguay	TC	8467	Turks and Caicos Islands	VG	8671	Virgin Island, British
QA	8165	Qatar	TD	8468	Chad	VI	8673	Virgin Islands, U.S
RE	8269	Reunion	TF	8470	French Southern Territories	VN	8678	Viet Nam
RO	8279	Romania	TG	8471	To go	VU	8685	Vanuatu
RU	8285	Russian Federation	TH	8472	Thailand	WF	8770	Wallis and Futuna
RW	8287	Rwanda	TJ	8474	Tajikistan	WS	8783	Samoa
SA	8365	Saudi Arabia	TK	8475	To kelau	YE	8969	Yemen
SB	8366	Solomon Islands	TM	8477	Turkmenistan	YT	8984	Mayotte
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunisia	YU	8985	Yugoslavia
SD	8368	Sudan	TO	8479	Tonga	ZA	9065	South Africa
SE	8369	Sweden	TP	8480	East Timor	ZM	9077	Zambia
SG	8371	Singapore	TR	8482	Turkey	ZW	9087	Zimbabwe
SH	8372	Saint Helena	TT	8484	Trinidad and Tobago			
SI	8373	Slovenia	TV	8486	Tuvalu			

En caso de dificultades

En caso de problemas, compruebe la siguiente lista de verificación. Esta guía le ayudará a aislar el problema si falla la unidad. Puede también comprobar que el resto del sistema esté correctamente conectado o consultar con un distribuidor Alpine autorizado.

■ Sistema

Síntoma	Causa	Solución
La unidad no funciona	Fusible fundido.	Sustituya el fusible por otro del mismo amperaje.
	Temperatura ambiental superior a 50°C	Baje la temperatura del vehículo a menos de 50°C conduciendo con la ventana abierta o utilizando el acondicionador de aire, por ejemplo.
	Condensación de humedad	Deje que pase tiempo hasta que desaparezca la condensación (1 hora aproximadamente).
	El vehículo tiene el contacto apagado.	Aunque la unidad esté conectada según las instrucciones, no funcionará si el contacto del vehículo está apagado.
No hay funcionamiento o visualización	Cables de alimentación mal ajustados.	Compruebe las conexiones del cable de alimentación. (Consulte la página 140.)
	Mal funcionamiento del microordenador interno a causa de interferencias, etc.	Presione el interruptor RESET con un bolígrafo u otro elemento puntiagudo. (Consulte la página 17.)
	El modo "Screen off" está activado.	Cancele el modo "Screen off". (Consulte la página 22.)
No se oye ningún sonido o el sonido no es natural.	Ajuste incorrecto de los controles de volumen (volumen)/balance (equilibrio)/fader (atenuador).	Reajuste los controles. (Consulte páginas 18, 116.)
	Las conexiones no están bien realizadas o están sueltas.	Compruebe las conexiones y apriételas. (Consulte la página 140.)
La pantalla está oscura.	El control de brillo/contraste está ajustado en la posición mínima.	Ajuste el control de brillo/contraste. (Consulte la página 118.)
	La temperatura en el vehículo es demasiado baja.	Aumente la temperatura del interior del vehículo hasta situarla dentro de la gama de temperatura de funcionamiento.
	El modo es diferente al de la fuente deseada.	Pulse la fuente deseada para cambiar el modo. (Consulte la página 56.)
	El cable del freno de mano no está conectado.	Conecte el cable del freno de mano y ejecútelo. (Consulte la página 140.)
	El cable del freno de mano no está engranado.	
No hay ni imagen ni sonido.	El modo "AV Off" está activado.	Desactive el modo "AV Off". (Consulte la página 56.)
	La conexión del cable está incompleta.	Termine con la conexión. (Consulte la página 140.)
Las imágenes visualizadas presentan un movimiento anormal.	La temperatura en el vehículo es demasiado alta.	Rebaje la temperatura en el interior del vehículo.
No puede funcionar porque los botones del panel táctil están en gris.	El cable del freno de mano no está conectado.	Consulte el apartado "Conexiones" y conecte el cable correctamente. (Consulte la página 140.)
	Los botones del panel táctil no están operativos.	Aparque su vehículo en un lugar seguro y utilice la palanca del freno de mano. Algunas funciones pueden no estar operativas según la configuración y la situación.
Al hacer cierta operación se visualiza "No se puede leer el disco".	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	La lente fonocaptora está sucia.	No utilice un disco limpiador de lentes disponible en el mercado. Consulte a su distribuidor ALPINE más cercano.
No se pueden guardar los datos.	Temperatura ambiental superior a 50°C.	Baje la temperatura del vehículo a menos de 50°C conduciendo con la ventana abierta o utilizando el acondicionador de aire, por ejemplo.

■ Navegación

Síntoma	Causa	Solución
La posición actual del vehículo no se puede medir correctamente.	La posición del vehículo cambió después de apagar el encendido. <ul style="list-style-type: none"> • Automóvil embarcado en un ferry • Rotación de un estacionamiento giratorio • Movimiento del vehículo remolcado 	Desplace el vehículo hasta una zona con buena recepción GPS para que la unidad pueda recalibrarse.
La pantalla muestra una posición incorrecta del vehículo.	Mala configuración del satélite.	Vaya a un lugar donde la recepción del satélite GPS sea más fácil.
	La medición es bidimensional.	
	El cable del sensor de velocidad no está conectado correctamente.	Conéctelo correctamente. (Consulte la página 140.)
La guía de sonido no puede oírse.	La guía de sonido está desactivada ("Off").	Suba el volumen. (Consulte la página 92.)
La guía de sonido suena demasiado fuerte/flojo.	La guía de sonido no está ajustada.	Ajuste el volumen. (Consulte la página 92.)
No aparece el icono de la posición del vehículo. O, el mapa no se recorre cuando empieza la conducción.	Está configurado otro mapa diferente del de posición actual del vehículo.	Pulse <NAV> para que aparezca el mapa de posición actual del vehículo. (Consulte la página 24.)
No es posible visualizar un mapa a una escala inferior a 200 m.	Los datos del mapa de la tarjeta SD están dañados.	Consulte a su distribuidor Alpine más cercano.

■ Funciones audiovisuales

Síntoma	Causa	Solución
No se recibe ninguna emisora.	No hay antena o bien hay una conexión abierta en el cable de antena.	Compruebe que la antena esté correctamente conectada y sustituya la antena o el cable en caso necesario.
No se pueden sintonizar emisoras en el modo de búsqueda.	Se encuentra en una zona en la que las señales son demasiado débiles.	Compruebe que el sintonizador está en modo DX.
	Si se encuentra en un área de señal primaria, es posible que la antena no tenga conexión a tierra o no esté conectada correctamente.	Compruebe la conexión de la antena; asegúrese de que la antena esté correctamente conectada a tierra en la ubicación de montaje.
	Es posible que la antena no tenga la longitud adecuada.	Compruebe que la antena esté completamente extendida y, si está rota, sustitúyala por una nueva.
La emisión es ruidosa.	La longitud de la antena no es adecuada.	Extienda la antena completamente; sustitúyala si está rota.
	La antena no tiene una buena conexión a tierra.	Asegúrese de que la antena esté correctamente conectada a tierra en su ubicación de montaje.
	La señal de la emisora es débil y ruidosa.	Si la solución anterior no funciona, sintonice otra emisora.
El sonido de reproducción del disco fluctúa.	Condensación de humedad en el módulo del disco.	Deje que pase tiempo hasta que desaparezca la condensación (1 hora aproximadamente).
No es posible introducir un disco.	Ya hay un disco en el reproductor de DVD.	Expulse el disco y retírelo. Extraiga el disco insertado actualmente e inserte un disco nuevo. (Consulte la página 18.)
	No se está introduciendo el disco correctamente.	Inserte el disco correctamente. (Consulte la página 18.)
No se puede avanzar ni rebobinar el disco.	El disco está dañado.	Expulse el disco y tírelo a la basura; la utilización de un disco dañado en la unidad puede causar daños en el mecanismo.
El sonido de reproducción del disco da saltos debido a la vibración.	Montaje incorrecto de la unidad.	Vuelva a montar la unidad de manera que quede bien sujeta.
	El disco está muy sucio.	Limpie el disco.
	El disco está rayado.	Cambie el disco.
	La lente fonocaptora está sucia.	No utilice un disco limpiador de lentes disponible en el mercado. Consulte a su distribuidor ALPINE más cercano.

Síntoma	Causa	Solución
El sonido de reproducción del disco da saltos sin vibración.	El disco está sucio o rayado.	Limpie el disco; si el disco está dañado debe sustituirse.
No es posible reproducir discos CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.	No se ha realizado el cierre de sesión (finalización).	Realice la finalización e intente reproducir el disco de nuevo.
Aparece un error.	Error mecánico.	Pulse ▲. Una vez que desaparezca la indicación de error, introduzca de nuevo el disco. Si la solución señalada no resuelve el problema, consulte a su proveedor Alpine más cercano.
Imposible reproducir MP3/WMA/AAC.	Se produjo un error de escritura. El formato de CD no es compatible.	Compruebe que el CD se ha escrito en un formato válido. Consulte "Acerca de MP3/WMA/AAC" (páginas 63 y 64) y vuelva a grabar en el formato compatible con este dispositivo.
La unidad no funciona.	Condensación.	Espere un rato (1 hora aproximadamente) para que la condensación se evapore.
La reproducción no comienza.	Ha introducido el disco al revés.	Compruebe el disco e introdúzcalo con la cara de la etiqueta hacia arriba.
	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	Se ha introducido un disco que la unidad no puede reproducir.	Compruebe si el disco puede reproducirse.
	Está activado el control paterno.	Cancele el control paterno o cambie el nivel de calificación. (Consulte la página 112.)
La imagen no es nítida o presenta ruido.	Se está adelantando o rebobinando el disco.	La imagen puede presentar una ligera perturbación, pero es normal.
	La batería del vehículo está algo descargada.	Compruebe la batería y las conexiones. (Es posible que la unidad no funcione correctamente si la alimentación de la batería es inferior a 11 voltios con una carga aplicada.)
La imagen se detiene a veces.	El disco está rayado.	Sustitúyalo por un disco que no esté rayado.
No es posible introducir el código de acceso en la pantalla de configuración de DVD/No recuerdo el código de acceso.	El código de acceso es diferente.	Restablezca la configuración predeterminada de configuración de DVD y elimine el código de acceso memorizado. (Consulte la página 113.)
Imposible reproducir desde un iPod/iPhone. No pueden escucharse sonidos de un iPod/iPhone.	El iPod/iPhone no se reconoce.	Reinicie el iPod/iPhone. Para obtener más información sobre el reinicio de un iPod/iPhone, consulte su manual de usuario.

Si aparece este mensaje

Durante el funcionamiento aparecen varios mensajes en la pantalla. Además de los mensajes que le indican el estado actual o le aconsejan acerca de la siguiente operación, existen también los mensajes de error indicados más abajo. Si se visualiza uno de estos mensajes de error, siga cuidadosamente las instrucciones de la columna de las soluciones.

■ Sistema

Mensaje	Causa	Solución
Por su seguridad, no es posible manejar el sistema mientras conduce.	Se ha llevado a cabo una selección del menú con el vehículo circulando.	Dirija el vehículo a un lugar seguro, pare y ponga el freno de estacionamiento. A continuación, lleve a cabo esta operación.
No es posible leer el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha introducido un disco que este sistema no puede leer. El disco está sucio o está invertido. El disco no se puede leer debido a la condensación. 	Saque el disco, compruebe si estaba al revés, límpielo en caso de ser necesario y luego vuelva a introducirlo. Saque el disco, deje que pase suficiente tiempo para que se evapore la condensación (1 hora aproximadamente) y vuelva a introducir el disco.
Desactivada temporalmente la pantalla como protección contra daños por alta temperatura. Se activará tan pronto como la temperatura se normalice.	La temperatura en el vehículo es demasiado alta.	Rebaje la temperatura en el interior del vehículo.
No se puede leer el disco. La funcionalidad del sistema de navegación podría verse limitada. Por favor espere hasta que la temperatura se normalice.	La temperatura en el vehículo es demasiado alta.	Haga que la temperatura del vehículo descienda hasta ser normal.
No se puede leer la tarjeta SD. La funcionalidad del sistema de navegación podría verse limitada. Por favor espere hasta que la temperatura se normalice.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura en el vehículo es demasiado alta. La temperatura en el vehículo es demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> Rebaje la temperatura en el interior del vehículo. Suba la temperatura hasta alcanzar la normal.
No se puede localizar la tarjeta SD. Por favor compruebe la tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> La tarjeta SD no funciona correctamente. La unidad no es compatible con tarjetas SD. No se ha insertado tarjeta SD. 	<ul style="list-style-type: none"> Consulte a su distribuidor ALPINE más cercano. Utilice la tarjeta SD suministrada con el sistema. Inserte la tarjeta SD.
La tarjeta SD está protegida contra escritura, por favor compruebe la tarjeta.	La tarjeta SD está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura de la tarjeta SD.
No puede expulsarse el disco.	Error del mecanismo.	Pulse el botón ▲ durante 10 segundos o más.
Error de comunicación con la unidad DVD. El sistema se reseteará.	El error de acceso a la unidad de DVD puede darse por varias razones.	La unidad se reinicia automáticamente.
Error USB. Apague y encienda para reinicializar.	Llega una corriente fuera de lo normal a la unidad del conector USB (puede aparecer un mensaje de error si se conecta a la unidad el dispositivo USB no compatible). La memoria USB no funciona correctamente o está estropeada.	<ul style="list-style-type: none"> Vuelva a arrancar el motor. Conecte otra memoria USB.
No es posible acceder a la unidad DVD. Por favor pregunte a su servicio técnico para más detalles.	El error de acceso a la unidad de DVD puede darse por varias razones.	Solicite ayuda en el centro técnico.
No se puede reconocer la tarjeta SD. Por favor pregunte a su servicio técnico para más detalles.	El error de acceso a la tarjeta SD puede darse por varias razones.	Solicite ayuda en el centro técnico.
Ha ocurrido un error en el sistema. Resetee el sistema.	Por alguna razón, se ha producido un error del sistema en la tarjeta SD.	La unidad se reinicia automáticamente.
No se ha completado el ajuste.	Por alguna razón, el ajuste del panel táctil ha fallado.	Vuelva a ajustar el panel táctil. (Consulte la página 96.)
No es posible la completa descarga.	El teléfono móvil conectado no es compatible con la transferencia desde la agenda de este teléfono.	Conecte un teléfono móvil compatible con la transferencia de la agenda y vuelva a ejecutarla. (Consulte la página 85.)

Mensaje	Causa	Solución
La sincronización de la agenda de direcciones no se ha completado.	El teléfono móvil conectado no es compatible con la sincronización desde la agenda de este teléfono.	Conecte un teléfono móvil compatible con la transferencia de la sincronización y vuelva a ejecutarla. (Consulte la página 85.)
No es posible la búsqueda de dispositivos periféricos.	No existe un teléfono móvil con la configuración de Bluetooth activada cerca del sistema.	Compruebe el ajuste de Bluetooth del teléfono móvil que desea conectar al sistema.
No pueden eliminarse.	Por alguna razón, la eliminación de la lista del dispositivo ha fallado.	Vuelva eliminar la lista de dispositivos. (Consulte la página 82.)
No es posible encontrar el nombre del dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> El teléfono móvil conectado no es compatible con la adquisición del nombre del dispositivo. El teléfono móvil está ajustado para no anunciar el nombre del dispositivo a otro dispositivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Los nombres de los dispositivos de teléfonos móviles aparecen únicamente si los teléfonos móviles son compatibles con esta función. Compruebe la configuración del teléfono móvil conectado.
No es posible completar la conexión.	<ul style="list-style-type: none"> El código de acceso que se introdujo utilizando el teléfono móvil no es correcto. La sesión de introducción del código de acceso ha caducado. 	<ul style="list-style-type: none"> Introduzca el código de acceso correcto para volver a efectuar la conexión. Introduzca el código de acceso utilizando el teléfono móvil antes de que caduque la sesión.
No es posible desconectar.	Por alguna razón, no se ha podido eliminar la conexión.	Intente de nuevo la desconexión. (Consulte la página 81.)

■ Navegación

Mensaje	Causa	Solución
No es posible completar la actualización. Por favor compruebe la memoria USB.	<ul style="list-style-type: none"> La memoria USB no tiene datos de avisos de POI. La memoria USB no funciona correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Guarde la información de avisos de POI en la memoria USB. Conecte otra memoria USB.
No es posible completar la actualización de los datos de POI personales. Por favor compruebe los datos de POI personales en la memoria USB.	<ul style="list-style-type: none"> La memoria USB no tiene datos de POI personales. La memoria USB no funciona correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Guarde la información de POI personales en la memoria USB. Conecte otra memoria USB.
Código de activación no válido.	La autenticación TMC no es correcta.	Introduzca el código de autenticación correcto.
No se ha podido completar la copia de los datos de POI personales. Por favor compruebe la memoria USB.	La memoria USB no funciona correctamente.	Conecte otra memoria USB.
No se ha podido completar la copia de tracks. Por favor compruebe la memoria USB.	La memoria USB no funciona correctamente.	Conecte otra memoria USB.
El sistema de navegación no puede comenzar. Por favor inserte la tarjeta SD.	No se ha insertado la tarjeta SD con los datos de navegación.	Inserte la tarjeta SD con los datos de navegación almacenados.
No puede registrarse.	La agenda de direcciones está llena.	Elimine los datos innecesarios. (Consulte la página 50.)
No pueden mostrarse los iconos TMC en esta escala.	El mapa se ha cambiado a una escala de 50 km o superior con los iconos de la información TMC activados.	Cambie el mapa a uno detallado de 20 km o menos.
No se encuentra esta calle en esta ciudad.	La dirección introducida no existe.	Lleve a cabo la búsqueda con una dirección diferente.
Intersección no encontrada.	La intersección introducida no existe.	Lleve a cabo la búsqueda con una intersección diferente.
POI no encontrado. Por favor seleccione otra categoría.	No existe una instalación que se corresponda con el POI introducido.	Lleve a cabo la búsqueda con una categoría diferente.
No se ha encontrado el POI en la base de datos.	No existe una instalación que se corresponda con el POI introducido.	Lleve a cabo la búsqueda con un POI o nombre de ciudad diferente.

Mensaje	Causa	Solución
POI no encontrado.	No existe una instalación que se corresponda con el POI introducido.	Lleve a cabo la búsqueda con otro POI o POI cercano diferente.
Fallo en la búsqueda de ruta.	El cálculo de la ruta ha fallado porque se encuentra demasiado lejos del destino.	Establezca el destino a una distancia menor.
No es posible calcular la parte final de la ruta, porque no hay carreteras en la base de datos cercanas a su destino. Establezca su destino cerca de una carretera en el mapa.	No se ha podido encontrar el destino porque en la base de datos no hay vías cercanas al éste.	Establezca un destino más cercano a una vía del mapa.
No es posible calcular el comienzo de la ruta, porque no hay carreteras en la base de datos cercanas a su destino. Acérquese a la carretera mas próxima.	No se ha podido encontrar el destino porque en la base de datos no hay vías cercanas a la posición del vehículo.	Establezca el destino tras comenzar la conducción.

■ Funciones audiovisuales

Mensaje	Causa	Solución
Error de comunicación con el mecanismo DVD.	El error de acceso a la unidad de DVD puede darse por varias razones.	Solicite ayuda en el centro técnico.
No está permitida la reproducción de estos contenidos en esta región. Por favor compruebe el disco.	El disco no coincide con el número del código de región.	Inserte un disco que sí coincida con el número del código.
Ha ocurrido un error de comunicación con el iPod.	Error de comunicación.	<ul style="list-style-type: none"> • Desconecte el iPod/iPhone de la unidad y vuelva a conectarlo. • Apague la llave de contacto y ajuste la unidad en ON de nuevo. • Observe la pantalla conectando de nuevo el iPod/iPhone y la unidad mediante el cable del iPod.

■ Reproducción de archivo DivX® con protección DRM

No se pueden realizar algunas operaciones si se muestra el siguiente mensaje.

Mensaje	Causa	Solución
Error de autorización Este reproductor no está autorizado para reproducir este vídeo.	La versión del archivo DivX® con protección DRM no es compatible con esta unidad.	Reproduzca un archivo DivX® compatible.
Alquiler expirado	En el DivX® hay un archivo de alquiler que determina las veces de visionado/escucha posibles. Si el tiempo está en 0, aparece este mensaje. Una vez mostrado el mensaje, se reproducirá el principio del siguiente archivo válido disponible automáticamente.	—
Alquiler de visualización DivX® VOD Este alquiler dispone de [XX] visualizaciones. ¿Desea utilizar una de sus [XX] visualizaciones ahora?	Si aún quedan tiempos de audio/visual, aparece el número veces que se podrá reproducir el archivo.	Para reproducirlo, seleccione [Sí]. Si quiere reproducir el siguiente archivo, seleccione [No].
¿Desea detener la reproducción del archivo?	Durante la reproducción de un archivo de alquiler, aparece este mensaje cuando se lleva a cabo una de las operaciones siguientes y se interrumpe la reproducción del archivo (las veces de escucha/visionado se reducen en 1). <ul style="list-style-type: none"> • Bajar/Subir una carpeta • STOP • Operación de búsqueda • Ir al primer/último archivo DivX® mediante subir/bajar capítulo 	Para interrumpir la reproducción, seleccione [Sí]. Si no desea interrumpirla, seleccione [No].

Especificaciones

SECCIÓN DE NAVEGACIÓN

Frecuencia de recepción	1575,42 ±1 MHz
Sensibilidad de recepción	-130 dB máxima

SECCIÓN DE LA ANTENA GPS

Tipo de antena GPS	Antena plana microcinta
Frecuencia de recepción GPS	1575,42 ±1 MHz
Sensibilidad de recepción GPS	-130 dB máxima
Método de recepción GPS	12 canales paralelos
Dimensiones externas	
Anchura	26 mm
Altura	12,9 mm
Profundidad	26 mm

SECCIÓN DEL MONITOR

Tamaño de la pantalla	6,1"
Tipo de LCD	TN LCD de tipo transparente
Sistema operativo	Matriz activa TFT
Número de elementos de la imagen	336.960 elementos (480 × 3 × 234)
Número efectivo de elementos de la imagen	99% o más
Sistema de iluminación	LED

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Gama de sintonización	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad útil mono	13,5 dBf (0,8 µV/75 ohmios)
Umbral de sensibilidad 50 dB	13,5 dBf (1,3 µV/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo	80 dB
Relación señal/ruido	65 dB
Separación estéreo	35 dB
Relación de captura	2,0 dB

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR MW

Gama de sintonización	531 – 1.602 kHz
Sensibilidad útil	22,5 µV/27 dBf

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR DE LW

Gama de sintonización	153 – 281 kHz
Sensibilidad (estándar IEC)	31,6 µV/30 dB

SECCIÓN USB

Requisitos del USB	USB 1.1/2.0
Consumo de energía máximo	1.000 mA
Clase de USB	USB (Reproducción desde el dispositivo)/USB (Mass Storage Class)
Sistema de archivos	FAT12/16/32
Descodificación de MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Descodificación de WMA	Windows Media™ Audio
Descodificación de AAC	Archivo de formato AAC-LC “.m4a”
Número de canales	2 canales (estéreo)
Respuesta de frecuencia*	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Distorsión armónica total	0,02% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Relación señal/ruido	95 dB
Separación de canales	85 dB (a 1 kHz)

* La respuesta de frecuencia puede variar en función de la velocidad de bits y el software del codificador.

SECCIÓN DE CD/DVD

Respuesta de frecuencia	5 – 20.000 Hz
Fluctuación y trémolo (% WRMS)	Por debajo de los límites medibles
Distorsión armónica total	0,02% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Separación de canales	85 dB (a 1 kHz)
Sistema de señal	NTSC/PAL
Resolución horizontal	500 líneas o más
Nivel de salida de vídeo	1Vp-p (75 ohmios)
Relación señal/ruido de vídeo	DVD: 60 dB
Relación señal/ruido de audio	Más de 105 dB

PICKUP

Longitud de onda	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Potencia láser	CLASE II

GENERAL

Requisito de alimentación	14,4 V CC (11–16 V de margen permisible)
Temperatura de funcionamiento	-20°C a + 60°C
Salida de potencia máxima	50 W × 4
Voltaje de salida	2.000 mV/10k ohmios
Graves	±14 dB a 60 Hz
Agudos	±14 dB a 10 kHz
Peso	2,3 kg
Nivel de salida de audio	
Salida previa (delantero, trasero):	2 V/10 ohmios (máx.)
Salida previa (subwoofer):	2 V/10 ohmios (máx.)
SALIDA AUXILIAR:	1,2V/10k ohmios

TAMAÑO DEL CHASIS

Anchura	178 mm
Altura	100 mm
Profundidad	160 mm

- Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.
- El panel LCD se fabrica utilizando una tecnología de fabricación de una precisión extremadamente alta. Su nivel de pixel eficaz es de más del 99,99%. Ello significa que existe una posibilidad de que el 0,01% de los píxeles estén siempre encendidos o apagados.

PRECAUCIÓN



(Lado inferior del reproductor)

PRECAUCIÓN—Radiación láser al abrirse,
NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ.

(Lado inferior del reproductor)

- Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor amparada en patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision, y está destinado para uso doméstico y otros usos de miras limitadas a menos que sea autorizado por Macrovision. Se prohíbe ingeniería inversa o desmontaje.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.
- Fabricado bajo licencia en Estados Unidos. Número de patente: 5,451,942 y otras patentes internacionales y estadounidenses publicadas y pendientes. DTS y Symbol son marcas comerciales registradas y los logotipos de DTS y DTS Digital Out son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.
- iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y en otros países. iPhone es una marca comercial de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y en otros países.
- “Fabricado para iPod” significa que el accesorio electrónico correspondiente ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod y que cuenta con el certificado del desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple.
- “Funciona con iPhone” significa que el accesorio electrónico correspondiente ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPhone y que cuenta con el certificado del desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple.
- Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su adecuación a los estándares de seguridad y legalidad.
- Windows Media y el logotipo Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- DivX Certified para reproducir vídeo DivX DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y deben utilizarse en virtud de una licencia
- La marca y logotipos de BLUETOOTH son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de ellos por parte de Alpine Electronics, Inc. se hace con licencia.
- “Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.”
- “El suministro de este producto sólo incluye una licencia para uso personal y no comercial, y no incluye licencia ni implica derecho alguno para utilizar el presente producto en emisiones comerciales (es decir, que generen beneficios) en tiempo real (terrestre, satélite, cable y/o cualquier otro medio), emisiones por Internet (streaming), intranets u otras redes o sistemas de distribución de contenido electrónico (como aplicaciones de audio de pago o por demanda). Es necesaria una licencia independiente para dicho uso. Para más información, visite la página <http://www.mp3licensing.com>”.

© 1993-2009 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.
Portions ©2010, Microsoft Corporation. Todos los derechos reservados.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (Microsoft)

Ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software autorizado para su uso a Alpine Electronics, Inc. (colectivamente "ALPINE") de parte de un asociado de Microsoft Corporation (colectivamente "MS"). Estos productos de software instalados con origen en MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación "online" o electrónica ("SOFTWARE") están protegidos por tratados y leyes internacionales de propiedad intelectual. De este SOFTWARE se tiene una licencia, no la propiedad. Todos los derechos reservados.

SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL ("CONTRATO"), NO UTILICE EL DISPOSITIVO O LA COPIA DEL SOFTWARE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON ALPINE LO ANTES POSIBLE PARA RECIBIR LAS INSTRUCCIONES DE DEVOLUCIÓN DEL DISPOSITIVO NO UTILIZADO PARA SU REMBOLSO. CUALQUIER UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE, INCLUIDA SU UTILIZACIÓN EN EL DISPOSITIVO, CONSTITUIRÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE CONTRATO (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

GARANTÍA DE LICENCIA DE SOFTWARE,

El presente ACUERDO le garantiza la licencia de lo siguiente: Puede utilizar el SOFTWARE solamente en el DISPOSITIVO.

SIN RECONOCIMIENTO DE ERRORES.

NO SE RECONOCEN ERRORES DE SOFTWARE. ALPINE HA DETERMINADO INDEPENDIENTEMENTE CÓMO UTILIZAR EL SOFTWARE EN EL DISPOSITIVO Y MS HA DEJADO A ALPINE LA PUESTA EN MARCHA DE COMPROBACIONES SUFICIENTES QUE ESTABLEZCAN QUE EL SOFTWARE ES ADECUADO PARA TAL USO.

SIN GARANTÍAS DE SOFTWARE,

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y CON TODOS SUS DEFECTOS. TODO RIESGO RELATIVO A UNA CALIDAD, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZO SATISFACTORIOS (INCLUIDA LA AUSENCIA DE NEGLIGENCIAS) CORRE DE SU PARTE. IGUALMENTE, NO EXISTE GARANTÍA DE INTERFERENCIA CON SU DISFRUTE DEL SOFTWARE O CONTRA INFRACCIONES. SI HA RECIBIDO CUALQUIER GARANTÍA EN RELACIÓN AL DISPOSITIVO O AL SOFTWARE, ESTAS GARANTÍAS NI PARTEN DE MS NI ESTÁN VINCULADAS A MS.

SIN RESPONSABILIDAD POR DETERMINADOS DAÑOS.

A EXCEPCIÓN DE LO PROHIBIDO POR LA LEY, MS NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS O ESPECIALES COMO RESULTADO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICA INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN INCUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL. MS NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE CUALQUIER CANTIDAD QUE SUPERE LOS DOSCIENTOS CINCUENTA MIL DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S. \$250.00).

LIMITACIONES DE INGENIERÍA INVERSA, DESCOMPILACIÓN Y DESMONTAJE

No puede ejecutar acciones de ingeniería inversa, descompilación o desmontaje del SOFTWARE, a menos que, y solo en caso de que, hacerlo esté permitido expresamente por las leyes aplicables pese a esta limitación.

SOFTWARE/SERVICIOS ADICIONALES

El SOFTWARE puede permitir a ALPINE, MS, Microsoft Corporation o sus asociados ofrecerle o poner a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, elementos complementarios o componentes de servicio basados en Internet del SOFTWARE pasada la fecha de obtención de su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

- En caso de que ALPINE ofrezca o ponga a su disposición componentes suplementarios sin que incluyan un nuevo ACUERDO, se aplicará el presente.
- En caso de que MS, Microsoft Corporation o sus asociados pongan a disposición componentes suplementarios sin ofrecer un nuevo ACUERDO, se aplicará el presente, a menos que MS, Microsoft Corporation u entidad asociada que ofrezca tales componentes sea licenciente de los mismos.
- ALPINE, MS, Microsoft Corporation y sus asociados se reservan el derecho de dejar de ofrecer servicios basados en Internet o de ponerlos a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

MEDIO DE RECUPERACIÓN.

En caso de que ALPINE le ofrezca el SOFTWARE en un medio separado con la etiqueta "Recovery Media" medio de recuperación, puede utilizar este medio solamente para restaurar o reinstalar el SOFTWARE instalado originalmente en el DISPOSITIVO.

MEJORAS.

Si ALPINE ofrece el SOFTWARE por separado en un medio, para descargarse en Internet o de otro modo, y está etiquetado como "For Upgrade Purposes Only" (para mejoras sólo) puede instalar una (1) copia de tal SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de sustitución del SOFTWARE existente, y emplearlo en concordancia con este ACUERDO, además de cualquier término adicional que incluya el SOFTWARE de mejora.

RESOLUCIÓN.

Sin perjuicio de cualquier otro derecho, ALPINE o MS pueden resolver el presente ACUERDO si no cumple con los términos y condiciones que en él se exponen. En tal caso, deberá destruir todas las copias del SOFTWARE y todas sus partes componentes.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL.

Todos los derechos de propiedad intelectual y titularidad del SOFTWARE (incluidos, entre otros, los de las imágenes, fotografías, animaciones, vídeo, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos suministrados y cualquier copia de SOFTWARE son propiedad de MS, Microsoft Corporation, sus asociados o proveedores. De este SOFTWARE se tiene una licencia, no la propiedad. No puede copiar los materiales impresos que acompañan el SOFTWARE. Todos los derechos de propiedad intelectual y titularidad relativos al contenido al que se puede acceder utilizando el SOFTWARE es propiedad de los propietarios de los contenidos respectivos, y puede estar protegido por el copyright aplicable y otros tratados y leyes de propiedad intelectual. Este ACUERDO le garantiza el derecho a utilizar tal contenido. Todos los derechos que no están específicamente garantizados en este ACUERDO son derechos reservados de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y proveedores. El uso de cualquier servicio en línea al que se pueda acceder a través del SOFTWARE puede regirse por los términos respectivos de uso relativos a tales servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación suministrada únicamente en formato electrónico, puede imprimir una copia de tal documentación.

MARCAS COMERCIALES.

El presente ACUERDO no le garantiza ningún derecho en conexión con cualquier marca comercial o marca de servicio de ALPINE MS, Microsoft Corporation, sus asociados o proveedores.

ASISTENCIA DE LOS PRODUCTOS.

La asistencia de los productos sobre el SOFTWARE no la ofrece MS, su corporación Microsoft Corporation, o sus asociados o filiales. Para obtener asistencia sobre los productos, póngase en contacto con el número de asistencia de ALPINE que consta en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene cualquier duda en relación a este ACUERDO o si desea ponerse en contacto con ALPINE por cualquier otra razón, recurra a la dirección que aparece en la documentación del DISPOSITIVO.

TRANSFERENCIA DE SOFTWARE PERMITIDA CON RESTRICCIONES.

Puede transferir en todo momento los derechos de este ACUERDO únicamente como parte de la venta permanente o transferencia del Dispositivo, y únicamente si es receptor está conforme con este ACUERDO. Si es SOFTWARE es para mejorar el dispositivo, cualquier transferencia puede también incluir todas las versiones previas del SOFTWARE.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN.

Reconoce que el SOFTWARE es de origen estadounidense. Está de acuerdo con cumplir con todas las leyes internacionales y nacionales pertinentes aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones administrativas de exportación de Estados Unidos, así como con las restricciones de usuario y uso final y las de país de destino promovidas por el gobierno de Estados Unidos y otros gobiernos. Para obtener información adicional sobre la exportación del SOFTWARE, consulte <http://www.microsoft.com/exporting/>

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (NAVTEQ)

LEA CON ATENCIÓN ESTE CONTRATO DE USUARIO FINAL ANTES DE UTILIZAR LA BASE DE DATOS DE NAVTEQ

AVISO AL USUARIO

ESTE DOCUMENTO ES UN CONTRATO DE LICENCIA – Y NO UN CONTRATO DE VENTA – ENTRE USTED Y NAVTEQ B.V. PARA SU COPIA DE LA BASE DE DATOS DE MAPAS NAVEGABLE DE NAVTEQ, INCLUYENDO EL SOFTWARE INFORMÁTICO ASOCIADO, EL SOPORTE Y LA DOCUMENTACIÓN IMPRESA EXPLICATIVA PUBLICADA POR NAVTEQ (EN CONJUNTO “LA BASE DE DATOS”). UTILIZANDO LA BASE DE DATOS, USTED ACEPTA Y ESTÁ DE ACUERDO CON TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL (“CONTRATO”). SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO, DEVUELVA LO ANTES POSIBLE LA BASE DE DATOS, JUNTO CON EL RESTO DE LOS ELEMENTOS INCLUIDOS, A SU PROVEEDOR.

PROPIEDAD

La Base de datos y los copyrights y derechos de propiedad intelectual en ella contenidos son propiedad de NAVTEQ o de sus licenciatarios. La propiedad del soporte que contiene la Base de datos sigue siendo de NAVTEQ y/o su proveedor después de pagar totalmente las cantidades debidas a NAVTEQ y/o su proveedor de acuerdo con este Contrato o con contrato(s) similar(es) por los cuales usted adquiera bienes.

CESIÓN DE LICENCIA

NAVTEQ le cede una licencia no exclusiva de utilizar la Base de datos para su uso personal o, en su caso, para su uso en las operaciones internas de su empresa. Esta licencia no incluye el derecho de ceder sublicencias.

LIMITACIONES DE USO

La Base de datos sólo puede utilizarse en el sistema específico para el que se creó. Excepto en los casos permitidos de manera explícita por las leyes obligatorias (p. ej. las leyes nacionales basadas en la Directiva de Software Europeo (91/250) y la Directiva de Bases de datos (96/9)), no puede extraer ni reutilizar partes sustanciales del contenido de la Base de datos ni reproducir, copiar, modificar, adaptar, traducir, desmontar, descompilar ni analizar ninguna parte de la Base de datos. Si desea obtener la información de interoperabilidad que se establece en (las leyes nacionales basadas en) la Directiva de Software Europeo, debe conceder a NAVTEQ la oportunidad razonable de ofrecer dicha información en términos razonables, incluyendo los gastos, que deberá determinar NAVTEQ.

TRANSFERENCIA DE LA LICENCIA

No puede transferir la Base de datos a terceros, excepto si está instalada en el sistema para el que se creó o si usted no conserva ninguna copia de la Base de datos, y siempre que la persona a la que se transfiere la licencia esté de acuerdo con todos los términos y condiciones de este Contrato y lo confirme por escrito a NAVTEQ. Los juegos de varios discos sólo pueden transferirse o venderse como un juego completo ofrecido por NAVTEQ, y no como un subgrupo del mismo.

GARANTÍA LIMITADA

NAVTEQ garantiza que, teniendo en cuenta las advertencias establecidas a continuación, durante un periodo de 12 meses después de la adquisición de su copia de la Base de datos, ésta funcionará sustancialmente de acuerdo con los criterios de precisión e integridad de NAVTEQ vigentes en la fecha de adquisición de la Base de datos; estos criterios están disponibles a NAVTEQ, previa solicitud. Si la base de datos no funciona de acuerdo con esta garantía limitada, NAVTEQ intentará, en la medida de lo posible, reparar o sustituir su copia de la Base de datos. Si a pesar de ello la Base de datos no funciona de acuerdo con las garantías aquí establecidas, usted tendrá la opción de recibir un reembolso razonable del precio pagado por la Base de datos, o bien rescindir este Contrato. Toda la responsabilidad será de NAVTEQ, y este será su único recurso contra NAVTEQ. Excepto en lo previsto expresamente en esta sección, NAVTEQ no garantiza ni realiza ninguna representación referente a la utilización de los resultados de la utilización de la Base de datos respecto a su exactitud, precisión, fiabilidad, etc. NAVTEQ no garantiza que la Base de datos no contenga errores, ahora o en el futuro. Ninguna información, oral o escrita, o recomendación ofrecida por NAVTEQ, por su proveedor o por cualquier otra persona, creará una garantía ni aumentará en forma alguna el alcance de la garantía limitada descrita anteriormente. La garantía limitada establecida en este Contrato no afecta ni perjudica a ningún derecho legal reglamentario que usted pueda tener según la garantía legal contra defectos ocultos.

Si no ha adquirido la Base de datos directamente de NAVTEQ, puede que tenga derechos reglamentarios respecto de la persona a la que adquirió la Base de datos, además de los derechos cedidos por NAVTEQ por el presente contrato, y de acuerdo con la ley de su jurisdicción. La anterior garantía de NAVTEQ no afectará a dichos derechos reglamentarios, que puede hacer valer además de los derechos de garantía cedidos por el presente.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

El precio de la Base de datos no incluye ninguna consideración por la asunción de riesgos de daños consiguientes, indirectos o directos ilimitados que puedan surgir en conexión con su utilización de la Base de datos. Por consiguiente, NAVTEQ no será responsable en ningún caso de ningún daño consiguiente o indirecto, incluyendo sin limitación la pérdida de ingresos, datos o usos que pueda sufrir usted o cualquier tercero como consecuencia de la utilización de la Base de datos, ya sea por acción contractual, por agravio o con base en una garantía, incluso si se ha avisado a NAVTEQ de la posibilidad de dichos daños. En cualquier caso, la responsabilidad de NAVTEQ por los daños directos está limitada al precio de su copia de la Base de datos.

LA GARANTÍA LIMITADA Y LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD ESTABLECIDAS EN ESTE CONTRATO NO AFECTAN NI PERJUDICAN A LOS DERECHOS REGLAMENTARIOS DEL LUGAR DE ADQUISICIÓN DE LA BASE DE DATOS, A NO SER EN EL CURSO DE UN NEGOCIO.

ADVERTENCIAS

La Base de datos puede contener información imprecisa o incompleta debido al paso del tiempo, a las circunstancias cambiantes, las fuentes utilizadas y la naturaleza de la recopilación de los datos geográficos, todo lo cual puede llevar a resultados incorrectos. La Base de datos no incluye ni refleja información acerca de – inter alia – la seguridad del vecindario, la aplicación de las normas, asistencia de urgencias, obras, carreteras o caminos cerrados, restricciones de vehículos o de velocidad, categoría y pendiente de la carretera, límites de altura, peso u otros en los puentes, estado de las carreteras o del tráfico, acontecimientos especiales, retenciones de tráfico o duración del recorrido.

LEY APLICABLE

Este Contrato se regirá por las leyes de la jurisdicción en que usted resida en la fecha de adquisición de la Base de datos. Si en dicho momento usted reside fuera de la Unión Europea o de Suiza, se aplicará la ley de la jurisdicción dentro de la Unión Europea o de Suiza donde adquirió la Base de datos. En el resto de casos, o si no puede definirse la jurisdicción donde adquirió la Base de datos, se aplicarán las leyes de Holanda. Los tribunales competentes en su lugar de residencia en el momento de adquisición de la Base de datos tendrán jurisdicción sobre cualquier disputa que surja con respecto a este Contrato, sin perjuicio del derecho de NAVTEQ de presentar reclamaciones en su lugar de residencia actual.

LAS MARCAS DE LAS EMPRESAS

Las marcas de las empresas presentes en este producto para indicar sedes sociales son marcas comerciales de sus propietarios respectivos. El uso de tales marcas en este producto no implica en ningún caso patrocinio, aprobación o aval alguno de este producto de parte de los propietarios de tales marcas.

Las marcas de las empresas presentes en este producto se utilizan bajo licencia emitida por sus propietarios respectivos, a saber:



Aral Aktiengesellschaft



Avia International



BP p.l.c.



Exxon Mobil Corporation



ConocoPhillips Germany GmbH



ConocoPhillips Limited



OMV Aktiengesellschaft



Murco Petroleum Limited



Preem Petroleum AB



Westfalen AG

Instalación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y de las páginas 1 a 6 de este manual para emplearla adecuadamente.

Advertencia

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LOS PERNOS Y LOS TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

Precaución

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Precauciones

- Asegúrese de desconectar el cable del borne negativo (-) de la batería antes de instalar el INE-S900R. Esto reducirá cualquier posibilidad de dañar la unidad en caso de un cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los cables codificados con colores de acuerdo con el diagrama. Las conexiones incorrectas podrán ocasionar un malfuncionamiento de la unidad o dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (p. ej., el ordenador de a bordo). No coja corriente de estos conductores para alimentar esta unidad. Cuando conecte el INE-S900R a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible del circuito que piensa utilizar para el INE-S900R sea del amperaje adecuado. En caso contrario podría ocasionar daños a la unidad y/o al vehículo. Cuando no esté seguro, consulte a su distribuidor Alpine.
- El INE-S900R utiliza tomas tipo RCA hembras para la conexión a otras unidades (p. ej., amplificador) dotadas de conectores RCA. Es posible que necesite un adaptador para conectar ciertas unidades. En ese caso, póngase en contacto con su distribuidor Alpine autorizado para que le aconseje.
- Asegúrese de conectar los cables (-) de altavoz a los terminales (-) del altavoz. No conecte nunca entre sí los cables de altavoz de los canales izquierdo y derecho ni a la carrocería del vehículo.
- La pantalla deberá estar completamente cerrada en el alojamiento al realizar la instalación. En caso contrario, podrán surgir problemas.
- Cuando instale la unidad en un automóvil, asegúrese de que la pantalla pueda cerrarse/abrirse sin tocar la palanca de cambios.

IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente. La placa del número de serie se encuentra en la base de la unidad.

NÚMERO DE SERIE: _____

FECHA DE INSTALACIÓN: _____

INSTALADOR: _____

LUGAR DE ADQUISICIÓN: _____

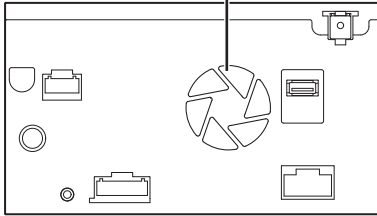
Instalación



PRECAUCIÓN

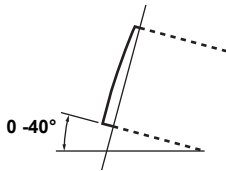
No bloquee el ventilador o el sumidero de calor de la unidad, ya que impediría la circulación de aire. Si dichos elementos están bloqueados, el calor se acumulará dentro de la unidad y ello puede provocar un incendio. Alpine no se responsabiliza de los datos perdidos incluso si éstos se pierden durante el uso del producto.

Orificio de ventilación
Parte posterior de la unidad

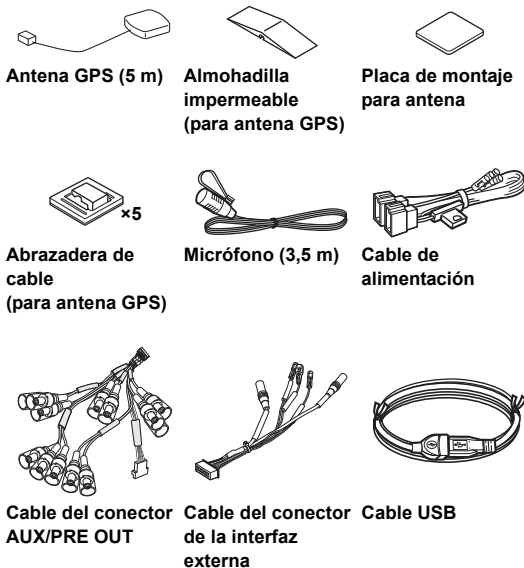


■ Ángulo de instalación

Instale en un ángulo entre la horizontal y 40°. Tenga en cuenta que si lo instala en un ángulo que quede fuera de este rango, el rendimiento será menor y probablemente se provocarán daños.



1 Compruebe los accesorios.



Placa frontal



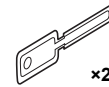
Funda de montaje



Funda de caucho



Pasador hexagonal



x2



Tornillo de cabeza embutida



x8

Tornillo

2 Monte la antena GPS en el techo.

Limpie los restos de polvo y aceite del punto de montaje e instale la antena GPS.

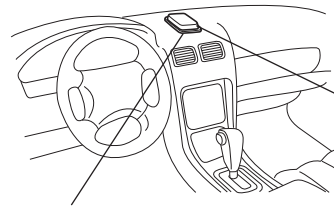


Antena GPS

- El imán de la antena GPS es muy intenso. Proceda con cautela para evitar que se produzcan daños en la carrocería del vehículo. Mantenga el imán alejado de objetos sensibles a los campos magnéticos, como tarjetas de crédito, relojes, etc.
- No pinte la antena. Podría reducirse la capacidad de recepción.

■ Montaje de la antena GPS en el interior del vehículo.

- 1 Limpie el punto de montaje.
- 2 Coloque la placa de montaje para antena GPS.
- 3 Monte la antena GPS.



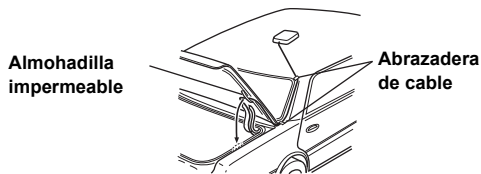
Antena GPS

Placa de montaje para antena

- Monte la antena GPS sobre un área plana del salpicadero o la bandeja trasera.
- Determinados tipos de cristal de reflejo o absorción termal pueden interferir en las ondas de alta frecuencia. Si al instalar la antena en el interior del automóvil, se obtiene baja calidad de recepción, intente montar la antena en la parte externa del mismo.
- Compruebe que ninguna superficie u objeto metálicos tapan u obstruyen la antena GPS.

3 Instalación del cable de la antena GPS.

- 1 Instale el cable utilizando las abrazaderas del cable para tensarlo.
- 2 Utilice la almohadilla impermeable cuando pase el cable por debajo de una de las guarniciones de caucho del vehículo.
- 3 Fije el cable en varios puntos utilizando las abrazaderas de cable restantes.

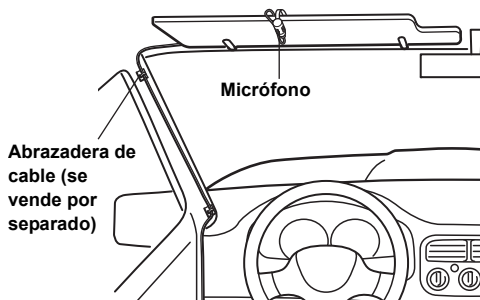


4 Montaje del micrófono.

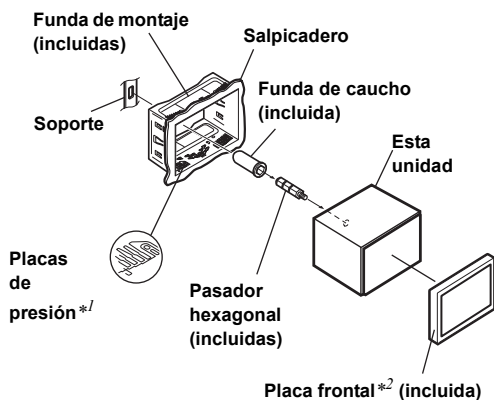
Para utilizarlo de manera segura, compruebe lo siguiente:

- que la ubicación sea estable y firme.
- que no se obstruya la visión y la movilidad del conductor.
- que el micrófono esté colocado en un lugar en el que se capte fácilmente la voz del conductor (cerca de la visera antideslumbrante, etc.).

Cuando hable para el micrófono, no debe cambiar la postura de conducción. Esto puede provocar una distracción que le distraiga durante la conducción segura de su vehículo. Durante el montaje del micrófono, tenga especialmente en cuenta la dirección y la distancia. Confirme que se pueda captar fácilmente la voz del conductor en el lugar escogido.



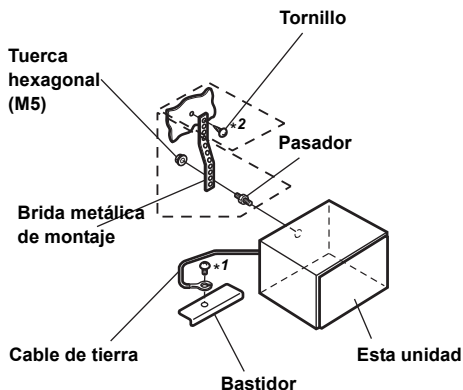
5 Retire la funda de montaje de la unidad principal (consulte la sección "Retirada" de página 137). Deslice la funda de montaje en el salpicadero y fíjela con las abrazaderas metálicas.



*1 Si el manguito de montaje instalado queda suelto en el salpicadero, las placas de presión se pueden doblar ligeramente para solucionar el problema.

*2 La placa frontal suministrada se puede montar.

6 Si su vehículo dispone de soporte, monte el pasador hexagonal en el panel posterior del INE-S900R y ponga la funda de caucho en el pasador. Si su vehículo no dispone de soporte de montaje, refuerce la unidad principal con una brida de montaje metálica (no incluida). Fije el cable de tierra de la unidad en un punto metálico limpio utilizando un tornillo (*1) ya sujeto al bastidor del vehículo. Conecte todos los cables del INE-S900R siguiendo las indicaciones de la sección "Conexiones".

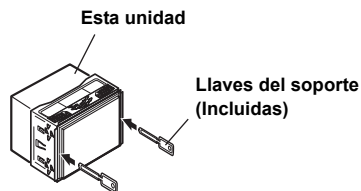


- En el caso del tornillo marcado con "*2", utilice un tornillo adecuado para la ubicación de montaje elegida.

7 Deslice el INE-S900R en el salpicadero hasta que se escuche un "clic". Eso permite asegurarse de que la unidad queda correctamente fijada y no se saldrá accidentalmente del salpicadero.

Retirada

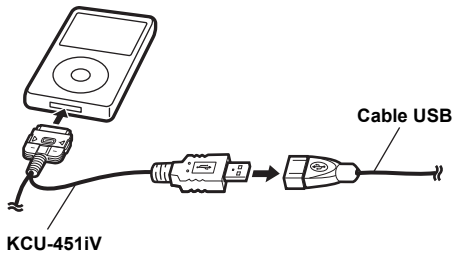
- 1 Inserte las llaves del soporte en la unidad junto con las guías a cualquier lado. Ahora ya puede retirar la unidad de la funda de montaje.



- 2 Estire de la unidad hacia afuera, manteniéndola desbloqueada mientras tanto.

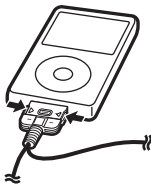
Conexión iPod/iPhone (se vende por separado)

Conecte un iPod/iPhone por cable USB con KCU-451iV.



■ Retire el iPod/iPhone.

Retire el iPod/iPhone del KCU-451iV.

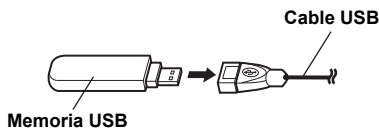


- Si no se emiten sonidos o no se reconoce el iPod/iPhone estando conectados, retírelos y vuelva a conectarlos, o reinicie el iPod/iPhone.
- Antes de conectar un iPod/iPhone a esta unidad, desactive la función EQ del iPod/iPhone.
- No deje el iPod/iPhone en un vehículo durante mucho tiempo. La temperatura y la humedad podrían dañar e inutilizar el iPod/iPhone.

Conexión de memoria USB (se vende por separado)

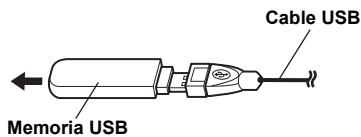
■ Conexión de memoria USB

Conecte la memoria USB al cable USB.



■ Desconexión de la memoria USB

Desconecte completamente la memoria USB de cable USB.

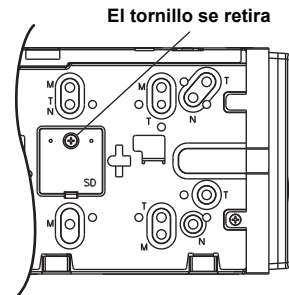


- Cuando desconecte la memoria USB, tire de ella en recto.
- Si no se emiten sonidos o no se reconoce la memoria USB estando conectados, retírela y vuelva a conectarla.

Nota

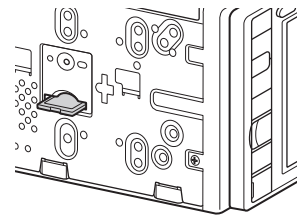
La tarjeta de memoria SD se inserta en el lado izquierdo del sistema. Normalmente no tendrá que sacar la tarjeta de memoria SD. Para hacerlo, siga las instrucciones siguientes.

1 Retire la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria SD.



2 Presione la tarjeta de memoria SD que hay insertada.

La tarjeta de memoria SD se expulsará.

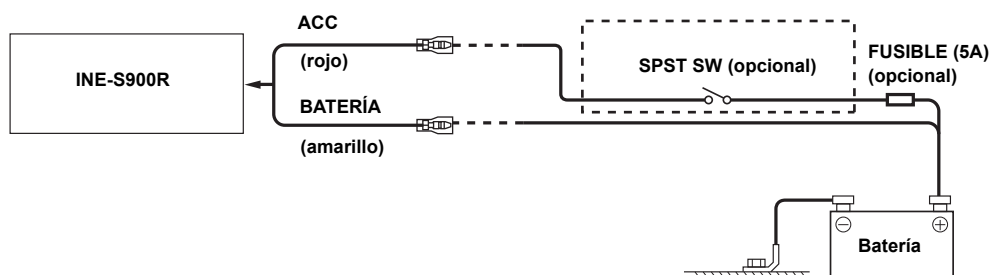


PRECAUCIÓN

- No inserte la tarjeta de memoria SD en otro dispositivo, como un ordenador. Si lo hiciera, podrían dañarse los datos.
- No extraiga la tarjeta de memoria SD mientras el INE-S900R esté en funcionamiento.

Diagrama de conexión del interruptor unipolar SPST (vendido por separado)

(Si la fuente de alimentación de ciclo combinado no está disponible)

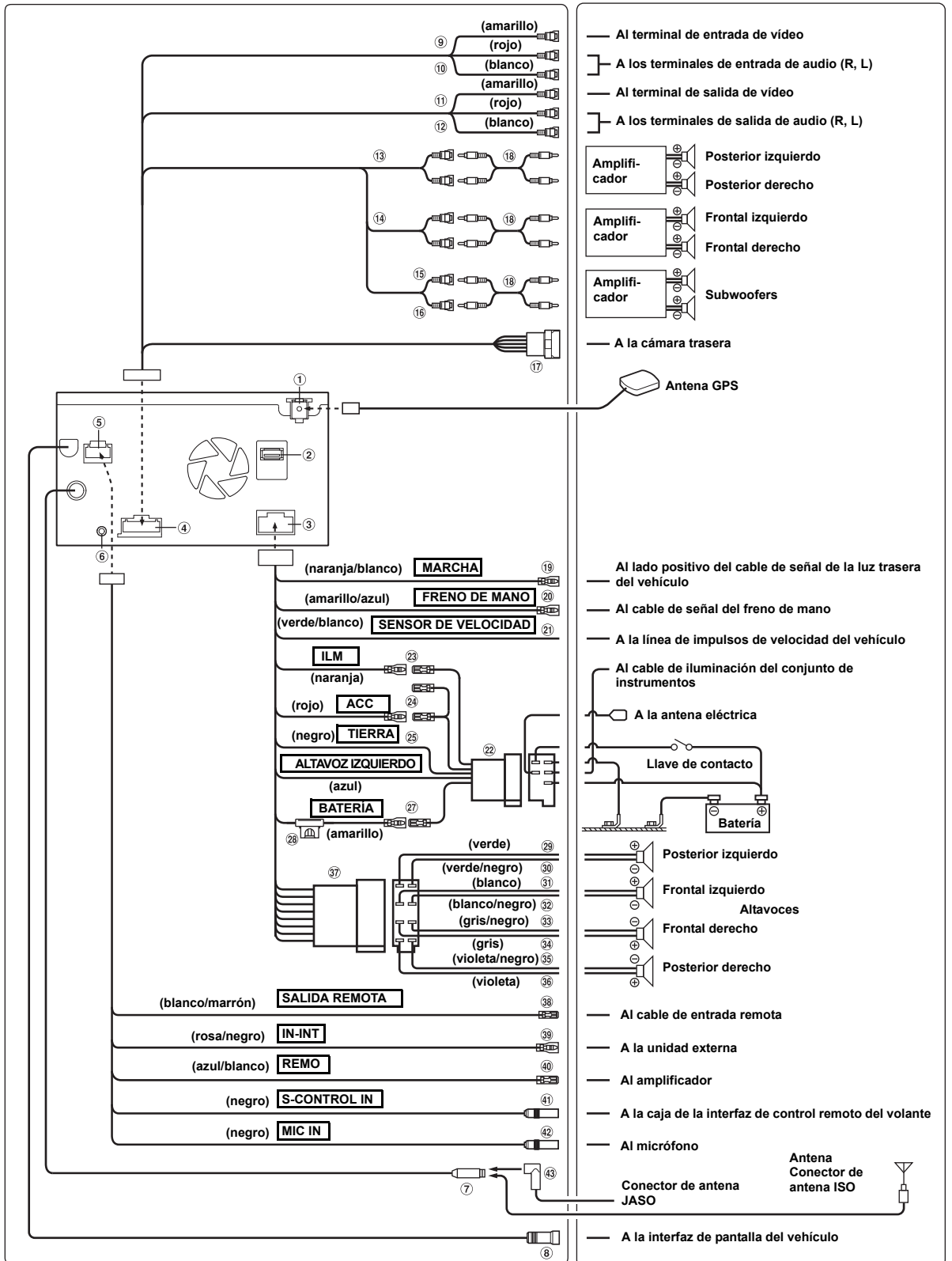


- Si su vehículo no tiene fuente de alimentación de ciclo combinado, agregue un interruptor unipolar (vendido por separado) y un fusible (vendido por separado).
- El diagrama y el amperaje de los fusibles que se muestran arriba corresponden a los casos en los que INE-S900R se utiliza individualmente.
- Si el cable de alimentación conmutado (contacto) del INE-S900R se conecta directamente al borne positivo (+) de la batería del vehículo, el INE-S900R absorbe parte de la corriente (unos cientos de miliamperios) incluso cuando el interruptor está apagado (posición OFF) y la batería podría descargarse.

Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.

- Ubique la unidad y guíe los cables a una distancia mínima de 10 cm del arnés del coche.
- Mantenga los cables de alimentación de la batería lo más lejos posible de los demás cables.
- Conecte el cable de tierra de forma segura a un punto metálico limpio (elimine posibles restos de pintura, suciedad o grasa si es necesario) del bastidor del coche.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce mejor las medidas de prevención de ruido; consúltele para obtener más información.

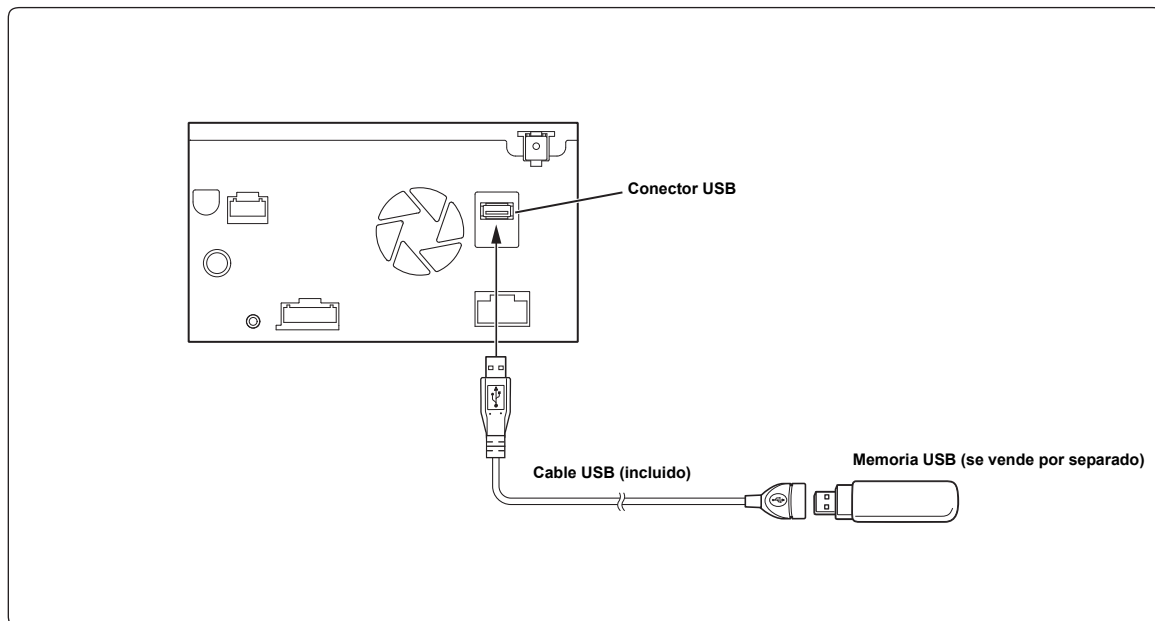
Conexiones



- ① **Receptáculo de la antena GPS**
A la antena GPS.
- ② **Conector USB**
A la memoria USB o iPod/iPhone.
- ③ **Conector de alimentación de energía**
- ④ **Conector AUX/PRE OUT**
- ⑤ **Conector de la interfaz externa**
- ⑥ **Conector de entrada de VÍDEO del iPod**
Conéctelo al KCU-451iV.
- ⑦ **Receptáculo de la antena**
- ⑧ **Conector de la interfaz de pantalla del vehículo**
Emite las señales de control de la interfaz de pantalla del vehículo. Conéctelo a la caja de la interfaz de pantalla del vehículo opcional.
Para obtener más información sobre las conexiones, consulte a su distribuidor Alpine más cercano.
- ⑨ **Conector de salida de vídeo (AUX OUTPUT) (amarillo)**
Genera la salida de vídeo.
- ⑩ **Conectores de salida de audio (AUX OUTPUT)**
ROJO (salida de audio derecho) y BLANCO (salida de audio izquierdo).
- ⑪ **Conector de entrada de vídeo (AUX INPUT) (amarillo)**
Obtiene la entrada de vídeo.
- ⑫ **Conectores de entrada de audio (AUX INPUT)**
ROJO (entrada de audio derecho) y BLANCO (entrada de audio izquierdo).
- ⑬ **Conectores RCA de salida traseros**
Se puede utilizar como conector RCA posterior de salida.
- ⑭ **Conectores RCA de salida delanteros**
Se puede utilizar como conector RCA delantero de salida.
- ⑮ **Conector RCA del subwoofer (izquierda) (blanco)**
Da salida a la señal del subwoofer.
- ⑯ **Conector RCA del subwoofer (derecha) (rojo)**
Da salida a la señal del subwoofer.
- ⑰ **Conector de entrada CAMERA**
Utilícelo cuando conecte una cámara trasera opcional (HCE-C107D).
- ⑱ **Cable de extensión RCA (se vende por separado)**
- ⑲ **Cable de la marcha atrás (naranja/blanco)**
Conéctelo al polo positivo de la luz de marcha atrás del coche. Se enciende cuando la transmisión cambia a marcha atrás (R).
Si el cable se conecta correctamente, la imagen de vídeo cambia automáticamente a la cámara trasera siempre que el coche comience a ir marcha atrás (R).
- ⑳ **Cable del freno de mano (amarillo/azul)**
Conecte este cable al extremo de alimentación del interruptor del freno de mano para transmitir las señales de estado del freno de mano al INE-S900R.
- ㉑ **Cable del sensor de velocidad (verde/blanco)**
La conexión incorrecta de la línea de impulsos de velocidad puede provocar importantes fallos de las funciones de seguridad del vehículo, como por ejemplo, de los frenos o los air bags). A su vez, dichos fallos pueden causar un accidente y la pérdida de la vida. Se recomienda encarecidamente que la instalación sea realizada por un proveedor Alpine cualificado y autorizado.
- ㉒ **Conector ISO de alimentación**
- ㉓ **Cable de la iluminación (naranja)**
Este cable puede conectarse al cable de iluminación del conjunto de instrumentos. Esto permitirá que las luces de fondo del INE-S900R se oscurezcan cuando las luces del vehículo estén encendidas.
- ㉔ **Cable de potencia conmutada (Contacto) (rojo)**
Conecte este cable a un terminal abierto de la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que genere una potencia de (+)12 V sólo cuando el contacto esté encendido o en posición auxiliar.
- ㉕ **Cable de tierra (negro)**
Conecte este cable a una buena toma de tierra del chasis del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión sólo en el metal y de que quede perfectamente sujeto utilizando el tornillo de chapa de metal incorporado.
- ㉖ **Cable de antena eléctrica (azul)**
Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.
• *Este cable sólo se debe utilizar para controlar la antena del vehículo. No lo utilice para encender un amplificador o un procesador de señales, etc.*
- ㉗ **Cable de la batería (amarillo)**
Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.
- ㉘ **Portafusible (15A)**
- ㉙ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (+) (verde)**
- ㉚ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (-) (verde/negro)**
- ㉛ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (+) (blanco)**
- ㉜ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (-) (blanco/negro)**
- ㉝ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (-) (gris/negro)**
- ㉞ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (gris)**
- ㉟ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (-) (violeta/negro)**
- ㊱ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (+) (violeta)**
- ㊲ **Conector ISO (Salida de altavoces)**
- ㊳ **Cable de salida del control remoto (blanco/marrón)**
Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.
- ㊴ **Cable de entrada del interruptor de audio (rosa/negro)**
Cuando se trata de una entrada de audio procedente del dispositivo externo conectado, dicho dispositivo se silencia. El icono "IN-INT" aparece en ese momento.
- ㊵ **Cable de encendido remoto (azul/blanco)**
Conecte este cable al cable de control remoto del amplificador o del procesador de señal.
- ㊶ **Conector de la interfaz de control remoto del volante**
A la caja de la interfaz de control remoto del volante. Para obtener más información sobre las conexiones, consulte a su distribuidor Alpine más cercano.
- ㊷ **Conector de entrada MIC**
Al micrófono (incluido).
- ㊸ **Adaptador de antena ISO/JASO (se vende por separado)**
Según el vehículo, es posible que necesite un adaptador de antena ISO/JASO.

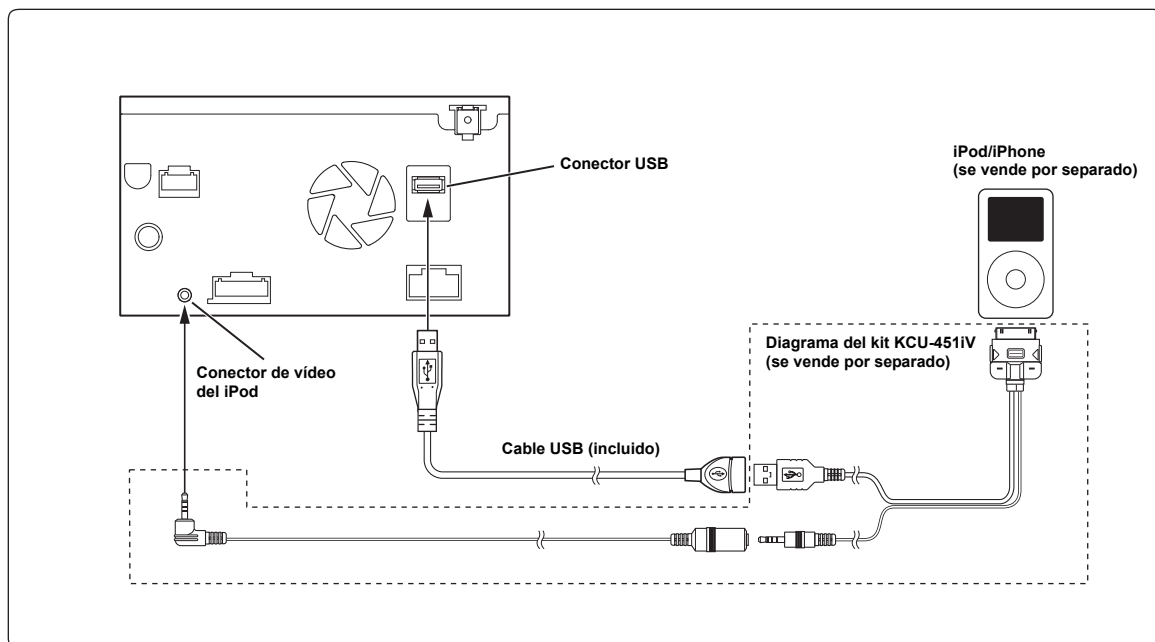
Ejemplo de sistema

Conexión de una memoria USB



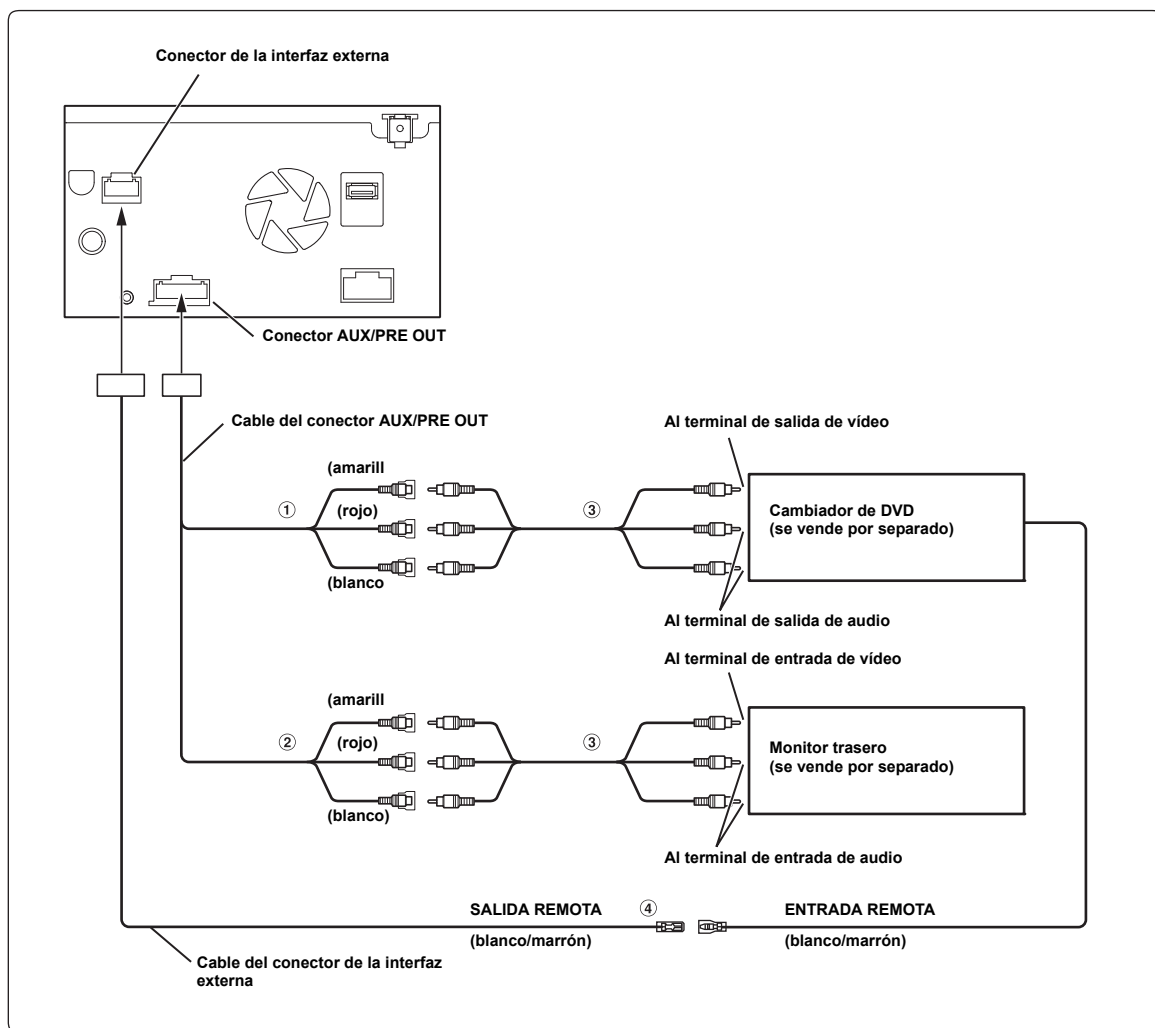
- No puede conectar a la vez una memoria USB y un iPod/iPhone.
- No deje el iPod en un vehículo durante mucho tiempo. El calor y la humedad pueden dañar la memoria USB y puede que no sea posible reproducirla de nuevo.

Conexión de un iPod/iPhone



- Para conectar un iPod/iPhone, precisa un kit de conexión KCU-451iV opcional.
- No puede conectar a la vez un iPod/iPhone y una memoria USB.
- No deje el iPod/iPhone en un vehículo durante mucho tiempo. El calor y la humedad pueden dañar el iPod/iPhone y puede que no sea posible reproducirlo de nuevo.

Conexión de un dispositivo externo



① Conectores de entrada de vídeo/audio (AUX INPUT)

② Conectores de salida de vídeo/audio (AUX OUTPUT)
Utilícelo cuando conecte un monitor opcional, etc.

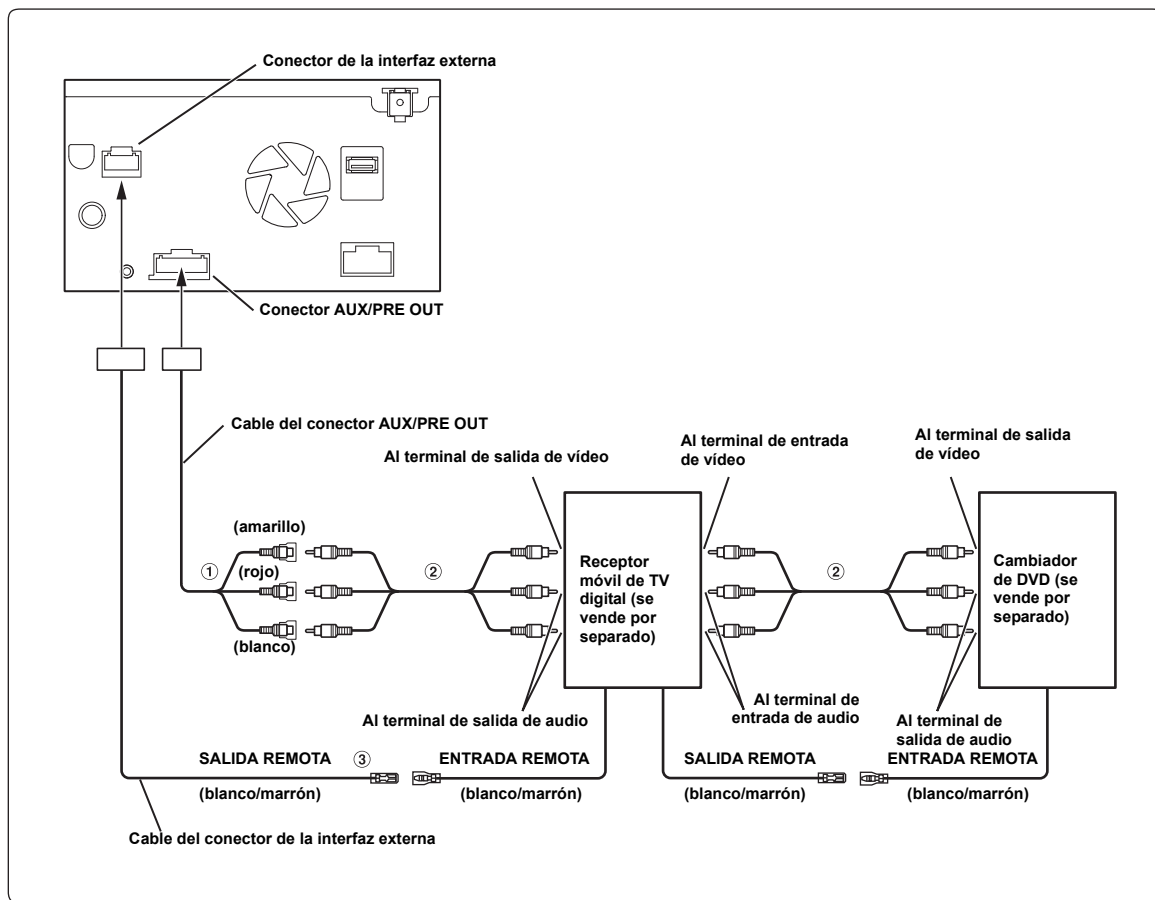
③ Cable de extensión RCA (se vende por separado)

④ Cable de salida del control remoto (blanco/marrón)

Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.

- Puede cambiar el nombre de un dispositivo externo. Consulte "Configuración de la entrada AUX trasera principal" (página 110).

Conexión de un receptor móvil de TV digital y de un cargador de DVD



① Conectores de entrada de vídeo/audio (AUX INPUT)

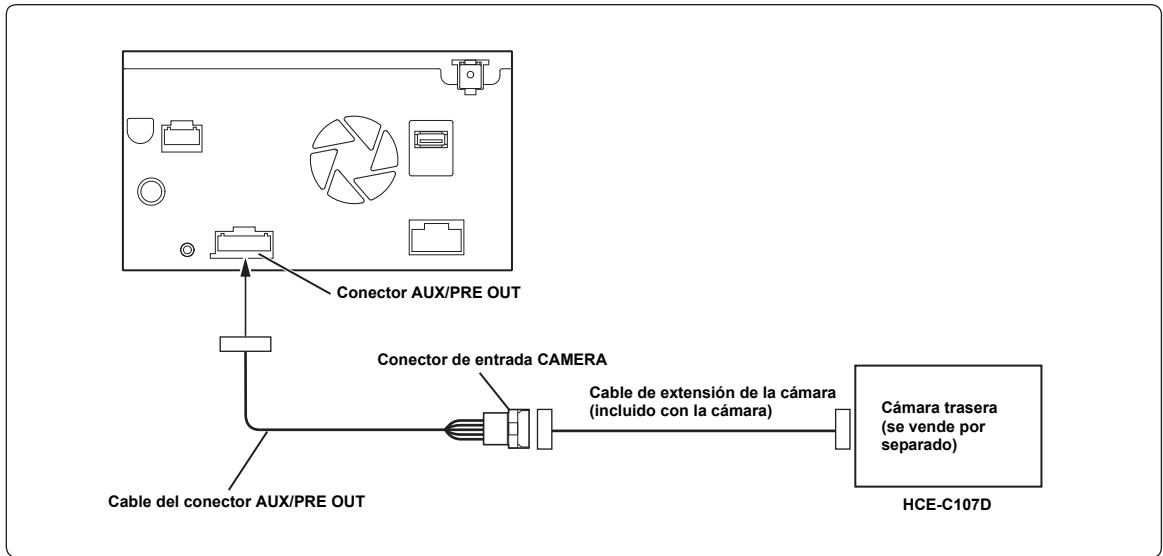
② Cable de extensión RCA (se vende por separado)

③ Cable de salida del control remoto (blanco/marrón)

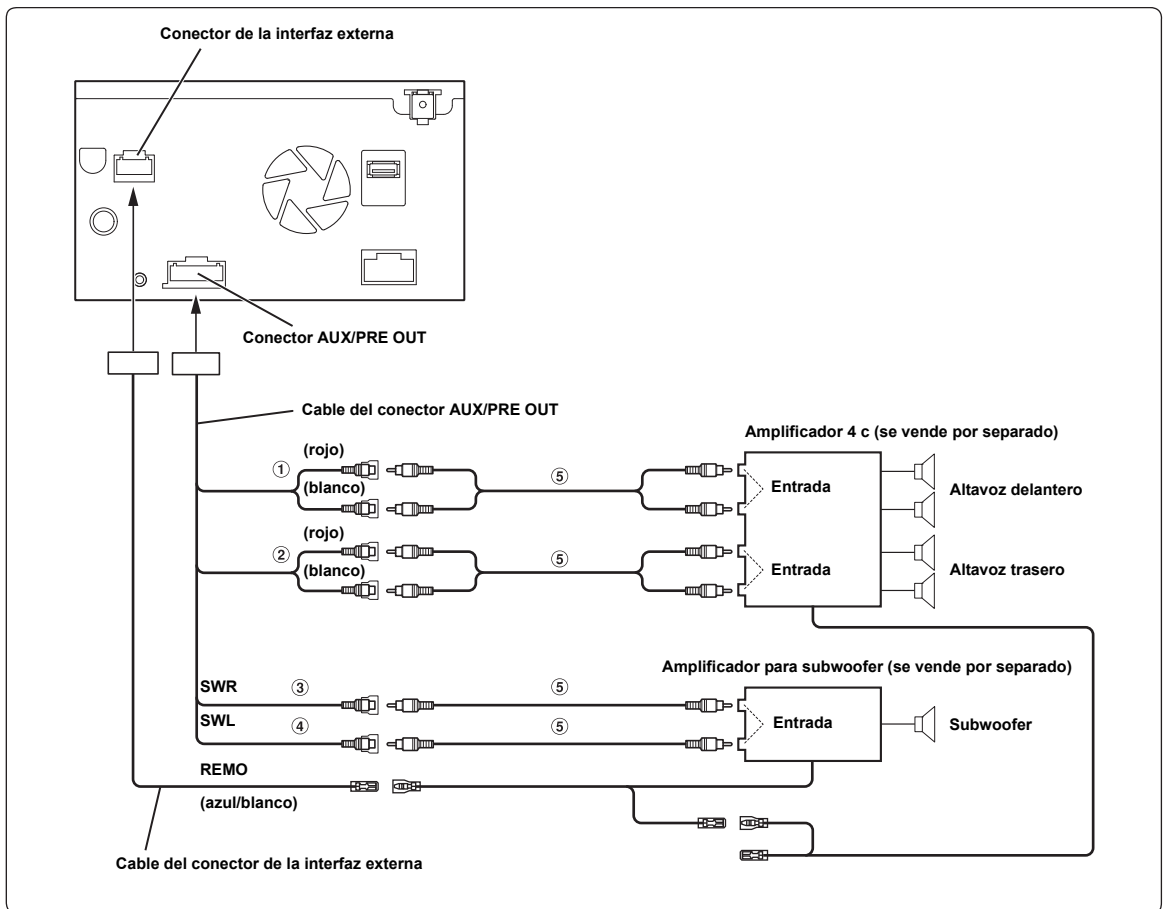
Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.

- Puede cambiar el nombre de un dispositivo externo. Consulte “Configuración de la entrada AUX trasera principal” (página 110), “Configuración del AUX secundario” (página 110).

Conexión de una cámara trasera



Conexión de un amplificador externo



① **Conectores RCA de salida delanteros**
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

② **Conectores RCA de salida traseros**
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

③ **Conector RCA del subwoofer (derecha)**

④ **Conector RCA del subwoofer (izquierda)**

⑤ **Cable de extensión RCA (se vende por separado)**

DECLARATION of CONFORMITY

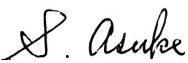
We, **Alpine Electronics, Inc.** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product : **UGZZ8_Module PCB**

Model/ Type Number : **BDAG803A**

Directive and Standards used : **Radio: EN 300 328 V1.7.1: 2006-10**
EMC: EN 301 489-17 V2.1.1: 2009-05
EN 301 489-1 V1.8.1: 2008-04
ISO7637-2: 2004
Safety: EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009

Year of affixing CE marking : **2010**

Signature : 

Name : Shinichi Asuke

Date : February 22, 2010



IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ronis d.o.o.

<Ime(naziv) pravne/fizičke osobe odgovorne za uvoz i/ili stavljanje na tržište>

ADRESA: Josipa Kozarca 3, Čakovec 40000, Croatia

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS):

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radijska oprema i telekomunikacijska terminalna (RiTT) oprema

OPIS OPREME:	Advanced Navi Station
TIPSKA OZNAKA OPREME:	INE-S900R
MARKETINŠKO IME OPREME:	ALPINE
PROIZVOĐAČ OPREME:	Alpine Electronics, Inc.

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Pravilnika o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2008), odnosno primjenjenim normama:

<Dodati popis normi>

EN300 328 V1.7.1 (2006-10)

EN301 489-17 V2.1.1 (2009-05)

EN301 489-1 V1.8.1 (2008-04)

ISO7637-2: 2004

EN60950-1: 2006 + Amd. 11: 2009

ČAKOVEC, 14. 09. 2010.
Mjesto i datum

Ronis
Ronis d.o.o. Josipa Kozarca 3, 40000 Čakovec
www.ronis.hr tel: 040 240 032 e-mail: 21720748066

Žig i potpis odgovorne osobe

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ronis d.o.o.

<Ime(naziv) pravne/fizičke osobe odgovorne za uvoz i/ili stavljanje na tržište>

ADRESA: Josipa Kozarca 3, Čakovec 40000, Croatia

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS):

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radijska oprema i telekomunikacijska terminalna (RiTT) oprema

OPIS OPREME:	Advanced Navi Station
TIPSKA OZNAKA OPREME:	BDAG006A
MARKETINŠKO IME OPREME:	ALPINE
PROIZVOĐAČ OPREME:	Alpine Electronics, Inc.

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Pravilnika o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2008), odnosno primjenjenim normama:

<Dodati popis normi>

EN300 328 V1.7.1 (2006-10)

EN301 489-17 V2.1.1 (2009-05)

EN301 489-1 V1.8.1 (2008-04)

ISO7637-2: 2004

EN60950-1: 2006 + Amd. 11: 2009

Čakovec, 14.09.2010.
Mjesto i datum

Ronis
Ronis d.o.o. Josipa Kozarca 3, 40000 Čakovec
www.ronis.hr tel. 040 396 039, 016 21720748036

Žig i potpis odgovorne osobe



ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House
Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex,
France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH

Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15